| Name of legal analyst: | Tatsiana Turgot | Date Table completed: October 2008 |
|------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| Contact details: | tatu@cowi.dk; +45 45 97 24 38 | |
| COUNTRY | SWEDEN | |

Introduction to transposition context:

Transposition of Dir. 2004/38/EC into Swedish law has been mainly done through the Aliens Act (2005:716) and the Aliens Decree (2006:97). The deadline laid down in the Directive was 30 April 2006. The Swedish main transposing legislation entered into force on 31 March 2006.

List of transposing legislation:

- SFS 2005:716 Aliens Act Utlänningslag (2005:716), published in The Swedish Code of Statutes 29 September 2005, entered into force 31 March 2006
- SFS 2006:97 Aliens Decree Utlänningsförordning (2006:97), published in The Swedish Code of Statutes 23 February 2006, entered into force 31 March 2006
- SFS 2005:661 National Identity Cards Decree Förordning ((2005:661) om nationellt identitetskort, published in The Swedish Code of Statutes 1 September 2005, entered into force 1 October 2005
- SFS 2000:655 Study Grants Decree Studiestödsförordningen (2000:655), published in The Swedish Code of Statutes 21 June 2000, entered into force 1 July 2001
- SFS 1999:1395 Study Grants Act Studiestödslagen (1999:1395), published in The Swedish Code of Statutes 16 December 1999, entered into force 1 July 2001
- SFS 1997:691 Diplomatic and Consular Fees Decree Förordning (1997:691) om avgifter vid utlandsmyndigheter, published in The Swedish Code of Statutes 19 September 1997, entered into force 1 November 1997
- SFS 1992:191 The Fee Regulation Avgiftsförordning (1992:191), published in The Swedish Code of Statutes 23 April 1992, entered into force 1 July 1992
- SFS 1991:572 Special Aliens Control Act Lag (1991:572) om särskild utlänningskontroll, published in The Swedish Code of Statutes 30 May 1991, entered into force 1 July 1991
- SFS 1986:223 Administrative Procedure Act Förvaltningslag (1986:223), published in The Swedish Code of Statutes 7 May 1986, entered into force 1 January 1987
- SFS 1978:02 Passport Act Passlagen (1978:02), published in The Swedish Code of Statutes 25 May 1978, entered into force
- SFS 1971:291 The Administrative Court Procedure Act (1971:291) Förvaltningsprocesslag (1971:291), published in The Swedish Code of Statutes 4 June 1971
- SFS 1987:230 Swedish Marriage Code Äktenskapsbalken (1987:230)
- SFS 2004:1117 the Registration of Partnership Act Lag om registrerat partnerskap (2004:1117)
- SFS 1904:26 Law concerning certain international legal relationships in terms of marriage and wardship Lag (1904:26 s.1) om vissa internationella rättsförhållanden rörande äktenskap och förmynderskap
- SFS 2004:168 Communicable Diseases Act/Smittskyddslagen (2004:168)

In terms of implementation, the official web page of the Swedish Migration Board has been consulted: www.migrationsverket.se

Abbreviations:

• Chap. Chapter

| YES | NO | | |
|-----------------|-----------------------------|---|---|
| or/and Stricter | Incomplete or/and Incorrect | G | Í |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----------------|---|--|---|---|------------------------|---|
| Chapter I | AL PROVISIONS | | | | | |
| Art. 2.1 | Definitions For the purposes of this Directive: 1) "Union citizen" means any person having the nationality of a Member State; | Chapter 1 Section 3 b of the Aliens Act (2005:716) | 3 b § Med EES-stat avses i denna lag en stat som omfattas av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES). Med EES-medborgare avses en utlänning som är medborgare i en EES-stat. Lag (2006:219). | Section 3b In this Act 'EEA state' means a state that is covered by the European Economic Area (EEA) agreement. 'EEA national' means an alien who is a national of an EEA state. | Y | Effective transposition. The Swedish transposing legislation uses the term "EEA state" which means a state covered by the European Economic Area (EEA) agreement. The European Economic Area (EEA) includes the 27 EU Members States and the EFTA member states Norway, Iceland and Liechtenstein. |
| Art. 2.2 (a) | 2) "Family member" means: (a) the spouse; | Chapter 1 Section 1 of the Swedish Marriage Code (SFS 1987:230) Chapter 1 Section 1 the Registration of Partnership Act (SFS 2004:1117) | 2 § Med familjemedlem till EES- medborgare avses i denna lag en utlänning som följer med eller i Sverige ansluter sig till en EES- medborgare och som är - make eller sambo till EES- medborgaren, | Section 2 In this Act 'a family member of an EEA national' means an alien who accompanies an EEA national to Sweden or joins an EEA national in Sweden and who is — the spouse or cohabiting partner of the EEA national, | Y | Effective transposition. Notably, the term "a family member of an EEA national" as used in the Swedish transposing legislation is wider than that used in the Directive. Since according to the Swedish legislation, a cohabitee relationship is almost equivalent to that of marriage (and also applies to the cohabitees of the same sex), the term "cohabiting partner of the EEA national" covers the spouse or cohabiting partner of the EEA national. Various aspects of the cohabitee relationship are governed in the Swedish Cohabitees Act (2003:382). |
| | | Section 7 of Law (1904:26) concerning certain international legal relationships in terms of marriage and wardship | 7 § Äktenskap som ingåtts utom riket enligt främmande lag anses giltigt till formen, om det är giltigt i den stat där det ingicks. | Section 7 The marriage that took place in another State pursuant to a foreign law is deemed to be formally valid, if it is valid in the State where the marriage took place. | | The Swedish Marriage Code (SFS 1987:230) only recognises marriages between a man and a woman (Section 1 of the Swedish Marriage Code). Section 7 of Law (1904:26) concerning certain international legal relationships in terms of marriage and |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|------|--|-------------------------------|---------------------------|-----------------------------|----------|---|
| 1110 | Creation of the fit dele of the Breceive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | |
| | | provision (regulators to una) | Member State) | P2 0 122011 | (y/n) | |
| | | | , | | | wardship states however that the |
| | | | | | | marriage that took place in another |
| | | | | | | State pursuant to a foreign law is |
| | | | | | | deemed to be formally valid in |
| | | | | | | Sweden, if it is valid in the State |
| | | | | | | where the marriage took place. In |
| | | | | | | practice, the question of recognition |
| | | | | | | of same sex marriages contracted in |
| | | | | | | another MS is debatable. |
| | | | | | | Theoretically, Sweden would most |
| | | | | | | likely recognise the same sex |
| | | | | | | marriage that took place in another |
| | | | | | | State. However, this is not obvious. In the court's judgment 2006-08-2003 |
| | | | | | | case nr. 4013-06, the administrative |
| | | | | | | court of Gothenburg has stated that |
| | | | | | | the definition of marriage shall be |
| | | | | | | governed by Swedish law. As the |
| | | | | | | Swedish Marriage Code only |
| | | | | | | recognises marriages between the |
| | | | | | | opposite sexes, the Swedish |
| | | | | | | Administrative Court has concluded |
| | | | | | | that the relationship between two |
| | | | | | | persons of the same sex as considered |
| | | | | | | being marriage elsewhere [in |
| | | | | | | Canada] is not regarded to be |
| | | | | | | marriage in Sweden [but the |
| | | | | | | registered partnership]. Upon the |
| | | | | | | appeal, the judgment was not changed by the Administrative Court |
| | | | | | | of Appeal. ¹ |
| | | | | | | от Арреат. |
| | | | | | | The Registration of Partnership Act |
| | | | | | | (SFS 2004:1117) lays down a |
| | | | | | | possibility for people of the same sex |
| | | | | | | to register their partnership (Section |
| | | | | | | 1) with effects equivalent to those of |
| | | | | | | marriage, with the exception of the |
| | | | | | | rules concerning filiations and |

¹ In this case, the persons were both Swedish citizens who entered into marriage in Canada. *Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University*

SWEDEN 4/117

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----------------|--|---|---|--|------------------|--|
| | | Provision (regulation et uru) | Member State) | muloma providion | (y/n) | |
| | | | | | | adoption. |
| Art. 2.2 (b) | (b) the partner with whom the Union citizen has contracted a registered partnership, on the basis of the legislation of a Member State, if the legislation of the host Member State treats registered partnerships as equivalent to marriage and in accordance with the conditions laid down in the relevant legislation of the host Member State; | Chapter 3 a Section 2 of the Aliens Act (2005:716) | 2 § Med familjemedlem till EES- medborgare avses i denna lag en utlänning som följer med eller i Sverige ansluter sig till en EES- medborgare och som är - make eller sambo till EES- medborgaren, | Section 2 In this Act 'a family member of an EEA national' means an alien who accompanies an EEA national to Sweden or joins an EEA national in Sweden and who is — the spouse or cohabiting partner of the EEA national, | Y | Effective transposition. Although the Swedish transposing legislation does not explicitly refer to the term "registered partnership", when defining "a family member to an EEA citizen", the first mentioned term is implied. Section 1 of the Swedish Cohabitee Act (2003:376) defines "cohabitee" as two people who live together on a permanent basis as a couple and who have a joint household. Thus, whether the cohabitees are of opposite sexes or of the same sex is of no importance. Furthermore, Sweden treats registered partnership equivalent to marriage in accordance with the Registration of Partnership Act (SFS 2004:1117). In other words, the Swedish legislation provides for two concepts: the registered partnership and the cohabite relationship (that does not have to be registered). |
| Art. 2.2 (c) | (c) the direct descendants who are under the age of 21 or are dependants and those of the spouse or partner as defined in point (b); | Chapter 3 a Section 2 of the Aliens Act (2005:716) | 2 § Med familjemedlem till EES- medborgare avses i denna lag en utlänning som följer med eller i Sverige ansluter sig till en EES- medborgare och som är - släkting i rakt nedstigande led till EES-medborgaren eller till hans eller hennes make eller sambo, om släktingen är beroende av någon av dem för sin försörjning eller är under 21 år, eller | Section 2 In this Act 'a family member of an EEA national' means an alien who accompanies an EEA national to Sweden or joins an EEA national to Sweden or joins an EEA national in Sweden and who is | Y | Effective transposition. The transposing legislation refers to the term "spouse or cohabiting partner" which also applies to registered partner. See discussion under Art. 2.2 (b). To determine the status of dependency of a family member, host Member State must, according to ECJ jurisprudence (<i>Lebon</i> and <i>Jia</i>), assess whether the relatives are not in a position to support themselves. Due regard shall be taken not only to their financial, but also social conditions. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-------------------------------|--|-----------------------------|----------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? | |
| | | | Member State) | | (y/n) | In Jia, "dependent" relative means the relative who was not in a position to support himself and had a need for material support in his state of origin existing when he applied to join the EC national. In Lebon, it was stated that the status of a dependent member of a worker's family is the result of a factual situation, without being any need to determine the reasons for recourse to the worker's support. The Swedish transposing legislation merely uses the term "dependent on means of support". However, this term is de facto used in a broader meaning encompassing economic, social and emotional dependency. This view is reflected in the Swedish administrative practice, primarily in the guidelines of the Swedish Migration Board. Moreover, similar considerations are incorporated in the Proposition (2004/05:170) to the Aliens Act (2005:716). Thus, the Swedish legislation has incorporated the same broad approach in terms of definition of dependent relative in line with the ECJ case law. In terms of evidence proving the existence of the state of dependency, the Guidelines of the Swedish Migration Board prescribe that it shall be decided on case-by-case basis what requirements may be posed on the evidence itself. With |
| | | | | | | Migration Board prescribe that it shall be decided on case-by-case basis what requirements may be |
| | | | | | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----------------|---|--|--|---|------------------------|--|
| | | | | | | mention such examples of documents that may confirm the existence of the state of dependency as a document conforming that the persons have resided at the same address, or that money have been transferred. |
| Art. 2.2 (d) | (d) the dependent direct relatives in the ascending line and those of the spouse or partner as defined in point (b); | Chapter 3 a Section 2 of the Aliens Act (2005:716) | 2 § Med familjemedlem till EES-medborgare avses i denna lag en utlänning som följer med eller i Sverige ansluter sig till en EES-medborgare och som är | Section 2 In this Act 'a family member of an EEA national' means an alien who accompanies an EEA national to Sweden or joins an EEA national in Sweden and who is | Y | Effective transposition. The transposing legislation refers to the term "spouse or cohabiting partner" that also applies to registered partner. See discussion under Art. 2.2 (b). NB: In the Swedish translation of the Directive, the term "dependent" is wrongly translated. The correct Swedish term is ""beroende" and not "underhållsberättigad". This is noted in the preparatory legislative materials Government bill 2005/06:77 p. 38 (Proposition 2004/05:65) |
| Art. 2.3 | 3) "Host Member State" means the Member State to which a Union citizen moves in order to exercise his/her right of free movement and residence. | - | | | Y | Effective transposition. The Swedish transposing legislation lacks a definition of the term "Host Member State". By implication, the Swedish transposing legislation uses "Sweden" within the meaning of "Host Member State" as defined by the Directive. |
| Art. 3.1 | Beneficiaries This Directive shall apply to all Union citizens who move to or reside in a Member State other than that of which | Aliens Act (2005:716) Chapter 3a Section 1, Chapter 1 Sections 5, 6, Aliens Ordinance (2006:97) Chapter 3 ² | 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med | Section 1'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence | N, Incomplet e | Incomplete transposition Both, the primary and the secondary Swedish transposing legislation, above all, Aliens Act (2005:716) and |

² As the Swedish transposing legislation regulates the right of other EEA nationals and their family members to move to or reside in Sweden through numerous provisions, it appears to be logical to mention selected provisions for the purpose of exemplification.

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-------------------------------|--|---|----------|--|
| AIL | Citation of the Afficie of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/1 Toblems |
| | | provision (regariter & ara) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | they are a national, and to their family | | vad som sägs i detta kapitel | permit in accordance with what | / | Aliens Ordinance (2006:97) |
| | members as defined in point 2 of Article | | | is stated in this Chapter | | effectively regulate the right of other |
| | 2 who accompany or join them. | | 5 § Med inresa avses i denna lag | _ | | EEA nationals and their family |
| | | | att en utlänning passerar in över | Section 5 In this Act 'entry' | | members to move to or reside in |
| | | | gränsen för svenskt territorium | means that an alien crosses the | | Sweden. For instance, Chapter 3a in |
| | | | | border into Swedish territory | | Aliens Act (2005:716) contains |
| | | | 6 § Med utresa avses i denna lag | | | provisions on right of residence for |
| | | | att en utlänning passerar ut över | Section 6 In this Act 'exit' | | EEA nationals and their family |
| | | | gränsen för svenskt territorium | means that an alien crosses the | | members; Chapter 1 Sections 5 and 6 |
| | | | | border out of Swedish | | of Aliens Act (2005:716) define entry |
| | | | 3 kap. Bestämmelser om visering | territory | | and exit using the broad term alien |
| | | | Undantag från kravet på visering | | | also encompassing EEA nationals, as |
| | | | 1 § Utöver vad som föreskrivs i 2 | Chapter 3. Provisions | | well as Chapter 3 of Aliens |
| | | | kap. 3, 8 och 10 §§ | concerning visas | | Ordinance (2006:97) contains |
| | | | utlänningslagen (2005:716) är | Exemptions from the visa | | exemptions from visa requirement for |
| | | | nedan angivna utlänningar | requirement | | EEA nationals. |
| | | | undantagna från kravet på | Section 1 In addition to what is | | T: 11 d |
| | | | visering: | prescribed in Chapter 2, Sections | | Finally, the provisions apply to all EU nationals in accordance with the |
| | | | 1. Medborgare i Storbritannien ("British citizen") som har | 3, 8 and 10 of the Aliens Act | | |
| | | | hemlandspass eller den som | (2005:716), the aliens specified below are exempt from the visa | | principle of non-discrimination. |
| | | | innehar ett med "British passport" | requirement: | | It follows from Surinder Singh |
| | | | betecknat hemlandspass eller ett | 1. Nationals of the United | | judgment that a Member State must |
| | | | av behörig myndighet utfärdat | Kingdom ('British citizen') who | | grant leave to enter and reside in its |
| | | | identitetskort, där | have a national passport or | | territory to the spouse, of whatever |
| | | | medborgarskapet är angivet som | persons who possess a national | | nationality, of a national of that state |
| | | | "British citizen" eller "British | passport designated a 'British | | who has gone, with that spouse, to |
| | | | National Overseas" (BNO) och | passport designated a British passport or an identity card | | another member state in order to |
| | | | som gäller för inresa i | issued by a competent authority, | | work there as an employed person |
| | | | Storbritannien. | in which the nationality is stated | | and returns to establish herself in the |
| | | | 2. Medborgare i Belgien, | as 'British citizen' or 'British | | state of which she is a national. A |
| | | | Bulgarien, Cypern, Estland, | National Overseas' (BNO) and | | spouse must be granted at least the |
| | | | Frankrike, Grekland, Irland, | that is valid for entry into the | | same rights as would be granted to |
| | | | Italien, Lettland, Litauen, | United Kingdom. | | him under Community law if his |
| | | | Liechtenstein, Luxemburg, Malta, | 2. Nationals of Belgium, Cyprus, | | spouse had entered and resided in |
| | | | Nederländerna, Polen, Rumänien, | Estonia, France, Greece, Ireland, | | another member state. The Swedish |
| | | | Schweiz, Slovakien, Slovenien, | Italy, Latvia, Lithuania, | | legislation does not explicitly provide |
| | | | Portugal, Spanien, Tjeckien, | Liechtenstein, Luxembourg, | | for this rule. In terms of |
| | | | Tyskland, Ungern och Österrike, | Malta, the Netherlands, Poland, | | implementation, it follows from the |
| | | | om de har hemlandspass eller ett | Switzerland, Slovakia, Slovenia, | | Guidelines published at the official |
| | | | identitetskort som är utfärdat av | Portugal, Spain, the Czech | | web page of the Swedish Migration |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-----------------------------------|--|---|----------|---|
| AIt | Citation of the Afficie of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/F1oblems |
| | | provision (regarited et arti) | Member State) | nutroilar provision | (y/n) | |
| | | | en behörig myndighet i hemlandet | Republic, Germany, Hungary | | Board, that Swedish citizens are not |
| | | | och utvisar medborgarskap | and Austria, if they have a | | regarded as EU/EEA citizens in this |
| | | | | national passport or an identity | | context. Family members should |
| | | | | card that has been issued by a | | therefore apply for a residence |
| | | | | competent authority in the country of origin and shows their | | permit. However, no exemption from the just mentioned main rule is |
| | | | | nationality | | provided in connection with the |
| | | | | indicondity | | situation, when they have exercised |
| | | Chapter 5 Section 3 a p. 2 of the | 3 a § Uppehållstillstånd får, om | Section 3a Unless otherwise | | the right of free movement and |
| | | Aliens Act (2005:716) | inte annat anges i 17 § andra | provided in Section 17, second | | returned to Sweden. Therefore, the |
| | | | stycket, ges till | paragraph, a residence permit | | conclusion is that the main rule will |
| | | | 2. en utlänning som på något | may be given to | | apply, thus affecting the quality of |
| | | | annat sätt än som avses i 3 § eller | 2. an alien who in some way | | transposition. |
| | | | i denna paragraf är nära anhörig till någon som är bosatt eller som | other than those referred to in Section 3 or in this Section is a | | According to the Guidelines, no |
| | | | har beviljats uppehållstillstånd för | close relative of someone who is | | difference in treatment between |
| | | | bosättning i Sverige, om han eller | resident in or who has been | | family members accompanying an |
| | | | hon har ingått i samma hushåll | granted a residence permit to | | EU citizen and those seeking entry to |
| | | | som den personen och det finns | settle in Sweden, if he or she has | | join an EU citizen that is in the |
| | | | ett särskilt beroendeförhållande | been a member of the same | | territory of MS is made. Like in Jia |
| | | | mellan släktingarna som fanns | household as that person and | | case, the question of prior unlawful |
| | | | redan i hemlandet, | there exists a special relationship | | residence in the member state is |
| | | | | of dependence between the relatives that already existed in | | irrelevant. |
| | | | | the country of origin [] | | It follows from Chapter 5 Section 3a |
| | | | | are country of origin [] | | p.2 of the Aliens Act that, under |
| | | | | | | certain conditions, an alien who is a |
| | | | | | | close relative of someone who is |
| | | | | | | resident in or who has been granted a |
| | | | | | | residence permit to settle in Sweden |
| | | | | | | may be granted a residence permit. |
| | | | | | | This is in line with the Metock Case, where the European Court of Justice |
| | | | | | | has ruled that, in the case of a |
| | | | | | | married couple, irrespective of when |
| | | | | | | and where the marriage took place |
| | | | | | | and of how the spouse entered the |
| | | | | | | host State, a non-European Union |
| | | | | | | spouse of a citizen of the European |
| | | | | | | Union can reside with that citizen in |
| | | | | | <u> </u> | the European Union (even without |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|--------------|---|---|---|---|------------------------|---|
| Art. 3.2 (a) | Without prejudice to any right to free movement and residence the persons concerned may have in their own right, the host Member State shall, in accordance with its national legislation, facilitate entry and residence for the following persons: (a) any other family members, irrespective of their nationality, not falling under the definition in point 2 of | Chapter 5 Section 3 a p. 2 of the Aliens Act (2005:716) | | Section 3a Unless otherwise provided in Section 17, second paragraph, a residence permit may be given to 1. an alien who intends to marry or enter into a cohabitee relationship with a person who is resident in or who has been granted a residence permit to settle in Sweden, if the | | having previously been resident in another Member State). However, the overall conclusion still will be incomplete transposition. Incorrect transposition "Facilitation of entry and residence" within the meaning of the Directive is broader than that used in the Swedish law. In particular, the Directive requires that Member State shall examine the case and give reasoned decision, while the Swedish law treats the issuing of residence permit |
| | Article 2 who, in the country from which they have come, are dependants or members of the household of the Union citizen having the primary right of residence, or where serious health grounds strictly require the personal care of the family member by the Union citizen; | | och inte särskilda skäl talar mot att tillstånd ges, 2. en utlänning som på något annat sätt än som avses i 3 § eller i denna paragraf är nära anhörig till någon som är bosatt eller som har beviljats uppehållstillstånd för bosättning i Sverige, om han eller hon har ingått i samma hushåll som den personen och det finns ett särskilt beroendeförhållande mellan släktingarna som fanns redan i hemlandet, | relationship appears to be serious and there are no special grounds not to give a permit, 2. an alien who in some way other than those referred to in Section 3 or in this Section is a close relative of someone who is resident in or who has been granted a residence permit to settle in Sweden, if he or she has been a member of the same household as that person and there exists a special relationship of dependence between the relatives that already existed in the country of origin, | | within the meaning of "facilitation of entry and residence". According to the Swedish legislation, a resident permit may be given someone who is resident in or who has been granted a residence permit to settle in Sweden, if he or she has been a member of the same household as that person and there exists a special relationship of dependence between the relatives that already existed in the country of origin. The transposing legislation does however, not mention serious health grounds. In addition, the transposing national provision mentions "the country of origin", but not "the country from which they have come" as required by the Directive. It is therefore concluded that the transposing legislation is not in full conformity with the Directive. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|--------------|---|---|---|--|----------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| Art. 3.2 (b) | (b) the partner with whom the Union citizen has a durable relationship, duly attested. | Chapter 5 Section 3 a p. 1 of the Aliens Act (2005:716) | 3 a § Uppehållstillstånd får, om inte annat anges i 17 § andra stycket, ges till 1. en utlänning som har för avsikt | Section 3a Unless otherwise provided in Section 17, second paragraph, a residence permit may be given to | Y | Effective transposition. The Swedish Law does not contain the term of "durable relationship". |
| | | | att ingå äktenskap eller inleda ett samboförhållande med en person som är bosatt eller som har beviljats uppehållstillstånd för bosättning i Sverige, om förhållandet framstår som seriöst | 1. an alien who intends to marry or enter into a cohabitee relationship with a person who is resident in or who has been granted a residence permit to settle in Sweden, if the | | Here, cohabiting partners are those already covered by Chapter 3a section 2 of the Aliens Act (2005:716). |
| | | | och inte särskilda skäl talar mot att tillstånd ges, | relationship appears to be serious and there are no special grounds not to give a permit, | | In addition, Swedish legislation allows for granting of residence permit to an alien who <i>intends</i> to marry or enter into cohabitee |
| | | Chapter 3a Section 2 of the Aliens Act (2005:716) | 2 § Med familjemedlem till EES-medborgare avses i denna lag en utlänning som följer med eller i Sverige ansluter sig till en EES-medborgare och som är - make eller sambo till EES-medborgaren, | Also includes here the cohabite mentioned in Article 2(2)(b) Section 2 In this Act 'a family member of an EEA national' means an alien who accompanies an EEA national to Sweden or joins an EEA national in Sweden and who is the spouse or cohabiting partner of the EEA national, | | relationship with a person who has been granted residence permit in Sweden if the relationship appears to be serious and there are no special grounds not to give a permit. It shall be noted that the Swedish transposing provisions do not require the status of cohabitation, but merely refers to the intention to marry or enter into cohabite relationship. |
| | | | | | | N.B.: Facilitation is this context is also understood as giving a residence permit. |
| | The host Member State shall undertake an extensive examination of the personal circumstances and shall justify any denial of entry or residence to these people. | | | | N, Incomplet e | Incomplete transposition This provision ensures that each case is analysed on a case-by-case basis and that the personal circumstances will be taken into account. However, |
| | | | | | | the Swedish transposing legislation does not contain any similar requirement. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|--------------------|--|--|--|---|------------------------|--|
| Chapter II RIGHT (| FEXIT AND ENTRY | | | | | |
| Art. 4.1 | Right of Exit Without prejudice to the provisions on travel documents applicable to national border controls, all Union citizens with a valid identity card or passport and their family members who are not nationals of a Member State and who hold a valid passport shall have the right to leave the territory of a Member State to travel to another Member State. | Chapter 2 Section 17 of the Aliens Decree (2006:97) | 17 § Ett identitetskort för en utlänning som är medborgare i den utfärdande staten som utvisar medborgarskap och som har utfärdats av en behörig myndighet i en EES-stat eller Schweiz gäller som pass vid utlänningens ankomst till och utresa från Sverige samt under den tid utlänningen har rätt att vistas här. Detsamma gäller identitetskort som har utfärdats av behörig myndighet i en annan stat än EES-stat eller Schweiz för en schweizisk medborgares make, för deras barn som är under 21 år eller som är beroende av dem för sin försörjning och för släktingar i närmast föregående led till sådan utlänning eller hans eller hennes make och som är beroende av dem, om familjemedlemmen är medborgare i den staten och medborgarskapet framgår av identitetskortet | Section 17 An identity card for an alien who is a national of the issuing state that indicates nationality and that has been issued by a competent authority in an EEA state or Switzerland is valid as a passport upon the alien's arrival in and departure from Sweden and during the time that the alien has a right to stay here. The same applies to identity cards that have been issued by a competent authority in a state other than an EEA state or Switzerland to a spouse of a Swiss national, to their children who are under 21 years of age or who are dependent upon them and to dependent immediate relatives in the ascending line of such an alien or his or her spouse, if the family member is a national of the state and the nationality is shown by the identity card | N, Incorrect | Incorrect transposition The Swedish transposing provision shall be interpreted a contario stipulating as a main rule that passport shall grant an alien the right to leave the territory of Sweden to travel to another Member State. Moreover, the provisions apply mutatis mutandis to identity cards issued by a competent authority in Switzerland or in a state other than an EEA state or Switzerland to family members of the nationals of Switzerland who can confirm his/her nationality by the identity card. Section 17 also applies to partners, as they are considered to be family members (see reasoning under Article 2(2) the definition of "the spouse"). The Swedish legal regime distinguishes between "internal border" and "external border". The first mentioned term includes the states covered by the Scheme agreement, while the last mentioned term includes other states not covered by the Schengen agreement (also EU non-Schengen EU Member States) (Section 3 of Aliens Decree SFS 2006:97). Article 6 of the Schengen agreement states that "cross-border movement at |
| 3.4 | ilieu I td | | | SWEDEN | • | 12/117 |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|--|--|---|------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | | | | external borders shall be subject to checks by the competent authorities". Being a party to the Schengen agreement Sweden is obliged to check all persons (also Swedish nationals) crossing an external border (Government Bill Prop. 2005/06:77, p. 59), while no such obligation exists when crossing an internal border. |
| | | | | | | The question is whether the Swedish nationals may leave Sweden to travel to a non-Schengen EU Member State just with his Swedish ID-card or whether the Passport Act obliges him/her to travel with a Swedish passport. The main rule as laid down in section 5 para. 1 of the Passport Act (SFS 1978:302) stipulates that a Swedish national is not allowed to leave the territory of Sweden without a valid passport. The exemption from this rule as prescribed in Section 5 para. 2 applies in cases when a Swedish national crosses the internal border. No such opportunity provided for a Swedish national leaving Sweden to travel to a non-Schengen EU state. This is not in line with the Directive's requirement to be able to leave the country with an ID-card of passport. Consequently, the transposition of Article 4(1) is incorrect. |
| Art. 4.2 | No exit visa or equivalent formality may be imposed on the persons to whom paragraph 1 applies. | Chapter 2 Section 17 of the Aliens Decree (2006:97) | 17 § Ett identitetskort för en utlänning som är medborgare i den utfärdande staten som utvisar | Section 17 An identity card for an alien who is a national of the issuing state that indicates | Y | Effective transposition. No "exit visa" requirement applies in |
| | | | medborgarskap och som har utfärdats av en behörig myndighet i en EES-stat eller Schweiz gäller | nationality and that has been issued by a competent authority in an EEA state or Switzerland is | | the Swedish legislation as such since only ID is required. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|---|--|---|----------|---|
| AII | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/F10blems |
| | | | Member State) | | (y/n) | |
| | | | som pass vid utlänningens ankomst till och utresa från Sverige samt under den tid utlänningen har rätt att vistas här. Detsamma gäller identitetskort | valid as a passport upon the alien's arrival in and departure from Sweden and during the time that the alien has a right to stay here. | | Swedish legislation covers both arrival and departure. The Swedish legal regime does not contain any obligation for aliens |
| | | | | | | (including third country nationals) to have an exit visa (Government Bill Prop. 2005/06:77, p. 59). |
| Art. 4.3 | Member States shall, acting in accordance with their laws, issue to their own nationals, and renew, an identity card or passport stating their nationality. | Article 4 of the Swedish Passport Act (1978:302) Article | 4 § Svensk medborgare har rätt att på ansökan erhålla vanligt pass, om annat ej följer av denna lag. | Section 4. A Swedish citizen has the right upon application to obtain a common passport, unless otherwise provided in this law. | Y | Effective transposition. A Swedish citizen can obtain a passport or identity card after submission of application. |
| | | 4 of the National Identity Cards Decree (2005:661) | 1 § Den myndighet som enligt 2 § passlagen (1978:302) är passmyndighet kan på ansökan av en svensk medborgare även utfärda ett nationellt identitetskort. | Section 1. The authority that in accordance with Section 2 of Passport Act (1987:302) is a passport authority may upon application of a Swedish citizen also issue a national identity card. | | However, the Swedish transposing legislation does not explicitly require a passport or an identity card to be renewed. As the standard procedure is that one has a possibility to obtain a new id or a passport after expiration, a case of effective transposition is concluded here. |
| Art.4.4 | The passport shall be valid at least for all Member States and for countries through which the holder must pass when travelling between Member States. Where the law of a Member State does not provide for identity cards to be issued, the period of validity of any passport on being issued or renewed shall be not less than five years. | Article 3 of the Swedish Passport Act (1978:302) | 3 § Pass utfärdas som vanligt pass eller särskilt pass. Om annat inte följer av denna lag eller av föreskrifter som för särskilt angivna fall meddelas av regeringen eller myndighet som regeringen bestämmer, utfärdas vanligt pass med en giltighetstid av fem år. Vanligt pass skall gälla för resa till alla länder, om annat inte följer av denna lag och sökanden inte har begärt att passets giltighetsområde begränsas. | Section 3. A passport is being issued as a common passport or a special passport. Unless otherwise provided in this law or decrees issued for each individual case by the Government or an authority appointed by the Government, a common passport is being issued with a duration period of five years. A common passport shall be valid for entry to all countries, unless otherwise provided in this law or the applicant has required that the passport's areas of validity shall | Y | Effective transposition. In addition to the obligation for the authorities to issue identity cards, the Swedish transposing legislation also requires that the period of validity of the standard passport should, as a rule, be five years. The Swedish passport is at least valid for all Member States, and includes nationality and identity. The question is whether the Swedish nationals may leave Sweden to travel to a non-Schengen EU Member State |
| | | | Regeringen eller den myndighet | be limited. | | just with his/her Swedish ID-card, or whether the Passport Act obliges |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|---|---|---|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | som regeringen bestämmer får meddela närmare föreskrifter om särskilt pass. Därvid kan föreskrivas att sådant pass får utfärdas för den som uppehåller sig utomlands och inte kan styrka sitt svenska medborgarskap eller har förlorat svenskt medborgarskap utan att förvärva medborgarskap i en annan stat. Lag (2005:655). | appointed by the Government may issue closer prescriptions with regard to a special passport. Therewith, it may be prescribed that the passport may be issued for a person who stays abroad and is not able to prove his or her Swedish citizenship or has lost the Swedish citizenship without having acquired citizenship in another country. | | him/her to travel with a Swedish passport. The main rule as laid down in section 5 para. 1 of the Passport Act (SFS 1978:302) stipulates that a Swedish national is not allowed to leave the territory of Sweden without a valid passport. The exemption from this rule as prescribed in Section 5 para. 2 applies in cases when a Swedish national crosses the internal border. No such opportunity is provided for a Swedish national leaving Sweden to travel to a non-Schengen EU state. |
| Art. 5.1 | Right on Entry 1. Without prejudice to the provisions on travel documents applicable to national border controls, Member States shall grant Union citizens leave to enter their territory with a valid identity card or passport and shall grant family members who are not nationals of a Member State leave to enter their territory with a valid passport. | Chapter 2 Sections 1 and 8 of the Aliens Act (2005:716) | 2 kap. Bestämmelser om resehandlingar 1 § En utlänning som reser in i eller vistas i Sverige skall ha pass. 8 § Kraven på pass, visering, uppehållstillstånd och arbetstillstånd enligt 1, 3, 5 och 7 §§ för inresa, vistelse och arbete gäller inte medborgare i Danmark, Finland, Island eller Norge. | Chapter 2. Provisions concerning travel documents Section 1 An alien entering or staying in Sweden must have a passport. Section 8 The passport, visa, residence permit and work permit requirements stated in Sections 1, 3, 5 and 7 for entry, stay and work do not apply to nationals of Denmark, Finland, Iceland or Norway. | Y | Effective transposition. As a main rule, the Swedish legislation provides for a passport requirement for an alien entering or staying in Sweden. However, this requirement does not apply to nationals of EEA states and Switzerland. Instead, an identity card for an alien who is a national of the issuing state that indicates nationality and that has been issued by a competent authority in an EEA state or Switzerland is required. The same applies to identity cards that have been issued by a competent authority in a state other than an EEA state or Switzerland to relatives of nationals of EEA and Switzerland. N.B.: the term "EEA states" also encompasses Schengen states. |
| | | Chapter 2, Section 1 and 17 of the Aliens Decree (2006:97) | 2 kap. Bestämmelser om resehandlingar Undantag från kravet på passinnehav | Chapter 2. Provisions concerning travel documents Exemptions from the passport requirement | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|---|---|--|---|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | 1 § En utlänning som är medborgare i en Schengenstat och som kommer till Sverige direkt från en sådan stat, behöver inte ha pass vid inresa eller vistelse i landet | An alien who is a national of a Schengen State and who comes to Sweden direct from such a state does not need to have a passport for entry to or stay in the country | | |
| | | | 17 § Ett identitetskort för en utlänning som är medborgare i den utfärdande staten som utvisar medborgarskap och som har utfärdats av en behörig myndighet i en EES-stat eller Schweiz gäller som pass vid utlänningens ankomst till och utresa från Sverige samt under den tid utlänningen har rätt att vistas här. Detsamma gäller identitetskort som har utfärdats av behörig myndighet i en annan stat än EES-stat eller Schweiz för en schweizisk medborgares make, för deras barn som är under 21 år eller som är beroende av dem för sin försörjning och för släktingar i närmast föregående led till sådan utlänning eller hans eller hennes make och som är beroende av dem, om familjemedlemmen är medborgare i den staten och medborgarskapet framgår av identitetskortet | Section 17 An identity card for an alien who is a national of the issuing state that indicates nationality and that has been issued by a competent authority in an EEA state or Switzerland is valid as a passport upon the alien's arrival in and departure from Sweden and during the time that the alien has a right to stay here. The same applies to identity cards that have been issued by a competent authority in a state other than an EEA state or Switzerland to a spouse of a Swiss national, to their children who are under 21 years of age or who are dependent upon them and to dependent immediate relatives in the ascending line of such an alien or his or her spouse, if the family member is a national of the state and the nationality is shown by the identity card | | |
| | No entry visa or equivalent formality may be imposed on Union citizens. | Chapter 3 Section 1 of the Aliens Decree (2006:97) | Kap 3 1 § Utöver vad som föreskrivs i 2 kap. 3, 8 och 10 §§ utlänningslagen (2005:716) är | Chapter 3 Section 1 In addition to what is prescribed in Chapter 2, Sections 3, 8 and 10 of the Aliens Act | Y | Effective transposition. According to the Swedish legislation, EEA nationals are exempted from the |
| | | | nedan angivna utlänningar undantagna från kravet på visering. | (2005:716), the aliens specified below are exempt from the visa requirement. | | visa requirement. In addition, the Swedish provisions |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|---|------------------------|---|
| | | | 1. Medborgare i Storbritannien ("British citizen") som har hemlandspass eller den som innehar ett med "British passport" betecknat hemlandspass eller ett av behörig myndighet utfärdat identitetskort, där medborgarskapet är angivet som "British citizen" eller "British National Overseas" (BNO) och som gäller för inresa i Storbritannien. 2. Medborgare i Belgien, Bulgarien, Cypern, Estland, Frankrike, Grekland, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Liechtenstein, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Rumänien, Schweiz, Slovakien, Slovenien, Portugal, Spanien, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike, om de har hemlandspass eller ett identitetskort som är utfärdat av en behörig myndighet i hemlandet och utvisar medborgarskap. 3. Medborgare i något av de länder som anges i 1 och 2 om de finns upptagna i ett kollektivpass som har utfärdats av en behörig myndighet i hemlandet | 1. Nationals of the United Kingdom ('British citizen') who have a national passport or persons who possess a national passport designated a 'British passport' or an identity card issued by a competent authority, in which the nationality is stated as 'British citizen' or 'British National Overseas' (BNO) and that is valid for entry into the United Kingdom. 2. Nationals of Belgium, Cyprus, Estonia, France, Greece, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Liechtenstein, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Poland, Switzerland, Slovakia, Slovenia, Portugal, Spain, the Czech Republic, Germany, Hungary and Austria, if they have a national passport or an identity card that has been issued by a competent authority in the country of origin and shows their nationality. 3. Nationals of any of the countries specified in point 1 or 2 if they are included in a collective passport that has been issued by a competent authority in the country of origin. | | allowing for exemptions from the visa requirements list a number of other persons to whom visa requirements do not apply (inter alia, certain categories of refugees or stateless persons, holders of Vatican passports, certain categories of personnel belonging to the military forces, nationals of certain states holding a diplomatic passport, etc.) |
| | | | 15. Utlänningar som har uppehållskort eller permanent uppehållskort som har utfärdats i Sverige eller av behörig myndighet i annan EES-stat. Ytterligare undantag från viseringskravet finns i rådets förordning (EG) nr 539/2001 av | 15. Aliens who have a residence card or a permanent residence card that has been issued in Sweden or by a competent authority in another EEA state. Further exemptions from the visa requirement are contained in Council Regulation (EC) No | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|--|--|---|----------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | den 15 mars 2001 om fastställande av förteckningen över tredje länder vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredje länder vars medborgare är undantagna från detta krav. Förordning (2007:680). | 539/2001 of 15 March 2001 listing the third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders and those whose nationals are exempt from that requirement. Ordinance (2006:262). | Ç) | |
| Art. 5.2 | 2. Family members who are not nationals of a Member State shall only be required to have an entry visa in accordance with Regulation (EC) No 539/2001 or, where appropriate, with national law. For the purposes of this Directive, possession of the valid residence card referred to in Article 10 shall exempt such family members from the visa requirement. | Chapter 3 Section 1, p.15 of the Aliens Decree (2006:97) | Kap 3 1 § Utöver vad som föreskrivs i 2 kap. 3, 8 och 10 § § utlänningslagen (2005:716) är nedan angivna utlänningar undantagna från kravet på visering. 15. Utlänningar som har uppehållskort eller permanent uppehållskort som har utfärdats i Sverige eller av behörig myndighet i annan EES-stat. Ytterligare undantag från viseringskravet finns i rådets förordning (EG) nr 539/2001 av den 15 mars 2001 om fastställande av förteckningen över tredje länder vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredje länder vars medborgare är undantagna från detta krav. Förordning (2007:680). | Chapter 3 Section 1 In addition to what is prescribed in Chapter 2, Sections 3, 8 and 10 of the Aliens Act (2005:716), the aliens specified below are exempt from the visa requirement. 15. Aliens who have a residence card or a permanent residence card that has been issued in Sweden or by a competent authority in another EEA state. Further exemptions from the visa requirement are contained in Council Regulation (EC) No 539/2001 of 15 March 2001 listing the third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders and those whose nationals are exempt from that requirement. Ordinance (2006:262). | Y | Effective transposition. Notably, the family members who are not nationals of a Member State are covered by the general provisions concerning an entry visa (including the provisions on exemptions from the visa requirement). Upon a possession of a residence card or a permanent residence card, family members as above are exempted from the visa requirement. |
| | Member States shall grant such persons every facility to obtain the necessary visas. Such visas shall be issued free of charge as soon as possible and on the basis of an accelerated procedure. | Chapter 8 Section 4 of the Aliens Decree (2006:97) Chapter 3, Section 2 of the Aliens Decree (2006:97) Annex to the Diplomatic and | Kap 8 4 § Avgift tas ut för prövning av ansökan enligt denna förordning i de fall och med de belopp som framgår av tredje och fjärde samt | Chapter 8 Section 4 Fees may be charged for examining applications under this Ordinance in the cases and in the amounts set out in the | N, Incomplet e | Incomplete transposition According to the Swedish transposing legislation, visas to family members who are not |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|---|---|--|---|------------------|---|
| | | Consular Fees Decree (1997:691) | Member State) 4 a och 5 §§. För de ansökningar som skall ges in till en svensk beskickning eller ett svenskt konsulat tas avgift ut enligt förordningen (1997:691) om avgifter vid utlandsmyndigheterna. För prövning av ansökan gäller i övrigt 11-14§§ avgiftsförordningen (1992:191). Annex till Förordning (1997:691) om avgifter vid utlandsmyndigheter Bilaga Avgiftslista | third paragraph and in Section 5. For applications that have to be submitted to a Swedish embassy or Swedish consulate fees are charged under the Ordinance concerning Charges at Swedish Foreign Missions (1997:691). Otherwise Sections 11–14 of the Fees Ordinance (1992:191) apply to the examination of applications Annex to Ordinance (1997:691) on charges of foreign authorities Annex The list of charges The issuing of visas in accordance with Chapter 3 Section 4 of Aliens Act (2005:716) The issuing of visas for the dependents as referred to in Chapter 3a Section 2 of Aliens | (y/n) | nationals of a Member State are free of charge. However, the Swedish law does not explicitly require that visas shall be issued on the basis of an accelerated procedure. Neither does it include the obligation to facilitate visas for other family members (see comments above at Article 3(2)). |
| Art. 5.3 | 3. The host Member State shall not place an entry or exit stamp in the passport of family members who are not nationals of a Member State provided that they present the residence card provided for in Article 10. | Chapter 6 Section 4 of the Aliens Decree (2006:97) | 4 § Vid kontroll skall en utlänning som reser in i eller ut från landet över en yttre gräns visa upp sitt pass för polismyndigheten. Polismyndigheten skall anteckna dagen för utlänningens inresa eller utresa i passet. Anteckning om inresa eller utresa skall dock inte göras på identitetskort. En sådan anteckning skall inte heller göras i | Act (2005:716) and Chapter 4 Section 16 Aliens Ordinance (1997:691) shall be free of charge Section 4 When checks are carried out an alien who is entering or leaving the country across an external border shall present his or her passport to the police authority. The police authority shall note the date of the alien's entry or exit in the passport. However, a note of an entry or exit shall not be made | Y | Effective transposition. The Swedish legislation does not require a note of an entry or exit on an identity card or in a passport of an EEA national or a Swiss national or in a passport of an alien who has a residence card or a permanent residence card. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|--|---|--|--|----------------------|---|
| | | | ett pass för en EES- medborgare eller medborgare i Schweiz eller i ett pass för en utlänning som har uppehållskort eller permanent uppehållskort. | on an identity card. Nor shall such a note be made in a passport of an EEA national or a Swiss national or in a passport of an alien who has a residence card or a permanent residence card. The provisions in the first | (j/h) | |
| | | | gäller även när kontrollen sker under medverkan av Tullverket, Kustbevakningen, Migrationsverket eller med hjälp av en särskilt förordnad passkontrollant. | paragraph also apply when the checks are carried out with the assistance of the Swedish Customs Service, the Swedish Coast Guard or the Swedish Migration Board or with the assistance of a specially appointed passport control officer. | | |
| Art. 5.4 | 4. Where a Union citizen, or a family member who is not a national of a Member State, does not have the necessary travel documents or, if required, the necessary visas, the Member State concerned shall, before turning them back, give such persons every reasonable opportunity to obtain the necessary documents or have them brought to them within a reasonable period of time or to corroborate or prove by other means that they are covered by the right of free movement and residence. | Chapter 8 Section 1 of the Aliens Act (2005:716), Chapter 6 Section 4 of the Aliens Decree (2006:97) | 1 § /Upphör att gälla U:den dag regeringen bestämmer/ En utlänning får avvisas 1. om han eller hon saknar pass när det krävs pass för inresa eller vistelse i Sverige, 2. om han eller hon saknar visering, uppehållstillstånd eller något annat tillstånd som krävs för inresa, vistelse eller arbete i Sverige, En EES-medborgare får inte avvisas enligt första stycket 1, om | Section 1 An alien may be refused entry 1. if he or she has no passport when a passport is required to enter or stay in Sweden, 2. if he or she lacks a visa, residence permit or some other permit that is required to enter, stay or work in Sweden, An EEA national may not be refused entry under the first | N, Incomplet e | Incomplete transposition The Swedish legislation provides that an EEA national may not be refused entry under the first paragraph, point 1, if he or she can prove his or her identity by a means other than possession of a passport. The same shall apply to a family member of an EEA national who is not an EEA national himself or herself. The Swedish law nuanced that if an alien who comes to the country is |
| | | | han eller hon på annat sätt än genom innehav av pass kan styrka sin identitet. Detsamma skall gälla en EES-medborgares familjemedlem som inte själv är EES-medborgare. En EES-medborgare och hans eller hennes familjemedlem får inte avvisas enbart på den grunden att han eller hon inte uppfyller vad | paragraph, point 1, if he or she can prove his or her identity by a means other than possession of a passport. The same shall apply to a family member of an EEA national who is not an EEA national himself or herself. An EEA national and a member of his or her family may not be refused entry solely on the | | unable to confirm his or her right of entry, the police shall immediately be informed by the custom/migration to ensure that the alien does not enter the country before the police authority has subjected the alien to checks. Sweden has not, however, transposed the requirements of "have them |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|---------------------|--|--|---|---|------------------------|---|
| | | | som sägs i artikel 5.1 c i Schengenkonventionen i fråga om tillräckliga medel för uppehälle. Lag (2006:219) 4§ Om en utlänning som kommer till landet inte kan styrka sin rätt till inresa, skall Tullverket, Kustbevakningen, Migrationsverket eller passkontrollanten omedelbart underrätta polismyndigheten och se till att utlänningen inte reser in i landet innan polismyndigheten har kontrollerat utlänningen. Vid utresekontroll skall polismyndigheten underrättas om det finns skäl för det. Förordning (2006:262). | grounds that he or she does not fulfil the provisions in Article 5.1 (c) of the Schengen Convention concerning sufficient means of subsistence Section 4 If an alien who comes to the country is unable to confirm his or her right of entry, the Swedish Customs Service, the Swedish Coast Guard, the Swedish Migration Board or the specially appointed passport control officer shall immediately inform the police authority and ensure that the alien does not enter the country before the police authority has subjected the alien to checks. In the case of exit checks the police authority shall be notified if there is reason to do so. Ordinance | (y · / | brought to them", "within a reasonable period of time" or "to corroborate or prove by other means". In terms of third country national lacking necessary entry visa, the Swedish Government has found it necessary to limit the possibility of expulsion as stipulated in Chapter 8 Section 1 of the Aliens Act. The view of the Swedish Government is reflected in the Government Bill Prop. 2005/06:77 p. 66. Expulsion shall take place only in cases when an alien is not able to provide for documents required by the Swedish rules as well as when identity and nationality cannot be proved by other means. Chapter 3 Section 2 of the Aliens Decree allows for a possibility for a so-called "emergency visa" issued at the Swedish border. |
| Art.5.5 | 5. The Member State may require the person concerned to report his/ her | | | (2006:262) | n/a | Sweden has chosen not to include such a requirement into national |
| | presence within its territory within a reasonable and non-discriminatory period of time. Failure to comply with this requirement may make the person concerned liable to proportionate and non-discriminatory sanctions. | | | | | legislation. |
| Chapter II RIGHT (| II OF RESIDENCE | | | | | |
| Art. 6.1 | Right of residence for more than three months 1. Union citizens shall have the right of residence on the territory of another Member State for a period of up to three months without any conditions or any | Chapter 3a Section 1, Chapter 2 Section 5 of the Aliens Act (2005:716) | Kapitel 3a 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. | Chapter 3 (a) Section 1: Right of residence means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than 3 months without a residence permit in according with this | Y | Effective transposition. A general rule is interpreted a. contrario: an alien staying in Sweden for a period of up to three months is not required to have a residence permit. The Proposition |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------------|---|--|--|---|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | formalities other than the requirement to hold a valid identity card or passport. | | Kap. 2 5 § En utlänning som vistas i Sverige mer än tre månader skall ha uppehållstillstånd om inte visering har beviljats för längre tid. | Chapter 2 Section 5 An alien staying more than three months in Sweden must have a residence permit unless a visa has been granted for a longer period. | | (2004/05:170) to the Aliens Act (2005:716) treats the right to stay up to three months in Sweden rather as the right of residence than a part of the right to entry (compare, the word "vistelse"/"residence" is used in the relevant text of the Proposition). Notably, the transposing Swedish legislation grants a special right to EEA nationals and their family members - right of residence for a period longer than three months in Sweden without a residence permit. |
| Art. 6.2 | 2. The provisions of paragraph 1 shall also apply to family members in possession of a valid passport who are not nationals of a Member State, accompanying or joining the Union citizen. | Chapter 2 Section 5 and Chapter 3 a Section 1 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 2 5 § En utlänning som vistas i Sverige mer än tre månader skall ha uppehållstillstånd om inte visering har beviljats för längre tid. Kap. 3a 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. Lag (2006:219). | Chapter 2 Section 5 An alien staying more than three months in Sweden must have a residence permit unless a visa has been granted for a longer period. Chapter 3a Section 1 'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence permit in accordance with what is stated in this Chapter. | Y | to Article 8(1) of the Directive. Effective transposition. The family members of EEA nationals enjoy the same right of residence as EEA nationals themselves. |
| Art.7.1 (a) | Right of residence for more than three months All Union citizens shall have the right of residence on the territory of another Member State for a period of longer than three months if they: (a) are workers or self-employed persons in the host Member State; or | Chapter 3 a Section 1, 3 and 4 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 3a 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. Lag (2006:219). | Chapter 3 a Section 1 'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence permit in accordance with what is stated in this Chapter. | Y | Effective transposition According to the transposing legislation, the right of residence may be extended for a longer period than three months, if an EEA national is a worker or a self-employed person in Sweden. |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University SWEDEN

22/117

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-------------|---|---|--|---|------------------|---|
| | | F(g | Member State) | F | (y/n) | |
| | | | 3 § En EES-medborgare har uppehållsrätt om han eller hon 1. är arbetstagare eller egen företagare i Sverige, | Section 3 An EEA national has a right of residence if he or she 1. is a worker or a self-employed person in Sweden, | , | |
| Art.7.1 (b) | (b) have sufficient resources for themselves and their family members not to become a burden on the social assistance system of the host Member State during their period of residence and have comprehensive sickness insurance cover in the host Member State; or | Chapter 3 a Sections 1 and 3 p.4 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 3a 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. Lag (2006:219). 3 § En EES-medborgare har uppehållsrätt om han eller hon 4. har tillräckliga tillgångar för sin och sina familjemedlemmars försörjning och har en heltäckande sjukförsäkring för sig och familjemedlemmarna som gäller i Sverige. Lag (2006:219). | Chapter 3 a Section 1 'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence permit in accordance with what is stated in this Chapter. Section 3 An EEA national has a right of residence if he or she | Y | Effective transposition. According to the transposing legislation, the right of residence may be extended for a longer period than three months, if an EEA national has adequate assets to support himself or herself and family members and has comprehensive health insurance for himself or herself and family members that is valid in Sweden in accordance with the Swedish legislation. |
| Art.7.1 (c) | (c) - are enrolled at a private or public establishment, accredited or financed by the host Member State on the basis of its legislation or administrative practice, for the principal purpose of following a course of study, including vocational training; and | Chapter 3 a Section 1, 3, p. 3 | Kap. 3a 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. Lag (2006:219). 3 § En EES-medborgare har uppehållsrätt om han eller hon 3. är inskriven som studerande vid en erkänd utbildningsanstalt i Sverige och enligt en försäkran om detta har tillräckliga tillgångar för sin och sina familjemedlemmars försörjning | Chapter 3 a Section 1'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence permit in accordance with what is stated in this Chapter. Section 3 An EEA national has a right of residence if he or she 3. is enrolled as a student at a recognised educational institution in Sweden and, according to an affirmation to this effect, has adequate assets to support himself or herself | Y | Effective transposition. According to the transposing legislation, the right of residence may be extended for a longer period than three months, if an EEA national is enrolled as a student at a recognised educational institution in Sweden and, according to an affirmation to this effect, has adequate assets to support himself or herself and family members and has comprehensive health insurance for himself or herself and family members that is valid in Sweden. N.B.: "Recognised educational establishment" as defined by the |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-------------|---|--|--|--|------------------------|--|
| | | | samt har en heltäckande sjukförsäkring för sig och familjemedlemmarna som gäller i Sverige, eller | and family members and has comprehensive health insurance for himself or herself and family members that is valid in Sweden or | | Swedish transposing legislation may either be public or private. |
| | - have comprehensive sickness insurance cover in the host Member State and assure the relevant national authority, by means of a declaration or by such equivalent means as they may choose, that they have sufficient resources for themselves and their family members not to become a burden on the social assistance system of the host Member State during their period of residence; or | Chapter 3 a Section 1, 3 p.3, 4 p.3 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 3a 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. Lag (2006:219). 3 § En EES-medborgare har uppehållsrätt om han eller hon 3. är inskriven som studerande vid en erkänd utbildningsanstalt i Sverige och enligt en försäkran om detta har tillräckliga tillgångar för sin och sina familjemedlemmars försörjning samt har en heltäckande sjukförsäkring för sig och familjemedlemmarna som gäller i Sverige | Chapter 3 a Section 1 'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence permit in accordance with what is stated in this Chapter. Section 3 An EEA national has a right of residence if he or she 3. is enrolled as a student at a recognised educational institution in Sweden and, according to an affirmation to this effect, has adequate assets to support himself or herself and family members and has comprehensive health insurance for himself or herself and family members that is valid in Sweden | Y | Effective transposition. The transposing legislation requires that an EEA national has adequate assets to support himself or herself and family members and has comprehensive health insurance for himself or herself and family members that is valid in Sweden in order to obtain the right of residence for a longer period than three months. Declaration is replaced by affirmation "by such equivalent means that they may choose" as not been transposed but does not seem to raise conformity problems, especially because under Chapter 3a Section 8 SE authorities only require "an affirmation that he or she has adequate assets to support himself or herself and family members (see the provision at Article 8(3) third indent. |
| Art.7.1 (d) | (d) are family members accompanying or joining a Union citizen who satisfies the conditions referred to in points (a), (b) or (c). | Chapter 3 a Sections 1, 3 and 4 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 3a 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. Lag (2006:219). 4 § En familjemedlem till en sådan EES-medborgare som anges i 3 § 1-2 och 4 har uppehållsrätt | Chapter 3 a Section 1 'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence permit in accordance with what is stated in this Chapter Section 4 A family member of an EEA national as specified in Section 3, points 1–2 and 4 has a | Y | Effective transposition. Family member of an EEA national have a right of residence in the cases referred to in the Directive, with the exception of indent (c) which according to the Swedish legislation gives a right of residence to spouse or cohabiting partner of the EEA national together with their children under 21 years of age if these children are dependent on either of |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|---|--|---|---|------------------|--|
| | | 1 | Member State) | | (y/n) | |
| | | | [] | right of residence [] | (3,-2) | them for their means of support (See below Article 7(4) of the Directive). |
| | | | Section 3 | Section 3 An EEA national has a right of | | As shown above Section 3 points 1-2 and 4 transposes the cases of |
| | | | An EEA national has a right of | residence if he or she | | workers, self-employed and non- |
| | | | residence if he or she 1. is a worker or a self-employed | 1. is a worker or a self-employed person in Sweden, | | economically active. |
| | | | person in Sweden, | 2. has come to Sweden to seek | | |
| | | | 2. has come to Sweden to seek | work and has a real possibility of | | |
| | | | work and has a real possibility of obtaining employment, | obtaining employment, 3. is enrolled as a student at a | | |
| | | | 3. is enrolled as a student at a | recognised educational | | |
| | | | recognised educational institution | institution in Sweden and, | | |
| | | | in Sweden and, according to an affirmation to this effect, has | according to an affirmation to this effect, has adequate assets to | | |
| | | | adequate assets to support himself | support himself or herself and | | |
| | | | or herself and family members | family members and has | | |
| | | | and has comprehensive health insurance for himself or herself | comprehensive health insurance for himself or herself and family | | |
| | | | and family members that is valid | members that is valid in Sweden | | |
| | | | in Sweden or | or | | |
| | | | 4. has adequate assets to support himself or herself and family | 4. has adequate assets to support himself or herself and family | | |
| | | | members and has comprehensive | members and has comprehensive | | |
| | | | health insurance for himself or | health insurance for himself or | | |
| | | | herself and family members that is valid in Sweden. | herself and family members that is valid in Sweden. | | |
| Art. 7.2 | 2. The right of residence provided for in | Chapter 3 a Section 1 and 4 of | Kap. 3a | Chapter 3 a | Y | Effective transposition. |
| | paragraph 1 shall extend to family members who are not nationals of a | the Aliens Act (2005:716) | 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och | Section 1 'Right of residence' means a right for EEA nationals | | The same applies to the family |
| | Member State, accompanying or joining | | deras familjemedlemmar att vistas | and their family members to stay | | members who are non-EEA nationals |
| | the Union citizen in the host Member | | i Sverige mer än tre månader utan | in Sweden for more than three | | mutatis mutandis, since the |
| | State, provided that such Union citizen satisfies the conditions referred to in | | uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. Lag | months without a residence permit in accordance with what | | legislation refers generically to family members and does not |
| | paragraph 1(a), (b) or (c). | | (2006:219). | is stated in this Chapter. | | differentiate nationality. |
| | | | 4 § En familjemedlem till en | Section 4 A family member of | | |
| | | | sådan EES-medborgare som anges | an EEA national as specified in | | |
| | | | i 3 § 1-2 och 4 har uppehållsrätt. När det gäller familjemedlemmar | Section 3, points 1–2 and 4 has a right of residence. With regard | | |
| | | | till en sådan EES-medborgare | to family members of an EEA | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|--------------|---|--|--|--|------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | som har uppehållsrätt enligt 3 § 3 skall dock endast EES-medborgarens make eller sambo samt deras barn under 21 år om de är beroende av någon av dem för sin försörjning, ha uppehållsrätt. Lag (2006:219). | national who has a right of residence under Section 3, point 3, however, only the spouse or cohabiting partner of the EEA national together with their children under 21 years of age if these children are dependent on either of them for their means of support have a right of residence. | | |
| Art. 7.3 (a) | 3. For the purposes of paragraph 1(a), a Union citizen who is no longer a worker or self-employed person shall retain the status of worker or self-employed person in the following circumstances: (a) he/she is temporarily unable to work as the result of an illness or accident; | Chapter 3 a Section 1 of the Aliens Decree (2006:97) | Kap. 3 a 1 § /Träder i kraft I:2008-01-01/ En medborgare i en EES-stat som har uppehållsrätt som arbetstagare eller egen företagare enligt 3 a kap. 3 § 1 utlänningslagen (2005:716), behåller sin uppehållsrätt även om han eller hon drabbas av tillfällig arbetsoförmåga på grund av sjukdom eller olycksfall. | Chapter 3 a Section 1 A national of an EEA state who has a right of residence as a worker or a self- employed person under Chapter 3a, Section 3, point 1 of the Aliens Act (2005:716) retains his or her right of residence even if he or she suffers a temporary incapacity for work owing to sickness or an accident. | N, Incorrect | Incorrect transposition According to the Swedish transposing legislation, an EEA national who is a worker or a self-employed person in Sweden retains his or her right of residence even if he or she suffers a temporary incapacity for work owing to sickness or an accident. The provision of the Directive does not however refer to the retention of residence but to the status of worker which is different, since the retaining that status gives special protection to workers and self-employed: they cannot be expelled from the country, acquire the right of permanent residence earlier etc. Thus, the key issue is that they are still workers. The Swedish legislation seems to refer to the right of residence as worker or self-employed and thus indirectly could ensuring that the status or worker or self-employed is actually retained. |
| Art. 7.3 | (b) he/she is in duly recorded involuntary | Chapter 3 a Section 1 of the | Detsamma gäller om han eller hon | The same applies if he or she is | Y | Effective transposition. |
| (b) | unemployment after having been employed for more than one year and has registered as a jobseeker with the relevant | Aliens Decree (2006:97) | är ofrivilligt arbetslös efter mer än ett års anställning och har anmält sig som arbetssökande vid den | involuntarily unemployed after being employed for more than one year and has registered as a | | The substance is correctly transposed but it refers to the retention of the |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----------------|--|---|--|---|----------------------|---|
| 7110 | Change of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | Commences Troblems |
| | employment office; | | offentliga arbetsförmedlingen. | jobseeker with the public employment services. | (J/II) | right of residence and not to the retention of the status of worker. See above under 7.3 (a). |
| Art. 7.3 (c) | (c) he/she is in duly recorded involuntary unemployment after completing a fixed-term employment contract of less than a year or after having become involuntarily unemployed during the first twelve months and has registered as a job-seeker with the relevant employment office. In this case, the status of worker shall be retained for no less than six months; | Chapter 3 a Section 1 of the Aliens Decree (2006:97) | En sådan arbetstagare som avses i första stycket, som haft en tidsbegränsad anställning på mindre än ett år, behåller sin uppehållsrätt i sex månader efter det att han eller hon fullgjort sin anställning om han eller hon är ofrivilligt arbetslös och har anmält sig som arbetssökande vid den offentliga arbetsförmedlingen. Detsamma gäller en sådan arbetstagare som avses i första stycket som har blivit ofrivilligt arbetslös under de första tolv månaderna av en anställning och har anmält sig som arbetssökande vid den offentliga arbetsförmedlingen. | A worker referred to in the first paragraph who has had temporary employment for less than one year retains his or her right of residence for six months after completing his or her term of employment if he or she is involuntarily unemployed and has registered as a jobseeker with the public employment services. The same applies to a worker referred to in the first paragraph who has become involuntarily unemployed during the first twelve months of a term of employment and has registered as a jobseeker with the public employment services. | Y | Effective transposition. The substance is correctly transposed but it refers to the retention of the right of residence and not to the retention of the status of worker. See above under 7.3 (a). |
| Art.7.3 (d) | (d) he/she embarks on vocational training. Unless he/she is involuntarily unemployed, the retention of the status of worker shall require the training to be related to the previous employment. | Chapter 3 a Section 1 of the Aliens Decree (2006:97) | En sådan arbetstagare eller egen företagare som avses i första stycket som inleder en yrkesutbildning behåller sin uppehållsrätt. Om personen inte är ofrivilligt arbetslös ska han eller hon anses som arbetstagare eller egen företagare endast om yrkesutbildningen har samband med den tidigare sysselsättningen. Förordning (2007:929). | A worker or self-employed person referred to in the first paragraph who begins a vocational training programme retains his or her right of residence. If the person is not involuntarily unemployed he or she shall be deemed to be a worker or self-employed person only if the vocational training programme is associated with the previous occupation. Ordinance (2006:262). | Y | Literal transposition. Notice that here it is unequivocally clear that the person retains the status of worker. |
| Art. 7.4 | 4. By way of derogation from paragraphs 1(d) and 2 above, only the spouse, the registered partner provided for in Article 2(2)(b) and dependent children shall have the right of residence as family members of a Union citizen meeting the conditions under 1(c) above. Article 3(2) shall apply | Chapter 3 a Section 4 of the Aliens Act (2005:716) | 4 § En familjemedlem till en sådan EES-medborgare som anges i -2 och 4 har uppehållsrätt. När det gäller familjemedlemmar till en sådan EES-medborgare som har uppehållsrätt enligt 3 § 3 skall dock endast EES-medborgarens | Section 4 A family member of an EEA national as specified in Section 3, points 1–2 and 4 has a right of residence. With regard to family members of an EEA national who has a right of residence under Section 3, point | N, Incomplet e | Incomplete transposition The transposing legislation does not include the requirement to facilitate entry and residence to the dependent direct relatives in the ascending lines and those of spouse or registered |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University SWEDEN

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|---|---|---|------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | to his/her dependent direct relatives in the ascending lines and those of his/her spouse or registered partner. | | make eller sambo samt deras barn under 21 år om de är beroende av någon av dem för sin försörjning, ha uppehållsrätt. Lag (2006:219). | 3, however, only the spouse or cohabiting partner of the EEA national together with their children under 21 years of age if these children are dependent on either of them for their means of support have a right of residence. | | partner. |
| Art. 8.1 | Administrative formalities for Union citizens 1. Without prejudice to Article 5(5), for periods of residence longer than three months, the host Member State may require Union citizens to register with the relevant authorities. | Chapter 3 a Section 10 of the Aliens Act (2005:716) | 10 § En EES-medborgare som har uppehållsrätt och som avser att stanna i Sverige under längre tid än tre månader skall registrera sig hos Migrationsverket Det som sägs i första och andra styckena gäller inte för medborgare i Danmark, Finland, Island och Norge. Det gäller inte heller för en utlänning som har ett giltigt uppehållstillstånd eller som inom tre månader från ankomsten till Sverige har ansökt om ett sådant tillstånd. Det som sägs i första stycket skall inte heller gälla EES-medborgare som är arbetssökande. Lag (2006:219). | Section 10 An EEA national who has a right of residence and intends to stay in Sweden for a period longer than three months must register with the Swedish Migration BoardThe provisions of the first and second paragraphs do not apply to nationals of Denmark, Finland, Iceland and Norway. Nor do they apply to an alien who has a valid residence permit or who has applied for such a permit within three months of arriving in Sweden. The provisions of the first paragraph shall furthermore not apply to an EEA national who is seeking employment. | Y | Effective transposition. Sweden has chosen to adopt the registration requirement for an EEA national who intends to stay in Sweden for a period longer than three months. However, a number of persons are exempted from the registration requirement (such as nationals of Denmark, Finland, Iceland and Norway); an alien who has a valid residence permit or who has applied for such a permit within three months of arriving in Sweden. In addition, in line with the Directive, Sweden does not require registration of an EEA national who is seeking employment. N.B.: it follows from the official site of the Swedish Migration Board that the registration requirement but not a residence permit for an EEA national who intends to stay in Sweden for a period longer than three months is the main rule. A person who does not have right of residence in Sweden but wishes to stay in the country for more than three months must apply for a residence permit. This applies to |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|-------------------------------|---|---|------------|---|
| Art | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/Problems |
| | | provision (regar ren et ara) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | , | | Y / | certain persons that do not have right |
| | | | | | | of residence as family members who |
| | | | | | | are EU/EEA citizens and who are a |
| | | | | | | husband/wife, registered partner, co- |
| | | | | | | habitee, child of a Swedish citizen a |
| | | | | | | husband/wife, registered partner, co- habitee, child of a Swedish citizen of |
| | | | | | | a country that does not belong to the |
| | | | | | | EU/EEA. |
| Art. 8.2 | 2. The deadline for registration may not | Chapter 3 a Sections 11-12, | 11 § Om det kan antas att en EES- | Section 11 If it can be assumed | Y | Effective transposition. |
| A11. 0.2 | be less than three months from the date of | Chapter 2 Section 5 of the | medborgare eller hans eller | that an EEA national or a | _ | |
| | arrival. A registration certificate shall be | Aliens Act (2005:716) | hennes familjemedlem är skyldig | member of his or her family is | | According to the transposing |
| | issued immediately, stating the name and | | att registrera sig eller att ansöka | required to register or apply for a | | legislation, the deadline for |
| | address of the person registering and the | | om uppehållskort enligt 10 §, får | residence card under Section 10, | | registration may not be less than |
| | date of the registration. Failure to comply | | Migrationsverket förelägga | the Swedish Migration Board | | three months from the date of arrival. |
| | with the registration requirement may | | honom eller henne att fullgöra | may order him or her to fulfil | | A registration certificate shall be |
| | render the person concerned liable to proportionate and non-discriminatory | | denna skyldighet. Migrationsverket får även | this requirement. The Swedish Migration Board may also order | | issued immediately. In cases where the person fails to comply with the |
| | sanctions. | | förelägga EES-medborgaren eller | the EEA national or family | | requirements, the transposing |
| | suretions. | | familjemedlemmen att lämna in | member to supply such | | legislation provides that the Swedish |
| | | | sådana uppgifter som är | information as is necessary to | | Migration Board may combine an |
| | | | nödvändiga för att registrering | enable registration to take place | | order to fulfil the registration |
| | | | och utfärdande av uppehållskort | and a residence card to be | | requirement with a conditional |
| | | | skall kunna ske. Lag (2006:219). | issued. | | financial penalty. |
| | | | 12 § Ett föreläggande enligt11 § | Section 12 | | The Swedish Migration Board issues |
| | | | får förenas med vite. | An order under Section 11 may | | registration certificates to nationals of |
| | | | Fråga om utdömande av vite | be combined with a conditional | | EEA states. The time, within at the |
| | | | prövas av migrationsdomstol på | financial penalty. | | latest, an alien shall register is |
| | | | ansökan av Migrationsverket. | The question of imposing a | | prescribed to be three months. |
| | | | Vid prövning av en fråga om utdömande av vite får även vitets | conditional financial penalty is | | Although the Cavadish love Jees and |
| | | | lämplighet bedömas. Lag | examined by a migration court upon application from the | | Although the Swedish law does not explicitly require that the registration |
| | | | (2006:448). | Swedish Migration Board. | | certificate shall state the name and |
| | | | (2000, 770). | When the question of imposing a | | address of the person registering and |
| | | | | conditional financial penalty is | | the date of the registration, it applies |
| | | | | examined, the appropriateness of | | in practice. The application form for |
| | | | | the conditional financial penalty | | the registration of right of residence |
| | | | | may also be assessed. | | for EU/EEA citizens is found at the |
| | | | | | | web site |
| | | | 5 § En utlänning som vistas i | Section 5 An alien staying more | | http://www.migrationsverket.se/blank |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|---|--|--|--|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | 2 | (y/n) | |
| | | Chapter 3 a Sections 7 and 11 of the Aliens Decree (2006:97) | Sverige mer än tre månader skall ha uppehållstillstånd om inte visering har beviljats för längre tid. Kap. 3 a 7 § Migrationsverket utfärdar 1. registreringsbevis till en medborgare i en EES-stat med uppehållsrätt, 5. permanent uppehållskort till annan utlänning än som avses i 4 och som har permanent uppehållsrätt. Registreringsbevis och intyg om inlämnad ansökan om uppehållskort skall utfärdas omedelbart | than three months in Sweden must have a residence permit unless a visa has been granted for a longer period. Chapter 3 a Section 7 The Swedish Migration Board issues 1. registration certificates to nationals of EEA states with a right of residence,Registration certificates and certificates showing that a residence card application has been submitted shall be issued immediately | | etter/bob/eu/blur 140011 en.pdf. The Swedish Aliens Act refers to the term "the residence permit free period" (Swedish uppehållstillståndsfri tid), which is the first three months of the stay in Sweden (Chapter 2 Section 5). |
| | | | 11 § Vid beräkningen av den tid inom vilken en utlänning enligt 3 a kap. 10 § utlänningslagen (2005:716) senast skall registrera sig eller ansöka om uppehållskort, skall vad som sägs i 4 kap. 2 § om uppehållstillståndsfri tid gälla i motsvarande mån. Förordning (2006:262). | Section 11 When calculating the time within which, at the latest, an alien shall register or apply for a residence card, under Chapter 3a, Section 10 of the Aliens Act (2005:716), what is stated in Chapter 4, Section 2 regarding a residence permit-free period shall apply correspondingly. Ordinance (2006:262). | | |
| Art. 8.3 | 3. For the registration certificate to be issued, Member States may only require that — Union citizens to whom point (a) of Article 7(1) applies present a valid identity card or passport, a confirmation of engagement from the employer or a certificate of employment, or proof that they are self-employed persons, | Chapter 3 a Section 8 of the Aliens Decree (2006:97) | Kap. 3 a 8 § I samband med utfärdande av registreringsbevis till en EES-medborgare som har uppehållsrätt enligt 3 a kap. 3 § utlänningslagen (2005:716) får Migrationsverket kräva att sökanden visar upp ett giltigt pass eller ett giltigt identitetskort samt 1. handlingar som styrker att han | Chapter 3 a Section 8 In connection with issuing registration certificates the Swedish Migration Board may require the applicant to produce a valid passport or a valid identity card and 1. documents confirming that he or she has employment or conducts activities as a self- | Y | Effective transposition. According to the Swedish legislation, the Swedish Migration Board may require the applicant to produce a valid passport or a valid identity card and documents confirming that he or she has employment or conducts activities as a self-employed person in Sweden. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|----------|--|
| AIL | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/1 Toblems |
| | | provision (regaries & ara) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | eller hon har en anställning eller | employed person in Sweden, | | |
| | | | bedriver verksamhet som egen | | | The list of documents that are |
| | | | företagare i Sverige, | | | required for registration is obtainable |
| | | | | | | at the homepage of the Swedish |
| | | | | | | Migration Board. Thus, there is an |
| | | | | | | obligation to submit proof. |
| | | | | | | |
| | | | | | | The application form for the registration of right of residence for |
| | | | | | | EU/EEA citizens is found at the web |
| | | | | | | site |
| | | | | | | http://www.migrationsverket.se/blank |
| | | | | | | etter/bob/eu/blur 140011 en.pdf. |
| | | | | | | |
| | | | | | | It is requested that EU/EEA citizen |
| | | | | | | shall provide for a copy of passport |
| | | | | | | or national ID showing the |
| | | | | | | citizenship and a hiring certificate |
| | | | | | | for employed persons as well as |
| | | | | | | Swedish corporate registration certificate for self-employed |
| | | | | | | certificate for self-employed persons. Further information on the |
| | | | | | | certificate of employment is found in |
| | | | | | | the Guidelines: |
| | | | | | | "A certificate of employment from |
| | | | | | | the employer stating the period of |
| | | | | | | employment and the form of |
| | | | | | | employment. The certificate of |
| | | | | | | employment must be written and |
| | | | | | | signed by your employer. Apart from |
| | | | | | | the name, address and telephone |
| | | | | | | number of the employer, the name of |
| | | | | | | a contact person at the employer must |
| | | | | | | also be given. The certificate must |
| | | | | | | also include the company's registration number and your duties. |
| | | | | | | It must also state how many hours |
| | | | | | | you will work each week. Although it |
| | | | | | | does not appear to be a cse of non- |
| | | | | | | conformity, the issue needs to be |
| | | | | | | highlighted here. |
| | | | | | <u> </u> | inginighted here. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|--|------------------------|---|
| | | | | | | In Sweden, the Migration Board follows the principle of unimpeded evidence (Swedish fri bevis prövning), which means that Migration Board has a margin of discretion to determine what type of documents shall be provided in a specific case. This means that the list of documents as required for registration is not exclusive. E.g., the following documents that may be enclosed for the registration as a self-employed: • a marketing plan for the company • a lease agreement for premises necessary for the company's operations • proof of previous experience and expertise within the field in question • invoices from the company • receipts/invoices for materials purchased • VAT accounts • transfer documents if you have purchased an already established business. As the the list of documents on the Swedish Migration Board website is not exhaustive, it is in full conformity with the Community law. Please, also see the answer on the questionnaire on the practical application of Directive 2004/38/EC obtained from the Swedish Ministry of Justice (page 10). |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|---|-------------------------------|--|--|------------|--|
| AII | Citation of the Africie of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/F1oblems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | — Union citizens to whom point (b) of | Chapter 3 a Section 8 of the | Kap. 3 a | Chapter 3 a | Y | Effective transposition. |
| | Article 7(1) applies present a valid | Aliens Decree (2006:97) | 8 § I samband med utfärdande av | Section 8 In connection with | _ | |
| | identity card or passport and provide | , | registreringsbevis till en EES- | issuing registration certificates | | The list of documents that are |
| | proof that they satisfy the conditions laid | | medborgare som har uppehållsrätt | the Swedish Migration Board | | required for registration in this case |
| | down therein, | | enligt 3 a kap. 3 § utlänningslagen | may require the applicant to | | is obtainable at the homepage of the |
| | | | (2005:716) får Migrationsverket | produce a valid passport or a | | Swedish Migration Board. This |
| | | | kräva att sökanden visar upp ett | valid identity card and | | indicates that there is an obligation to |
| | | | giltigt pass eller ett giltigt | | | submit proof. It follows from the |
| | | | identitetskort samt | or she has adequate assets to | | Guidelines of the Swedish Migration |
| | | | 3. handlingar som styrker att han | support himself or herself and | | Board that for registration of people |
| | | | eller hon har tillräckliga tillgångar | family members and has | | with sufficient resources it is required |
| | | | för sin och sina | comprehensive health insurance | | that they provide for certificate or |
| | | | familjemedlemmars försörjning samt har en heltäckande | for himself or herself and family members that is valid in Sweden. | | similar document confirming that you have a pension or independent means |
| | | | samt har en heltäckande sjukförsäkring för sig och | Ordinance (2006:262) | | and Health insurance coverage |
| | | | familjemedlemmarna som gäller i | Ordinance (2000.202) | | certificate |
| | | | Sverige. Förordning (2007:147). | | | certificate |
| | — Union citizens to whom point (c) of | Chapter 3 a Section 8 of the | Kap. 3 a | Chapter 3 a | N, | Incorrect transposition. |
| | Article 7(1) applies present a valid | Aliens Decree (2006:97) | 8 § I samband med utfärdande av | Section 8 In connection with | Incorrect | meorreet transposition. |
| | identity card or passport, provide proof of | 1 11101115 2 00100 (2000157) | registreringsbevis till en EES- | issuing registration certificates | 1110011001 | The application form for the |
| | enrolment at an accredited establishment | | medborgare som har uppehållsrätt | the Swedish Migration Board | | registration of right of residence for |
| | and of comprehensive sickness insurance | | enligt 3 a kap. 3 § utlänningslagen | may require the applicant to | | EU/EEA citizens is found at the web |
| | cover and the declaration or equivalent | | (2005:716) får Migrationsverket | produce a valid passport or a | | site |
| | means referred to in point (c) of Article | | kräva att sökanden visar upp ett | valid identity card and | | http://www.migrationsverket.se/blank |
| | 7(1). Member States may not require this | | giltigt pass eller ett giltigt | | | etter/bob/eu/blur_140011_en.pdf. |
| | declaration to refer to any specific | | identitetskort samt | or she is enrolled as a student at | | |
| | amount of resources. | | 2. handlingar som styrker att han | a recognised educational | | It is requested that EU/EEA citizen |
| | | | eller hon är inskriven som | institution in Sweden and has | | shall provide for a copy of passport |
| | | | studerande vid en erkänd | comprehensive health insurance | | or national ID showing the citizenship and a certificate of |
| | | | utbildningsanstalt i Sverige och har en heltäckande sjukförsäkring | for himself or herself and family members that is valid in Sweden, | | acceptance for and duration of studies |
| | | | för sig och familjemedlemmarna | and an affirmation that he or she | | at "gymnasium" or higher education |
| | | | som gäller i Sverige samt en | has adequate assets to support | | Certificate, Statement of means of |
| | | | försäkran om att han eller hon har | himself or herself and family | | support Health insurance coverage |
| | | | tillräckliga tillgångar för sin och | members or | | certificate. It follows further form the |
| | | | sina familjemedlemmars | | | Guidelines that the following is |
| | | | försörjning, eller | | | required: |
| | | | | | | • Proof of enrolment on a |
| | | | | | | course programme which is |
| | | | | | | at least at high school level. |
| | | | | | | • Assurance [meaning |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|--|---|--|------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | | | | declaration] that you have sufficient funds for your keep. • Proof that you have |
| | | | | | | comprehensive medical insurance that is valid in |
| | | | | | | Sweden. However, the specific requirement |
| | | | | | | that no specific amount can be states, has not been transpose.d. |
| Art. 8.4 | 4. Member States may not lay down a fixed amount which they regard as | - | | | NT | Not transposed |
| | 'sufficient resources', but they must take into account the personal situation of the person concerned. In all cases this | | | | | The provision is not transposed into Swedish law. It only follows from the Guidelines of the Swedish Migration |
| | amount shall not be higher than the threshold below which nationals of the host Member State become eligible for | | | | | Board that for registration of people with sufficient resources it is required that they provide for documents |
| | social assistance, or, where this criterion is not applicable, higher than the | | | | | confirming that their finances are secured through, for example, a |
| | minimum social security pension paid by the host Member State. | | | | | pension from home country or capital. |
| Art. 8.5 | 5. For the registration certificate to be issued to family members of Union | Chapter 3 a Section 8 a of the Aliens Decree (2006:97) | Kapitel 8 8 a § I samband med utfärdande | Chapter 8 Section 7a In connection with | Y | Effective transposition. |
| | citizens, who are themselves Union citizens, Member States may require the | | av registreringsbevis till en EES- medborgare som har uppehållsrätt | issuing of a register certificate to an EEA citizen who has the right | | According to the Swedish legislation, the Swedish Migration Board may |
| | following documents to be presented: | | enligt 3 kap. 4 § utlänningslagen (2005:716) får Migrationsverket kräva att sökanden visar upp ett | of residence in accordance with Chapter 3 Section 4 Aliens Act (2005:716), the Migration | | require from an applicant to provide certain documentations as defined in Article 8.5 of the Directive. The |
| | | | giltigt pass eller ett giltigt identitetskort och handlingar | Service may require that the applicant shall show a valid | | decision is being taken by the Swedish Migration Board on the |
| | | | som styrker familjeanknytningen till den | passport or a valid identity card or other documents attesting to | | basis of standard procedure. |
| | | | EES-medborgare från vilken uppehållsrätten härleds, | the existence of a family relationship to the EEA national | | The list of documents that <i>are</i> required for registration is obtainable |
| | | | registreringsbevis eller andra handlingar som styrker att den EES-medborgare från vilken | from whom the right of residence stems, registration certificate or other documents | | at the homepage of the Swedish Migration Board, which indicates that |
| | | | uppehållsrätten härleds har uppehållsrätt i Sverige samt, i den | proving that the EEA national from whom the right of | | there is an obligation to submit proof. The documents required are those prescribed by Chapter 3a Section 8 of |
| | | | mån detta är en förutsättning för | residence stems has the right of | | the Aliens Decree (2006:97) (see |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|--|------------------|--|
| | | | sökandens uppehållsrätt, handlingar som styrker att han eller hon är beroende av EESmedborgaren eller hans eller hennes make eller sambo för sin försörjning. Förordning (2007:147). | residence in Sweden, as well as to the extent this is a precondition for the applicant's right of residence, documents proving that he or she is dependent on the EEA national or his or her husband/wife or partner for means of support. | (y/n) | below). Same comment as for 8(3). "Family members" are defined in Chapter 3 Section 4 of Aliens act. The application form for the registration of right of residence for EU/EEA citizens is found at the web site http://www.migrationsverket.se/blank etter/bob/eu/blur 140011 en.pdf. It is requested that EU/EEA citizen shall provide for a copy of passport or national ID showing the citizenship and a certificate of kinship, a certificate showing that you are financially dependent on the person living in Sweden. It follows further from the Guidelines that the following documents must be enclosed: - a marriage certificate (spouses and registered partners) - a civil registration certificate, lease agreement or proof of |
| | | | | | | purchase of a residence (co- habitees) - a birth certificate (children) - a civil registration certificate from the person's home country or a bank statement showing receipt of regular financial support from the child/parent (children over the age of 21 years and parents). As the the list of documents on the Swedish Migration Board website is not exhaustive, it is in full conformity |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|--|---|---|---|------------------------|--|
| | | | | | | with the Community law (as the Migration Board follows the principle of unimpeded evidence). |
| | (a) a valid identity card or passport; | Chapter 3 a Section 8 a of the Aliens Decree (2006:97) | ett giltigt pass eller ett giltigt identitetskort | a valid passport or a valid identity card | Y | Literal transposition. |
| | (b) a document attesting to the existence of a family relationship or of a registered partnership; | Chapter 3 a Section 8 a of the Aliens Decree (2006:97) | handlingar som styrker familjeanknytningen till den EES-medborgare från vilken uppehållsrätten härleds | documents attesting to the existence of a family relationship to the EEA national from whom the right of residence stems | Y | Effective transposition. |
| | (c) where appropriate, the registration certificate of the Union citizen whom they are accompanying or joining; | Chapter 3 a Section 8 a of the Aliens Decree (2006:97) | mregistreringsbevis eller andra handlingar som styrker att den EES-medborgare från vilken uppehållsrätten härleds har uppehållsrätt i Sverige | registration certificate or other documents proving that the EEA national from whom the right of residence stems has the right of residence in Sweden | Y | Effective transposition. |
| | (d) in cases falling under points (c) and (d) of Article 2(2), documentary evidence that the conditions laid down therein are met; | Chapter 3 a Section 8 a of the Aliens Decree (2006:97) | handlingar som styrker att han eller hon är beroende av EES- medborgaren eller hans eller hennes make eller sambo för sin försörjning | documents proving that he or she is dependent on the EEA national or his or her husband/wife or partner for means of support | Y | Effective transposition. |
| | (e) in cases falling under Article 3(2)(a), a document issued by the relevant authority in the country of origin or country from which they are arriving certifying that they are dependants or members of the household of the Union citizen, or proof of the existence of serious health grounds which strictly require the personal care of the family member by the Union citizen; | Chapter 3 a Section 8 a of the Aliens Decree (2006:97) | handlingar som styrker att han eller hon är beroende av EES-medborgaren eller hans eller hennes make eller sambo för sin försörjning | documents proving that he or she is dependent on the EEA national or his or her husband/wife or partner for means of support | N, Ambiguo us | Ambiguous transposition Sweden has not adequatelly transposed Article 3(2)(a) (see reasoning under Article 3.2 (a)). According to the Swedish legislation, a resident permit may be given someone who is resident in or who has been granted a residence permit to settle in Sweden, if he or she has been a member of the same household as that person and there exists a special relationship of dependence. |
| | (f) in cases falling under Article 3(2)(b), proof of the existence of a durable relationship with the Union citizen. | Chapter 3 a Section 8 a of the Aliens Decree (2006:97) | handlingar som styrker familjeanknytningen till den EES-medborgare från vilken uppehållsrätten härleds | documents attesting to the existence of a family relationship to the EEA national from whom the right of | Y | Effective transposition. Here, the proof of the existence of a durable relationship is covered by the |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|----------|--|--|--|--|------------------------|---|
| | | | | residence stems | | broader term "documents attesting to the existence of a family relationship". |
| Art. 9.1 | Administrative formalities for family members who are not nationals of a Member State. 1. Member States shall issue a residence card to family members of a Union citizen who are not nationals of a Member State, where the planned period of residence is for more than three months. | Chapter 3 a Section 10 of the Aliens Act (2005:716) | 10 §En EES-medborgares familjemedlem som inte själv är EES- medborgare och som har uppehållsrätt skall ansöka om uppehållskort hos Migrationsverket senast tre månader efter det att han eller hon kom till Sverige. [] | Section 10A family member of an EEA national who is not an EEA national himself or herself and who has a right of residence must apply to the Swedish Migration Board for a residence card within three months of arriving in Sweden. [] | Y | Effective transposition. The Swedish legislation obliges a family member of a EEA national who is not an EEA national himself or herself, who has a right of residence and who intends to stay in Sweden for a period longer than three months to apply to the Swedish Migration Board for a residence card within three months of arriving in Sweden. |
| Art. 9.2 | 2. The deadline for submitting the residence card application may not be less than three months from the date of arrival. | Chapter 3 a Section 10 of the Aliens Act (2005:716) | 10 §En EES-medborgares familjemedlem som inte själv är EES- medborgare och som har uppehållsrätt skall ansöka om uppehållskort hos Migrationsverket senast tre månader efter det att han eller hon kom till Sverige. Det som sägs i första och andra styckena gäller inte för medborgare i Danmark, Finland, Island och Norge. Det gäller inte heller för en utlänning som har ett giltigt uppehållstillstånd eller som inom tre månader från ankomsten till Sverige har ansökt om ett sådant tillstånd. Det som sägs i första stycket skall inte heller gälla EES-medborgare som är arbetssökande. Lag (2006:219). | Section 10A family member of an EEA national who is not an EEA national himself or herself and who has a right of residence must apply to the Swedish Migration Board for a residence card within three months of arriving in Sweden. The provisions of the first and second paragraphs do not apply to nationals of Denmark, Finland, Iceland and Norway. Nor do they apply to an alien who has a valid residence permit or who has applied for such a permit within three months of arriving in Sweden. The provisions of the first paragraph shall furthermore not apply to an EEA national who is seeking employment. | Y | Effective transposition. The Swedish legislation obliges a family member of a EEA national who is not am EEA national himself or herself and who has a right of residence to apply to the Swedish Migration Board for a residence card within three months of arriving in Sweden. |
| Art. 9.3 | 3. Failure to comply with the requirement to apply for a residence card may make | Chapter 3 a Sections 11-12 of the Aliens Act (2005:716) | 11 § Om det kan antas att en EES- medborgare eller hans eller | Section 11 If it can be assumed that an EEA national or a | Y | Effective transposition. |
| | the person concerned liable to proportionate and non-discriminatory sanctions. | , | hennes familjemedlem är skyldig att registrera sig eller att ansöka om uppehållskort enligt 10 §, får | member of his or her family is required to register or apply for a residence card | | In a case of non-compliance the requirement to apply for a residence card, the transposing legislation |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University SWEDEN

37/117

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|--|---|--|---|------------------|---|
| | | | Migrationsverket förelägga honom eller henne att fullgöra denna skyldighet. Migrationsverket får även förelägga EES-medborgaren eller familjemedlemmen att lämna in sådana uppgifter som är nödvändiga för att registrering och utfärdande av uppehållskort skall kunna ske. Lag (2006:219). 12 § Ett föreläggande enligt11 § får förenas med vite. Fråga om utdömande av vite prövas av migrationsdomstol på ansökan av Migrationsverket. Vid prövning av en fråga om utdömande av vite får även vitets lämplighet bedömas. Lag (2006:448). | under Section 10, the Swedish Migration Board may order him or her to fulfil this requirement. The Swedish Migration Board may also order the EEA national or family member to supply such information as is necessary to enable registration to take place and a residence card to be issued. Section 12 An order under Section 11 may be combined with a conditional financial penalty. The question of imposing a conditional financial penalty is examined by a migration court upon application from the Swedish Migration Board. When the question of imposing a conditional financial penalty is examined, the appropriateness of the conditional financial penalty may also be assessed. | (у/п) | prescribes a possibility of imposing a conditional financial penalty. The decision is taken by a migration court after application from the Swedish Migration Board. The appropriateness of the conditional financial penalty may be assessed by a migration court, and such an assessment includes a proportionality and non-discrimination assessment in accordance with the Swedish administrative principles. However, as the transposition is optional, no conformity issue arises in this respect. It might be discussible whether the Swedish approach inflicts legal certainty, but this is a matter of assessment. |
| Art.10.1 | Issue of residence cards 1. The right of residence of family members of a Union citizen who are not nationals of a Member State shall be evidenced by the issuing of a document called 'Residence card of a family member of a Union citizen' no later than six months from the date on which they submit the application. A certificate of application for the residence card shall be issued immediately. | Chapter 3 a Section 7 of the Aliens Decree (2006:97) | Kap. 3 a 7 § Migrationsverket utfärdar2. intyg om inlämnad ansökan om uppehållskort till en utlänning som har ansökt om sådant kort, 3. uppehållskort till annan utlänning än som avses i 1 och som har uppehållsrätt, [] Registreringsbevis och intyg om inlämnad ansökan om uppehållskort skall utfärdas omedelbart. Uppehållskort och permanent uppehållskort skall utfärdas senast sex månader efter ansökan om sådant kort. Intyg om | Chapter 3 a Section 7 The Swedish Migration Board issues2. certificates showing that a residence card application has been submitted, to aliens who have applied for such cards, 3. residence cards to aliens other than those referred to in point 1 and who have a right of residence, [] Registration certificates and certificates showing that a residence card application has been submitted shall be issued immediately. Residence cards | Y | Effective transposition. The Directive specifically requests the residence card to be called "Residence Card of a family member of a Union citizen". Although this term is not used in the transposing legislation, there are application rules for "Residence Card of a family member of a Union citizen" available at the official site of the Swedish Migration Board: http://www.migrationsverket.se/e nglish.jsp |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|------|---|-------------------------------|---|---|----------|--|
| 7111 | Citation of the firstere of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments, 11 objectis |
| | | | Member State) | | (y/n) | |
| | | | permanent uppehållsrätt skall | and permanent residence cards shall be issued no later than six | | http://www.migrationsverket.se/b |
| | | | utfärdas snarast möjligt. Förordning (2006:262). | months after application for such | | lanketter/bob/eu/bluk_144011_en |
| | | | 1 0101dhing (2000.202). | cards. Right of permanent | | .pdf |
| | | | | residence certificates shall be | | To apply for a residence card of a |
| | | | | issued as soon as possible. | | family member of a Union citizen |
| | | | | Ordinance (2006:262). | | you must: |
| | | | | | | - fill in the Migration Board form |
| | | | | | | Application for a residence card, No. 145011 |
| | | | | | | - enclose copies of a valid passport |
| | | | | | | - enclose documents that show that |
| | | | | | | your relative still has right a of |
| | | | | | | residence, i.e. employment certificate or bank statement that |
| | | | | | | shows sufficient means |
| | | | | | | - enclose a marriage certificate or |
| | | | | | | registered partnership certificate |
| | | | | | | (spouses and registered partners) |
| | | | | | | - enclose a civil registration certificate, lease agreement or proof |
| | | | | | | of purchase of a residence (co- |
| | | | | | | habitees) |
| | | | | | | - enclose a birth certificate (children) |
| | | | | | | - enclose a civil registration |
| | | | | | | certificate from the person's home country or a bank statement showing |
| | | | | | | receipt of regular financial support |
| | | | | | | from the parent/ child (parents and |
| | | | | | | children over the age of 21 years). |
| | | | | | | - In the case of children under the age of 18 years, the child's guardian must |
| | | | | | | approve the application by signing it. |
| | | | | | | approve the approach of signing it. |
| | | | | | | In Sweden, a family member of an |
| | | | | | | EU/EEA citizen who has a right of |
| | | | | | | residence in Sweden can also obtain a right of residence. If the family |
| | | | | | | member of an EU/EEA wishes to |
| | | | | | | stay for longer than three months in |
| | | | | | | Sweden, it is obligatory to apply for a |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----------------|---|---|--|--|------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | | | | residence card. This requirement does not however follow explicitly from the transposing legsilation, but is implicitly transposed through the general obligation of the Swedish Migration Board to issue residence cards, as laid down in Chapter 3a Section 7 of the Aliens Decree, and follows from the administrative praxis of the Swedish Migration Board. |
| Art.10.2 (a) | 2. For the residence card to be issued, Member States shall require presentation of the following documents: (a) a valid passport; | Chapter 3 a Section 9 of the Aliens Decree (2006:97) | 9 § I samband med utfärdande av uppehållskort får Migrationsverket kräva att sökanden visar upp ett giltigt pass, | Section 9 In connection with the issuing of a residence card the Swedish Migration Board may require the applicant to produce a valid passport, | Y | Effective transposition. The Swedish transposing legislation does not include any compulsory requirement to present the documents as above for the residence card to be issued. However, as the Swedish Migration Board has a margin of discretion, it uses such a requirement as compulsory in its administrative practice. The list is alternative, as the Swedish Migration Board applies the principle of unimpeded evidence (Swedish "fri bevis prövning"). |
| Art.10.2 (b) | (b) a document attesting to the existence of a family relationship or of a registered partnership; | Chapter 3 a Section 9 of the Aliens Decree (2006:97) | handlingar som styrker familjeanknytningen till EES- medborgaren | documents confirming his or her family ties to an EEA national | Y | Effective transposition. The form refers to certificate of kinship and as example a marriage certificate. |
| Art.10.2 (c) | (c) the registration certificate or, in the absence of a registration system, any other proof of residence in the host Member State of the Union citizen whom they are accompanying or joining; | Chapter 3 a Section 9 of the Aliens Decree (2006:97) | registreringsbevis eller andra handlingar som styrker att den EES-medborgare från vilken uppehållsrätten härleds har uppehållsrätt i Sverige samt | a registration certificate or other documents confirming that the EEA national from whom the right of residence is derived has a right of residence in Sweden | Y | Effective transposition. |
| Art.10.2 (d) | (d) in cases falling under points (c) and (d) of Article 2(2), documentary evidence that the conditions laid down therein are met; | Chapter 3 a Section 9 of the Aliens Decree (2006:97) | i den mån detta är en förutsättning för sökandens uppehållsrätt, handlingar som styrker att han eller hon är beroende av EES- medborgaren eller hans eller | and, insofar as this is a condition for the applicant's right of residence, documents confirming that he or she is a dependant of the EEA national or his or her | Y | Effective transposition. The form states "certificate showing that you are financially dependent on the person living in Sweden (parents |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University SWEDEN

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----------------|--|--|--|--|------------------------|--|
| | | | hennes make eller sambo för sin försörjning. Förordning (2006:262). | spouse or cohabiting partner. Ordinance (2006:262). | | and children over 21" For children under 21 years of age, please see the full list of the required documents under Artcile 10.1. |
| Art.10.2 (e) | (e) in cases falling under Article 3(2)(a), a document issued by the relevant authority in the country of origin or country from which they are arriving certifying that they are dependants or members of the household of the Union citizen, or proof of the existence of serious health grounds which strictly require the personal care of the family member by the Union citizen; | Chapter 3 a Section 9 of the Aliens Decree (2006:97) | i den mån detta är en förutsättning för sökandens uppehållsrätt, handlingar som styrker att han eller hon är beroende av EESmedborgaren eller hans eller hennes make eller sambo för sin försörjning. Förordning (2006:262). | and, insofar as this is a condition for the applicant's right of residence, documents confirming that he or she is a dependant of the EEA national or his or her spouse or cohabiting partner. Ordinance (2006:262). | N, Ambigou s | Ambiguous transposition Sweden has not adequately transposed Article 3(2) (a) (see reasoning under Article 3.2 (a)). According to the Swedish legislation, a resident permit may be given someone who is resident in or who has been granted a residence permit to settle in Sweden, if he or she has been a member of the same household as that person and there exists a special relationship of dependence. |
| Art.10.2 (f) | (f) in cases falling under Article 3(2)(b), proof of the existence of a durable relationship with the Union citizen. | Chapter 3 a Section 9 of the Aliens Decree (2006:97) | i den mån detta är en förutsättning för sökandens uppehållsrätt, handlingar som styrker att han eller hon är beroende av EESmedborgaren eller hans eller hennes make eller sambo för sin försörjning. Förordning (2006:262). | and, insofar as this is a condition for the applicant's right of residence, documents confirming that he or she is a dependant of the EEA national or his or her spouse or cohabiting partner. Ordinance (2006:262). | Y | Effective transposition The Swedish forms states for cohabitees: lease agreement or proof of purchase of a residence (cohabitees) |
| Art.11.1 | Validity of the residence card 1. The residence card provided for by Article 10(1) shall be valid for five years from the date of issue or for the envisaged period of residence of the Union citizen, if this period is less than five years. | Chapter 3 a Section 7 a, para.1 of the Aliens Decree (2006:97) | 7 a § Ett uppehållskort enligt 7 § första stycket 3 skall gälla i fem år från dagen för utfärdandet eller under den beräknade vistelsetiden för den unionsmedborgare från vilken uppehållsrätten härleds om denna inte överstiger fem år | Section 7a. The residence card as mentioned in Section 7 first indent. shall be valid for the period of five years from the day of its issue or for the period of the estimated period of residence of the EU citizen form whom the right of residence is derived, if it does not exceed five tears. | Y | Effective transposition. |
| Art.11.2 | 2. The validity of the residence card shall not be affected by temporary absences not exceeding six months a year, or by absences of a longer duration for compulsory military service or by one | Chapter 3 a Section 7 a, para.2 of the Aliens Decree (2006:97) | Vistas innehavare av ett sådant uppehållskort som avses i första stycket utanför Sverige längre tid än sex månader per år, förlorar uppehållskortet sin giltighet. | In case if the owner of the residence card as referred to in the first para. resides outside Sweden for a longer period that six months per year, the validity | Y | Effective transposition. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|-------------------------------|--|--|----------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | |
| | | | Member State) | | (y/n) | |
| | absence of a maximum of 12 consecutive | | Giltigheten påverkas dock inte | of the residence card will be lost. | | |
| | months for important reasons such as pregnancy and childbirth, serious illness, | | av att innehavaren vistas utanför Sverige längre tid om | The validity is not however affected by the fact that the | | |
| | study or vocational training, or a posting | | Sverige längre tid om - vistelsen inte överstiger tolv | owner resides outside Sweden | | |
| | in another Member State or a third | | månader i följd och orsakas av | for a longer period, if | | |
| | country. | | graviditet och förlossning, | - the residence does not exceed | | |
| | Country. | | allvarlig sjukdom, studier, | twelve months and is the | | |
| | | | yrkesutbildning, utstationering på | consequence or is caused by | | |
| | | | grund av arbete eller andra | pregnancy, child birth, serous | | |
| | | | särskilda skäl, eller | disease, studies, vocational | | |
| | | | - vistelsen är orsakad av | training, or a posting or other | | |
| | | | obligatorisk militärtjänstgöring. | special circumstances, or | | |
| | | | Förordning (2007:147). | - residence is caused by a | | |
| | | | | compulsory military duty. | | |
| Art.12.1 | Retention of the right of residence by | Chapter 3 a Section 2 of the | 2 § En utlänning som är | Section 2 An alien who is a | Y | Effective transposition. |
| | family members in the event of death | Aliens Decree (2006:97) | familjemedlem enligt 3 a kap. 2 § | family member as defined in | | |
| | or departure of the Union citizen | | utlänningslagen och som är EES- | Chapter 3a, Section 2 of the | | An alien who is a family member |
| | 1. Without prejudice to the second | | medborgare måste uppfylla något | Aliens Act and who is an EEA | | who is an EEA national must fulfil |
| | subparagraph, the Union citizen's death or | | av de villkor som anges i 3 a kap. | national must fulfil one of the | | one of the conditions stated in |
| | departure from the host Member State | | 3 § utlänningslagen för att ha uppehållsrätt, om den person från | conditions stated in Chapter 3a, Section 3 of the Aliens Act in | | Chapter 3a, Section 3 of the Aliens Act in order to have a right of |
| | shall not affect the right of residence of his/her family members who are nationals | | vilken han eller hon härlett sin | order to have a right of | | residence, if the person from whom |
| | of a Member State. | | uppehållsrätt avlider eller reser | residence, if the person from | | he or she has derived the right of |
| | Before acquiring the right of permanent | | ut ur Sverige. Förordning | whom he or she has derived the | | residence dies or leaves Sweden. |
| | residence, the persons concerned must | | (2006:262). | right of residence dies or leaves | | Those conditions are Article 7(1) |
| | meet the conditions laid down in points | | (2000.202). | Sweden. Ordinance (2006:262). | | conditions. |
| | (a), (b), (c) or (d) of Article 7(1). | | | | | |
| Art.12.2 | 2. Without prejudice to the second | Chapter 3 a Section 2 of the | 2 § En utlänning som är | Section 2 An alien who is a | Y | Effective transposition. |
| | subparagraph, the Union citizen's death | Aliens Decree (2006:97) | familjemedlem enligt 3 kap. 2 § | family member as defined by | | |
| | shall not entail loss of the right of | | utlänningslagen (2005:716) och | Chapter 3a, Section 2 of the | | Family members who are not |
| | residence of his/her family members who | | som inte är EES-medborgare | Aliens Act (2005:716) and who | | nationals of a Member State will |
| | are not nationals of a Member State and | | behåller sin uppehållsrätt, om den | is not an EEA national retains | | under certain circumstances (see |
| | who have been residing in the host | | person från vilken han eller hon | his or her right of residence if | | below) retain his or her right of |
| | Member State as family members for at | | härlett sin uppehållsrätt avlider, | the person from whom he or she | | residence in the case of citizen's |
| | least one year before the Union citizen's death. | | under förutsättning att familjemedlemmen då har vistats i | has derived the right of residence dies, provided the family | | death or departure from the host Member State. The common |
| | death. | | Sverige som familjemedlem | member has then been in | | condition is to have resided in SE as |
| | | | under minst ett år, samt | Sweden as a family member for | | a family member for at least one |
| | | | unuci minist ett åt, samt | at least one year, and | | vear. |
| | | | | at icast one year, and | | year. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|---|---|---|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | Before acquiring the right of permanent residence, the right of residence of the persons concerned shall remain subject to the requirement that they are able to show that they are workers or self-employed persons or that they have sufficient resources for themselves and their family members not to become a burden on the social assistance system of the host Member State during their period of residence and have comprehensive sickness insurance cover in the host Member State, or that they are members of the family, already constituted in the host Member State, of a person satisfying these requirements. 'Sufficient resources' shall be as defined in Article 8(4). | Chapter 3 a Section 2 of the Aliens Decree (2006:97) | 2 § En utlänning som är familjemedlem enligt 3 kap. 2 § utlänningslagen (2005:716) och som inte är EES-medborgare behåller sin uppehållsrätt, om den person från vilken han eller hon härlett sin uppehållsrätt avlider, under förutsättning att familjemedlemmen då har vistats i Sverige som familjemedlem under minst ett år, samt 1. är arbetstagare eller egen företagare i Sverige, 2. har tillräckliga tillgångar för sin och sina familjemedlemmars försörjning och har en heltäckande sjukförsäkring som gäller i Sverige, eller 3. är medlem i en familj som redan är bildad i Sverige av en person som uppfyller villkoren i 1 eller 2. [] | Section 2 An alien who is a family member as defined by Chapter 3a, Section 2 of the Aliens Act (2005:716) and who is not an EEA national retains his or her right of residence if the person from whom he or she has derived the right of residence dies, provided the family member has then been in Sweden as a family member for at least one year, and 1. is a worker or a self-employed person in Sweden, 2. has adequate assets to support himself or herself and family members and has comprehensive health insurance that is valid in Sweden or 3. is a member of a family that has already been formed in Sweden by a person who fulfils the conditions in point 1 or 2. []. | Y | Effective transposition Although the last sentence has not been transposed, transposition can be considered as effective. |
| | Such family members shall retain their right of residence exclusively on a personal basis. | | | | NT | Not transposed. |
| Art.12.3 | 3. The Union citizen's departure from the host Member State or his/her death shall not entail loss of the right of residence of his/her children or of the parent who has actual custody of the children, irrespective of nationality, if the children reside in the host Member State and are enrolled at an educational establishment, for the purpose of studying there, until the completion of their studies. | Chapter 3 a Section 3 of the Aliens Decree (2006:97) | 3 § En EES-medborgares barn som är under 21 år och som är inskrivet vid en erkänd utbildningsanstalt för att bedriva studier, och som härlett sin uppehållsrätt från föräldern, behåller sin uppehållsrätt även om föräldern avlider eller reser ut ur Sverige. Detsamma gäller den person som har vårdnaden om barnet. Uppehållsrätten kvarstår till dess att den studerande har avslutat studierna. Förordning (2006:262). | section 3 A child of an EEA national who is under 21 years of age and who is enrolled at a recognised educational institution in order to pursue studies, and who has derived his or her right of residence from his or her parent, retains his or her right of residence even if the parent dies or leaves Sweden. The same applies to the person who has custody of the child. The right of residence shall continue until the student has | N, Incorrect | Incorrect transposition It is more favorouable since it refers to any family member retaining custody. On the other hand, it limits the concept of children to 21 years old. This is not in line with the Directive. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|--------------|--|--|--|---|------------------------|---|
| | | | | completed his or her studies. Ordinance (2006:262). | | |
| Art.13.1 | Retention of the right of residence by family members in the event of divorce, annulment of marriage or termination of registered partnership 1. Without prejudice to the second subparagraph, divorce, annulment of the Union citizen's marriage or termination of his/her registered partnership, as referred to in point 2(b) of Article 2 shall not affect the right of residence of his/her family members who are nationals of a Member State. | Chapter 3 a Section 4 of the Aliens Decree (2006:97) | 4 § En utlänning som är familjemedlem enligt 3 a kap. 2 § utlänningslagen och som är EESmedborgare måste uppfylla något av de villkor som anges i 3 a kap. 3 § utlänningslagen för att ha uppehållsrätt, om anknytningen till den person från vilken han eller hon härlett sin uppehållsrätt upphör genom sådan händelse som anges i första stycket. Förordning (2006:262). | Section 3 of the Aliens Act in order to have a right of residence, if ties to the person from whom he or she has derived the right of residence are ended by an event referred to in the first paragraph. Ordinance (2006:262). | Y | Effective transposition. The annulment of the Union citizen's marriage or dissolution of his/her registered partnership or termination of cohabiting relationship shall not affect the right of residence of his/her family members who are nationals of a Member State. |
| | Before acquiring the right of permanent residence, the persons concerned must meet the conditions laid down in points (a), (b), (c) or (d) of Article 7(1). | See above | See above | See above | Y | Effective transposition. |
| Art.13.2 (a) | 2. Without prejudice to the second subparagraph, divorce, annulment of marriage or termination of the registered partnership referred to in point 2(b) of Article 2 shall not entail loss of the right of residence of a Union citizen's family members who are not nationals of a Member State where: (a) prior to initiation of the divorce or annulment proceedings or termination of the registered partnership referred to in point 2(b) of Article 2, the marriage or registered partnership has lasted at least three years, including one year in the host Member State; or | Chapter 3 a Section 4 of the Aliens Decree (2006:97) | 4 § En utlänning som är familjemedlem enligt 3 a kap. 2 § utlänningslagen (2005:716) men som inte är EES-medborgare behåller sin uppehållsrätt, om anknytningen till den person från vilken han eller hon härlett sin uppehållsrätt upphör genom äktenskapsskillnad, ogiltigförklaring av äktenskapet, upplösning av det registrerade partnerskapet eller upphörande av samboförhållandet, under förutsättning att han eller hon uppfyller vad som föreskrivs i 2 § första stycket 1, 2 eller 3, samt - äktenskapet, samboförhållandet eller det registrerade partnerskapet har varat i minst tre år, varav minst ett år i Sverige, när förfarandet för äktenskapsskillnad | 1, 2 or 3 and - the marriage, cohabiting relationship or registered partnership has lasted for at least three years, including at | Y | Effective transposition. Notably, registered partnership is equalized with marriage according to the Swedish legislation. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|--------------|--|--|---|--|------------------------|--|
| | | | eller ogiltigförklaring av äktenskapet eller upplösning av samboförhållandet eller det registrerade partnerskapet inleds, | the process of divorce or annulment or dissolution of the cohabiting relationship or registered partnership is initiated, | | |
| Art.13.2 (b) | (b) by agreement between the spouses or the partners referred to in point 2(b) of Article 2 or by court order, the spouse or partner who is not a national of a Member State has custody of the Union citizen's children; or | Chapter 3 a Section 4 of the Aliens Decree (2006:97) | - vårdnaden av EES- medborgarens barn har överlåtits på familjemedlemmen, | - custody of the EEA national's child has been transferred to the family member, | Y | Effective transposition; more favourable treatment. The Swedish legal system acknowledges both, the agreement and the court order. More favarouable since it accepts that custody may be retained by any family member. |
| Art.13.2 (c) | (c) this is warranted by particularly difficult circumstances, such as having been a victim of domestic violence while the marriage or registered partnership was subsisting; or | Chapter 3 a Section 4 of the Aliens Decree (2006:97) | - det är befogat med hänsyn till särskilt svåra omständigheter i förhållandet, eller | - it is warranted in view of particularly difficult circumstances in the relationship or | N, Incomplet e | Incomplete transposition The lack of reference to domestic violence makes transposition incorrect. |
| Art.13.2 (d) | d) by agreement between the spouses or partners referred to in point 2 (b) of Article 2 or by court order, the spouse or partner who is not a national of a Member State has the right of access to a minor child, provided that the court has ruled that such access must be in the host Member State, and for as long as is required. | Chapter 3 a Section 4 of the Aliens Decree (2006:97) | - familjemedlemmen genom överenskommelse mellan föräldrarna eller genom domstolsbeslut har rätt till umgänge med ett underårigt barn och denna umgängesrätt måste utövas i Sverige. | - the family member, by agreement between the parents or by court order, has access rights to a minor child and these access rights must be exercised in Sweden. | N, Incomplet e | Incomplete transposition The transposing Swedish legislation does not explicitly state "for as long as is required". Transposition is thus incomplete. |
| | Before acquiring the right of permanent residence, the right of residence of the persons concerned shall remain subject to the requirement that they are able to show that they are workers or self-employed persons or that they have sufficient resources for themselves and their family members not to become a burden on the social assistance system of the host Member State during their period of residence and have comprehensive sickness insurance cover in the host | Chapter 3a Section 2 of the Aliens Act (2005:716) Chapter 3 a Sections 2 and 4 of the Aliens Decree (2006:97) | Kapitel 3a 2 § Med familjemedlem till EES- medborgare avses i denna lag en utlänning som följer med eller i Sverige ansluter sig till en EES- medborgare och som är - make eller sambo till EES- medborgaren, - släkting i rakt nedstigande led till EES-medborgaren eller till hans eller hennes make eller sambo, om släktingen är beroende | Chapter 3a Section 2 In this Act 'a family member of an EEA national' means an alien who accompanies an EEA national to Sweden or joins an EEA national in Sweden and who is the spouse or cohabiting partner of the EEA national, a direct descendant of the EEA national or of his or her spouse | Y | Effective transposition. Although the last sentence has not been transposed, transposition can be considered as effective. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|---|------------------|-------------------|
| | Member State, or that they are members of the family, already constituted in the host Member State, of a person satisfying these requirements. 'Sufficient resources' shall be as defined in Article 8(4). | | Member State) av någon av dem för sin försörjning eller är under 21 år, eller - släkting i rakt uppstigande led till EES-medborgaren eller till hans eller hennes make eller sambo, om släktingen är beroende av någon av dem för sin försörjning. Lag (2006:219). | or cohabiting partner, if the descendant is dependent on either of them for means of support or is under 21 years of age or — a direct ascendant of the EEA national or of his or her spouse or cohabiting partner, if the relative is dependent on either of them for means of support. | (y/n) | |
| | | | Kapitel 3a 4 § En utlänning som är familjemedlem enligt 3 a kap. 2 § utlänningslagen (2005:716) men som inte är EES-medborgare behåller sin uppehållsrätt, om anknytningen till den person från vilken han eller hon härlett sin uppehållsrätt upphör genom äktenskapsskillnad, ogiltigförklaring av äktenskapet, upplösning av det registrerade partnerskapet eller upphörande av samboförhållandet, under förutsättning att han eller hon uppfyller vad som föreskrivs i 2 § första stycket 1, 2 eller 3, samt - äktenskapet, samboförhållandet eller det registrerade partnerskapet har varat i minst tre år, varav minst ett år i Sverige, när förfarandet för äktenskapsskillnad eller ogiltigförklaring av äktenskapet eller upplösning av samboförhållandet eller det registrerade partnerskapet inleds | Chapter 3a Section 4 An alien who is a family member as defined by Chapter 3a, Section 2 of the Aliens Act (2005:716) but who is not an EEA national retains his or her right of residence if ties to the person from whom he or she has derived the right of residence are ended by divorce, annulment of marriage, dissolution of a registered partnership or termination of a cohabiting relationship, provided he or she fulfils the provisions of Section 2, first paragraph, point 1, 2 or 3 and - the marriage, cohabiting relationship or registered partnership has lasted for at least three years, including at least one year in Sweden, when the process of divorce or annulment or dissolution of the cohabiting relationship or registered partnership is initiated | | |
| | | | Kapitel 3a | Chapter 3a | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|-------------------------------|---|---|----------|--|
| AII | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/1 Toblems |
| | | provision (regarien et arei) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | 2 § En utlänning som är | Section 2 An alien who is a | | |
| | | | familjemedlem enligt 3 a kap. 2 | family member as defined by | | |
| | | | § utlänningslagen (2005:716) | Chapter 3a, Section 2 of the | | |
| | | | och som inte är EES-medborgare | Aliens Act (2005:716) and who | | |
| | | | behåller sin uppehållsrätt, om den | is not an EEA national retains | | |
| | | | person från vilken han eller hon | his or her right of residence if | | |
| | | | härlett sin uppehållsrätt avlider, | the person from whom he or she | | |
| | | | under förutsättning att | has derived the right of residence | | |
| | | | familjemedlemmen då har vistats i | dies, provided the family | | |
| | | | Sverige som familjemedlem under | member has then been in | | |
| | | | minst ett år, samt | Sweden as a family member for | | |
| | | | 1. är arbetstagare eller egen | at least one year, and | | |
| | | | företagare i Sverige, | 1. is a worker or a self-employed | | |
| | | | 2. har tillräckliga tillgångar för sin och sina familjemedlemmars | person in Sweden, 2. has adequate assets to support | | |
| | | | försörjning och har en | himself or herself and family | | |
| | | | heltäckande sjukförsäkring som | members and has comprehensive | | |
| | | | gäller i Sverige, eller | health insurance that is valid in | | |
| | | | 3. är medlem i en familj som | Sweden or | | |
| | | | redan är bildad i Sverige av en | 3. is a member of a family that | | |
| | | | person som uppfyller villkoren i 1 | has already been formed in | | |
| | | | eller 2. | Sweden by a person who fulfils | | |
| | | | En utlänning som är | the conditions in point 1 or 2. | | |
| | | | familjemedlem enligt 3 a kap. 2 § | An alien who is a family | | |
| | | | utlänningslagen och som är EES- | member as defined in Chapter | | |
| | | | medborgare måste uppfylla något | 3a, Section 2 of the Aliens Act | | |
| | | | av de villkor som anges i 3 a kap. | and who is an EEA national | | |
| | | | 3 § utlänningslagen för att ha | must fulfil one of the conditions | | |
| | | | uppehållsrätt, om den person från | stated in Chapter 3a, Section 3 of | | |
| | | | vilken han eller hon härlett sin | the Aliens Act in order to have a | | |
| | | | uppehållsrätt avlider eller reser ut | right of residence, if the person | | |
| | | | ur Sverige. Förordning | from whom he or she has | | |
| | | | (2006:262). | derived the right of residence | | |
| | | | | dies or leaves Sweden. | | |
| | Cycle family mambage shall get in their | | | Ordinance (2006:262). | NT | The provision is not transposed. |
| | Such family members shall retain their | | | | ΝI | The provision is not transposed. |
| | right of residence exclusively on personal basis. | | | | | |
| 4 . 14 . | Retention of the right of residence | Chapter 8 Section 2 of the | 2 § En utlänning får avvisas | Section 2 An alien may be | Y | Effective transposition. |
| Art.14.1 | Retention of the right of residence | Aliens Act (2005:716) | 1. om det kan antas att han eller | refused entry | 1 | Effective transposition. |
| | Union citizens and their family members | 7 Hielis Act (2003.710) | | 1. if it can be assumed that he or | | The transposing legislation contains a |
| | Union citizens and their family members | | hon kommer att sakna tillräckliga | 1. if it can be assumed that he or | | The transposing legislation contains |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|--|---|--|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| Art.14.2 | shall have the right of residence provided for in Article 6, as long as they do not become an unreasonable burden on the social assistance system of the host Member State. 2. Union citizens and their family Members shall have the right of residence | Chapter 3 a Section 5 of the Aliens Act (2005:716) | medel för vistelsen i Sverige eller i något annat nordiskt land som han eller hon tänker besöka eller för hemresan, En utlänning får avvisas även i andra fall när det har begärts av den centrala utlänningsmyndigheten i ett annat nordiskt land och det kan antas att han eller hon annars beger sig till det landet. Första stycket 1 gäller inte för en EES-medborgare och hans eller hennes familjemedlemmar. Avvisning får dock ske, av andra än arbetstagare, egenföretagare, arbetssökande samt dennes familjemedlemmar, om någon av dem efter inresan i Sverige visar sig utgöra en belastning för biståndsystemet enligt socialtjänstlagen (2001:453). Lag (2006:219). | she will lack adequate funds for the stay in Sweden or in some other Nordic country that he or she intends to visit or for the journey home,The first paragraph, point 1 does not apply to an EEA national and the members of his or her family. However, persons other than workers or self-employed persons, persons seeking employment and their family members may be refused entry if any of them, after entering Sweden, proves to be a burden to the social assistance system under the Social Services Act (2001:453). Section 5 The right of residence exists as along as the conditions | Y | possibility of refusal of entry into Sweden for EEA nationals and their family members, if they prove to be a burden to the social assistance system under the Social Services Act (2001:453). This rule does not apply to workers or self-employed persons, persons seeking employment and their family members. Notably, the transposing legislation in fact also regulates the situation, when the person already is in the country, although the Swedish wording "får avvisas" (English "may be refused entry") is used here. Obviously, the Swedish words "avvisa" and "utvisa" (English, "refuse entry" and "expel") are used as synonyms here due to the peculiarities of the Swedish language (particularly, with regard to the fact that the word "refuse entry" is used in combination with the word "after entering Sweden"). The Swedish transposing provision is broader and covers both situations - refuse entry and expulsion without differentiating them explicitly. N.B.: As mentioned before, under Swedish law entry includes entry and residence for up to three months. Effective transposition |
| | provided for in Articles 7, 12 and 13 as long as they meet the conditions set out therein. | Thions Net (2005.710) | (2006:219). | are satisfied. | | |
| | In specific cases where there is a reasonable doubt as to whether a Union citizen or his/her family members | | | | NT | The provision is not transposed. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|----------|--|--|---|---|------------------------|--|
| | satisfies the conditions set out in Articles 7, 12 and 13, Member States may verify if these conditions are fulfilled. This verification shall not be carried out systematically. | | | | | |
| Art.14.3 | 3. An expulsion measure shall not be the automatic consequence of a Union citizen's or his or her family member's recourse to the social assistance system of the host Member State. | Chapter 8 Section 2 of the Aliens Act (2005:716) | 2 § En utlänning får avvisas 1. om det kan antas att han eller hon kommer att sakna tillräckliga medel för vistelsen i Sverige eller i något annat nordiskt land som han eller hon tänker besöka eller för hemresan, 2. om det kan antas att han eller hon under vistelsen i Sverige eller i något annat nordiskt land inte kommer att försörja sig på ett ärligt sätt eller kommer att bedriva verksamhet som kräver arbetstillstånd, utan att han eller hon har ett sådant tillstånd, Första stycket 1 gäller inte för en EES-medborgare och hans eller hennes familjemedlemmar. Avvisning får dock ske, av andra än arbetstagare, egenföretagare, arbetssökande samt dennes familjemedlemmar, om någon av dem efter inresan i Sverige visar sig utgöra en belastning för biståndsystemet enligt socialtjänstlagen (2001:453). Lag (2006:219). | Section 2 An alien may be refused entry 1. if it can be assumed that he or she will lack adequate funds for the stay in Sweden or in some other Nordic country that he or she intends to visit or for the journey home, 2. if it can be assumed that during the stay in Sweden or in some other Nordic country he or she will not support himself or herself by honest means or will engage in activities that require a work permit, without having such a permit, The first paragraph, point 1 does not apply to an EEA national and the members of his or her family. However, persons other than workers or self-employed persons, persons seeking employment and their family members may be refused entry if any of them, after entering Sweden, proves to be a burden to the social assistance system under the Social Services Act (2001:453). | N, Incorrect | According to the Swedish legislation, persons other than workers or self-employed persons, persons seeking employment and their family members may be refused entry if any of them, after entering Sweden, proves to be a burden to the social assistance system under the Social Services Act (2001:453). The Swedish Government has expressed the view that "burden" shall be enterpreted restrictively, meaning that for an expulsion, it is required that the alien in question has made a recourse to the Swedish social assistance system in a more than minute extent (Swedish ringa omfattning). It follows further that an expulsion decision must be based on an assessment in each individual case taken into consideration such circumstances as the length of stay, personal circumstances as well as the amount of the social aid that has been granted (Governmet Bill Prop. 2005/06:77, pp. 72-73). An expulsion measure may therefore never be the automatic consequence of the Union citizen's or his or her family member's recourse to the social assistance system in Sweden. However, the transposing legislation does not explicitly prescribe that one cannot be expelled out for making |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|--------------|---|--|---|--|------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | | | | recourse to the social assistance, meaning that one cannot automatically become an unreasonable burden for recurring to social assistance. In this context, workers and self-employed can never be considered to be an unreasonable burden. |
| | | | | | | It is therefore concluded a case of non-conformity. |
| | | | | | | Notably, the transposing legislation in fact also regulates the situation, when the person already is in the country, although the Swedish wording "får avvisas" (English "may be refused entry") is used here. Obviously, the Swedish words "avvisa" and "utvisa" (English, "refuse entry" and "expel") are used as synonyms here due to the peculiarities of the Swedish language (particularly, with regard to the fact that the word "refuse entry" is used in combination with the word "after entering Sweden"). The Swedish transposing provision is broader and covers both situations - refuse entry and expulsion without differentiating them explicitly. So there is no specific one for residence for more than 3 months. |
| Art.14.4 (a) | 4. By way of derogation from paragraphs 1 and 2 and without prejudice to the | Chapter 8 Section 2 of the Aliens Act (2005:716) | 2 § En utlänning får avvisas 1. om det kan antas att han eller | Section 2 An alien may be refused entry | Y | Effective transposition. |
| | provisions of Chapter VI, an expulsion measure may in no case be adopted against Union citizens or their family members if: (a) the Union citizens are workers or self- employed persons, or | | hon kommer att sakna tillräckliga medel för vistelsen i Sverige eller i något annat nordiskt land som han eller hon tänker besöka eller för hemresan, | 1. if it can be assumed that he or she will lack adequate funds for the stay in Sweden or in some other Nordic country that he or she intends to visit or for the journey home, | | EEA nationals and their family members may be refused entry if any of them, after entering Sweden, proves to be a burden to the social assistance system under the Social Services Act (2001:453). This |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----------------|---|--|--|--|------------------|---|
| | | | Första stycket 1 gäller inte för en EES-medborgare och hans eller hennes familjemedlemmar. Avvisning får dock ske, av andra än arbetstagare, egenföretagare, arbetssökande samt dennes familjemedlemmar, om någon av dem efter inresan i Sverige visar sig utgöra en belastning för biståndsystemet enligt socialtjänstlagen (2001:453). Lag (2006:219). | The first paragraph, point 1 does not apply to an EEA national and the members of his or her family. However, persons other than workers or self-employed persons, persons seeking employment and their family members may be refused entry if any of them, after entering Sweden, proves to be a burden to the social assistance system under the Social Services Act (2001:453). | | provision does not apply to workers or self-employed persons who are EEA nationals. The same applies to their family members. Notably, the transposing legislation in fact also regulates the situation, when the person already is in the country, although the Swedish wording "får avvisas" (English "may be refused entry") is used here. Obviously, the Swedish words "avvisa" and "utvisa" (English, "refuse entry" and "expel") are used as synonyms here due to the peculiarities of the Swedish language (particularly, with regard to the fact that the word "refuse entry" is used in combination with the word "after entering Sweden"). The Swedish transposing provision is broader and covers both situations - refuse entry and expulsion without differentiating them explicitly. |
| Art.14.4 (b) | (b) the Union citizens entered the territory of the host Member State in order to seek employment. In this case, the Union citizens and their family members may not be expelled for as long as the Union citizens can provide evidence that they are continuing to seek employment and that they have a genuine chance of being engaged. | Chapter 8 Section 2 of the Aliens Act (2005:716) | 2 § En utlänning får avvisas 1. om det kan antas att han eller hon kommer att sakna tillräckliga medel för vistelsen i Sverige eller i något annat nordiskt land som han eller hon tänker besöka eller för hemresan, Första stycket 1 gäller inte för en EES-medborgare och hans eller hennes familjemedlemmar. Avvisning får dock ske, av andra än arbetstagare, egenföretagare, arbetssökande samt dennes familjemedlemmar, om någon av dem efter inresan i Sverige visar sig utgöra en belastning för | Section 2 An alien may be refused entry 1. if it can be assumed that he or she will lack adequate funds for the stay in Sweden or in some other Nordic country that he or she intends to visit or for the journey home, The first paragraph, point 1 does not apply to an EEA national and the members of his or her family. However, persons other than workers or self-employed persons, persons seeking employment and their family members may be refused | Y | Effective transposition. The requisites "as long as the Union citizens can provide evidence" and "have a genuine chance of being engaged" are included into a broader Swedish term "seeking employment" (the correct Swedish term is "aktiv arbetssökande" - in English, "active jobseeker"), which implies that the person is still looking for a job. Notably, the transposing legislation in fact also regulates the situation, when the person already is in the country, although the Swedish |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|----------|--|---|--|--|------------------------|--|
| | | | biståndsystemet enligt socialtjänstlagen (2001:453). Lag (2006:219). | entry if any of them, after entering Sweden, proves to be a burden to the social assistance system under the Social Services Act (2001:453). | | wording "får avvisas" (English "may be refused entry") is used here. Obviously, the Swedish words "avvisa" and "utvisa" (English, "refuse entry" and "expel") are used as synonyms here due to the peculiarities of the Swedish language (particularly, with regard to the fact that the word "refuse entry" is used in combination with the word "after entering Sweden"). The Swedish transposing provision is broader and covers both situations - refuse entry and expulsion without differentiating them explicitly. |
| Art.15.1 | Procedural safeguards The procedures provided for by Articles 30 and 31 shall apply by analogy to all decisions restricting free movement of Union citizens and their family members on grounds other than public policy, public security or public health. | See articles 30 and 31 (Notification of decisions; Procedural safeguards) | | | N, Incorrect | Incorrect transposition Procedural safeguards are mainly regulated in the Chapter 13 and 14 of the Aliens Act (2005:716), as well as they apply in accordance with the fundamental administrative principles (e.g, transparency, right to judicial redress, right to be heard). Chapter 13 and 14 apply to any restriction of the right of free movement. However, procedural safeguards are not adequately transposed into Swedish law, in particular as concerns notification (See analysis of Articles 30-31 for more details.) For this reason the transposition has been considered incorrect. |
| Art.15.2 | 2. Expiry of the identity card or passport on the basis of which the person | Chapter 8 Section 1 indent 2 of the Aliens Act (2005:716) | 1 § /Upphör att gälla U:den dag regeringen bestämmer/ En | Section 1An alien may be refused entry | Y | Effective transposition. |
| | concerned entered the host Member State and was issued with a registration certificate or residence card shall not constitute a ground for expulsion from | | utlänning får avvisas 1. om han eller hon saknar pass när det krävs pass för inresa eller vistelse i Sverige, | 1. if he or she has no passport when a passport is required to enter or stay in Sweden, 2. if he or she lacks a visa, | | As the expulsion grounds are quoted exhaustively here, it is concluded <i>a. contrario</i> that expiry of the identity card or passport do not constitute |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|------|--|-------------------------------|---|--|----------|---|
| 1110 | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | |
| | | | Member State) | | (y/n) | |
| | the host Member State. | | 2. om han eller hon saknar | residence permit or some other | | grounds for expulsion from Sweden. |
| | | | visering, uppehållstillstånd eller | permit that is required to enter, | | |
| | | | något annat tillstånd som krävs för | stay or work in Sweden, | | Notably, the transposing legislation |
| | | | inresa, vistelse eller arbete i | 3. if it comes to light when the | | in fact also regulates the situation, |
| | | | Sverige, | alien arrives in Sweden that he | | when the person already is in the |
| | | | 3. om det vid utlänningens | or she intends to visit some other | | country, although the Swedish |
| | | | ankomst till Sverige kommer fram | Nordic country but lacks the | | wording "får avvisas" (English "may |
| | | | att han eller hon tänker besöka | permit required to enter that | | be refused entry") is used here. |
| | | | något annat nordiskt land men | country, | | Obviously, the Swedish words |
| | | | saknar det tillstånd som krävs för | 5. if he or she does not meet | | "avvisa" and "utvisa" (English, |
| | | | inresa där, | the requirements for entry laid | | "refuse entry" and "expel") are used |
| | | | 5. om han eller hon inte | down in Article 5 of the | | as synonyms here due to the |
| | | | uppfyller de krav för inresa som | Schengen Convention or | | peculiarities of the Swedish language. |
| | | | föreskrivs i artikel 5 i | 6. if he or she has been refused | | The Swedish transposing provision is broader and covers both situations - |
| | | | Schengenkonventionen, eller | entry or expelled from a state | | |
| | | | 6. om han eller hon har avvisats | belonging to the European | | refuse entry and expulsion. |
| | | | eller utvisats från en stat som | Union or from Iceland or | | |
| | | | ingår i Europeiska unionen eller från Island eller Norge och | Norway under the circumstances referred to in Chapter 7, Section | | |
| | | | förhållandena är sådana som avses | 6 or the refusal-of-entry or | | |
| | | | i 7 kape. 6 § eller beslutet om | expulsion order has been based | | |
| | | | avvisning eller utvisning har | on the failure of the alien to | | |
| | | | grundats på att utlänningen inte | follow applicable provisions | | |
| | | | har följt gällande bestämmelser | concerning an alien's entry into | | |
| | | | om en utlännings inresa eller | or stay in that state. | | |
| | | | vistelse i den staten. | An EEA national may not be | | |
| | | | En EES-medborgare får inte | refused entry under the first | | |
| | | | avvisas enligt första stycket 1, om | paragraph, point 1, if he or she | | |
| | | | han eller hon på annat sätt än | can prove his or her identity by a | | |
| | | | genom innehav av pass kan styrka | means other than possession of a | | |
| | | | sin identitet. Detsamma skall gälla | passport. The same shall apply | | |
| | | | en EES-medborgares | to a family member of an EEA | | |
| | | | familjemedlem som inte själv är | national who is not an EEA | | |
| | | | EES-medborgare. | national himself or herself. | | |
| | | | En EES-medborgare och hans | An EEA national and a member | | |
| | | | eller hennes familjemedlem får | of his or her family may not be | | |
| | | | inte avvisas enbart på den grunden | refused entry solely on the | | |
| | | | att han eller hon inte uppfyller vad | grounds that he or she does not | | |
| | | | som sägs i artikel 5.1 c i | fulfil the provisions in Article | | |
| | | | Schengenkonventionen i fråga om | 5.1 (c) of the Schengen | | |
| | | | tillräckliga medel för uppehälle. | Convention concerning | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|---|---|---|---|------------------|--|
| | | | Lag (2006:219). | sufficient means of subsistence. | | |
| Art.15.3 | 3. The host Member State may not impose a ban on entry in the context of an expulsion decision to which paragraph 1 applies. | Chapter 8 Section 19 indent 2 of the Aliens Act (2005:716) | 19 § När Migrationsverket beslutar om avvisning eller utvisning, får beslutet förenas med förbud för utlänningen att under viss tid återvända till Sverige utan att ha tillstånd av Migrationsverket eller, i ett säkerhetsärende, regeringen. Ett beslut om avvisning eller utvisning som avser en EESmedborgare eller hans eller hennes familjemedlem, får förenas med ett sådant förbud som avses i första stycket endast om beslutet har fattats på grund av hänsyn till allmän ordning och säkerhet. Lag (2006:219). | Section 19 When the Swedish Migration Board orders a refusal of entry or expulsion, the order may be combined with a prohibition against the alien returning to Sweden during a certain period of time without the permission of the Swedish Migration Board or, in a security case, the Government. A refusal-of-entry or expulsion order that refers to an EEA national or a member of his or her family may be combined with such a prohibition as is referred to in the first paragraph only if the order has been issued on grounds of public order and security. | Y | Effective transposition. A ban on entry in the context of an expulsion decision may be imposed by the Swedish Migration Board. However, a refusal-of-entry or expulsion order that refers to an EEA national or a member of his or her family may be combined with such a prohibition as is referred to in the first paragraph only if the order has been issued on grounds of public order and security. Therefore, a contrario, there are no other possible grounds. |
| _ | V RIGHT OF PERMANENT RESIDENCE Eligibility | E | | · | | |
| Art.16.1 | General rule for Union citizens and their family members 1. Union citizens who have resided legally for a continuous period of five years in the host Member State shall have the right of permanent residence there. This right shall not be subject to the conditions provided for in Chapter III. | Chapter 3 a Sections 6 and 9 of the Aliens Act (2005:716) | 6 § En EES-medborgare som har vistats lagligt i Sverige utan avbrott under minst fem år har permanent uppehållsrätt. Lag (2006:219). 9 § Den permanenta uppehållsrätten gäller utan villkor [] | Section 6 An EEA national who has stayed at least five years in Sweden legally and without interruption has a right of permanent residence. Section 9: the right of permanent residence is unconditional [] | Y | Effective transposition. Here, "without interruption" is used within the meaning of temporary stays outside Sweden that do not add up to a total of more than six months per year or, under certain circumstances, by a longer stay outside Sweden. Legality is not defined in the legislation. |
| Art.16.2 | 2. Paragraph 1 shall apply also to family members who are not nationals of a Member State and have legally resided with the Union citizen in the host Member State for a continuous period of five years. | Chapter 3 a Section 7 of the Aliens Act (2005:716) | 7 § En EES-medborgares familjemedlem som inte själv är EES- medborgare och som har vistats lagligt i Sverige utan avbrott under minst fem år med den person från vilken han eller | Section 7 A family member of an EEA national who is not an EEA national himself or herself and has stayed at least five years legally and uninterruptedly in Sweden with the person from | Y | Effective transposition |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|--------------|---|---|--|--|------------------|--------------------------|
| | | | hon härleder sin uppehållsrätt, har permanent uppehållsrätt. Lag (2006:219). | whom he or she derives the right of residence, has a right of permanent residence. | • | |
| Art.16.3 | 3. Continuity of residence shall not be affected by temporary absences not exceeding a total of six months a year, or by absences of a longer duration for compulsory military service, or by one absence of a maximum of 12 consecutive months for important reasons such as pregnancy and childbirth, serious illness, study or vocational training, or a posting in another Member State or a third country. | Chapter 3 a Section 8 of the Aliens Act (2005:716) | 8 § Det som sägs i 6 och 7 §§ påverkas inte av tillfälliga vistelser utanför Sverige som inte överstiger sammanlagt sex månader per år eller av en längre vistelse utanför Sverige på grund av obligatorisk militärtjänstgöring. Detsamma gäller vid vistelse utanför Sverige under högst tolv på varandra följande månader på grund av graviditet och förlossning, allvarlig sjukdom, studier eller yrkesutbildning, utstationering på grund av arbete i ett annat land eller särskilda skäl. Lag (2006:219). | Section 8 The provisions of Sections 6 and 7 are not affected by temporary stays outside Sweden that do not add up to a total of more than six months per year or by a longer stay outside Sweden due to obligatory military service. This also applies to stays outside Sweden for a maximum of twelve consecutive months due to pregnancy and childbirth, serious illness, studies or vocational training, posting abroad due to work in another country or special grounds. | Y | Effective transposition |
| Art.16.4 | 4. Once acquired, the right of permanent residence shall be lost only through absence from the host Member State for a period exceeding two consecutive years. | Chapter 3 a Section 9 of the Aliens Act (2005:716) | 9§ Den permanenta uppehållsrätten gäller utan villkor och kan endast upphöra om utlänningen har vistats utanför Sverige i mer än två på varandra följande år. Lag (2006:219). | Section 9 The right of permanent residence is unconditional and can only expire if the alien has spent more than two consecutive years outside Sweden. | Y | Effective transposition |
| Art.17.1 (a) | Exemptions for persons no longer working in the host Member State and their family members 1. By way of derogation from Article 16, the right of permanent residence in the host Member State shall be enjoyed before completion of a continuous period of five years of residence by: (a) workers or self-employed persons who, at the time they stop working, have reached the age laid down by the law of that Member State for entitlement to an old age pension or workers who cease | Chapter 3 a Section 5 p. 1 of the Aliens Decree (2006:97) | 5 § /Träder i kraft I:2008-01-01/ En EES-medborgare som är arbetstagare eller egen företagare och som upphör att arbeta i Sverige har permanent uppehållsrätt, även om han eller hon inte har vistats här under en fortlöpande period av fem år, om han eller hon, 1. när han eller hon upphör att arbeta har arbetat i Sverige under de tolv föregående månaderna och fortlöpande har vistats i Sverige i minst tre år, samt fyllt 60 år eller, | section 5 An EEA national who is a worker or a self-employed person and who stops working in Sweden shall have a right of permanent residence, even if he or she has not stayed here for a continuous period of five years, if he or she 1. when he or she stops working has worked in Sweden during the twelve preceding months and has stayed in Sweden continuously for at least three years, and has passed the age of | Y | Effective transposition. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|--------------|---|---|---|--|------------------------|---|
| | paid employment to take early retirement, provided that they have been working in that Member State for at least the preceding twelve months and have resided there continuously for more than three years. | | såvitt gäller arbetstagare, fått pension i förtid i samband med att arbetet upphör | 60 or, where a worker is concerned, has taken early retirement following the termination of his or her employment | | |
| | If the law of the host Member State does not grant the right to an old age pension to certain categories of self-employed persons, the age condition shall be deemed to have been met once the person concerned has reached the age of 60; | Chapter 3 a Section 5 p. 1 of the Aliens Decree (2006:97) | 5 § /Träder i kraft I:2008-01-01/ En EES-medborgare som är arbetstagare eller egen företagare och som upphör att arbeta i Sverige har permanent uppehållsrätt, även om han eller hon inte har vistats här under en fortlöpande period av fem år, om han eller hon, 1. när han eller hon upphör att arbeta har arbetat i Sverige under de tolv föregående månaderna och fortlöpande har vistats i Sverige i minst tre år, samt fyllt 60 år eller, såvitt gäller arbetstagare, fått pension i förtid i samband med att arbetet upphör, | Section 5 An EEA national who is a worker or a self-employed person and who stops working in Sweden shall have a right of permanent residence, even if he or she has not stayed here for a continuous period of five years, if he or she 1. when he or she stops working has worked in Sweden during the twelve preceding months and has stayed in Sweden continuously for at least three years, and has passed the age of 60 or, where a worker is concerned, has taken early retirement following the termination of his or her employment, | Y | Effective transposition. |
| Art.17.1 (b) | (b) workers or self-employed persons who have resided continuously in the host Member State for more than two years and stop working there as a result of permanent incapacity to work. If such incapacity is the result of an accident at work or an occupational disease entitling the person concerned to a benefit payable in full or in part by an institution in the host Member State, no condition shall be imposed as to length of residence; | Chapter 3 a Section 5 p. 2 and 3 of the Aliens Decree (2006:97) | 5 § /Träder i kraft I:2008-01-01/ En EES-medborgare som är arbetstagare eller egen företagare och som upphör att arbeta i Sverige har permanent uppehållsrätt, även om han eller hon inte har vistats här under en fortlöpande period av fem år, om han eller hon, 2. slutar sitt arbete på grund av en permanent arbetsoförmåga och fortlöpande har vistats i Sverige i mer än två år, 3. slutar sitt arbete på grund av en | section 5 An EEA national who is a worker or a self-employed person and who stops working in Sweden shall have a right of permanent residence, even if he or she has not stayed here for a continuous period of five years, if he or she 2. leaves work because of a permanent incapacity for work and has stayed in Sweden continuously for more than two years, 3. leaves work because of an | Y | Effective transposition. Although the transposing legislation does not explicitly cover "occupational disease", this is covered by the term "industrial injury" itself, as defined in Chapter 1 Section 2 of the Law on the insurance in cases of industrial injury (1976:380). The most important here whether there exists a causal link between incapacity to work and the industrial injury or disease. Likewise, some of the infective diseases are also covered by the term "industrial" |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|--------------|---|---|--|---|------------------|--|
| | | provision (regarien et arti) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | arbetsskada som berättigar till en förmån som helt eller delvis betalas av en svensk institution, eller | industrial injury that entitles a person to a benefit that is wholly or partly paid by a Swedish institution or | , v | injury" according to the Swedish law. |
| Art.17.1 (c) | (c) workers or self-employed persons who, after three years of continuous employment and residence in the host Member State, work in an employed or self-employed capacity in another Member State, while retaining their place of residence in the host Member State, to which they return, as a rule, each day or at least once a week. | Chapter 3 a Section 5 p. 4 of the Aliens Decree (2006:97) | 5 § /Träder i kraft I:2008-01-01/ En EES-medborgare som är arbetstagare eller egen företagare och som upphör att arbeta i Sverige har permanent uppehållsrätt, även om han eller hon inte har vistats här under en fortlöpande period av fem år, om han eller hon, 4. efter minst tre års fortlöpande verksamhet och vistelse i Sverige, har fortsatt att arbeta i en annan EES-stat och behållit sin bostad i Sverige till vilken han eller hon återvänt minst en gång i veckan, och den sammanlagda yrkesverksamma tiden uppgår till fem år. | Section 5 An EEA national who is a worker or a self-employed person and who stops working in Sweden shall have a right of permanent residence, even if he or she has not stayed here for a continuous period of five years, if he or she 4. after at least three years of continuous activities and stay in Sweden has continued to work in another EEA state and kept his or her home in Sweden to which he or she has returned at least once a week, and the total professionally active time amounts to five years. | N, Incorrect | Incorrect transposition The Swedish transposing provision mentins "the total professionally active time amounts to five years.", which is a further condition, not foreseen by the Directive. |
| | For the purposes of entitlement to the rights referred to in points (a) and (b), periods of employment spent in the Member State in which the person concerned is working shall be regarded as having been spent in the host Member State. | Chapter 3 a Section 5 of the Aliens Decree (2006:97) | 5 § /Träder i kraft I:2008-01-01/ En EES-medborgare som är arbetstagare eller egen företagare och som upphör att arbeta i Sverige har permanent uppehållsrätt, även om han eller hon inte har vistats här under en fortlöpande period av fem år, om han eller hon, 4. efter minst tre års fortlöpande verksamhet och vistelse i Sverige, har fortsatt att arbeta i en annan EES-stat och behållit sin bostad i Sverige till vilken han eller hon återvänt minst en gång i veckan, och den sammanlagda | Section 5 An EEA national who is a worker or a self-employed person and who stops working in Sweden shall have a right of permanent residence, even if he or she has not stayed here for a continuous period of five years, if he or she[] 4. after at least three years of continuous activities and stay in Sweden has continued to work in another EEA state and kept his or her home in Sweden to which he or she has returned at least once a week, and the total | Y | Effective transposition It follows from Chapter 3a Section 5 of Aliens Decree that periods of employment spent in the Member State in which the person concerned is working shall be regarded as having been spent in the host Member State. Points 1 and 2 transposed (a) and (b). The Swedish law refers to the situation as mentioned he first paragraph, point 1 or 2, whilst the Directive states: For the purposes of entitlement to the rights referred to in points (a) and (b). Therefore, it |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|---|--|---|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | Periods of involuntary unemployment duly recorded by the relevant employment office, periods not worked for reasons not of the person's own making and absences from work or cessation of work due to illness or accident shall be regarded as periods of employment. | Chapter 3 a Section 5 of the Aliens Decree (2006:97) | yrkesverksamma tiden uppgår till fem år. Om en sådan situation som avses i första stycket 1 eller 2 inträffar efter minst tre års fortlöpande yrkesverksamhet och vistelse i Sverige ska yrkesverksamma perioder i den andra staten räknas som om de tillbringats i Sverige. [] 5 § /Träder i kraft I:2008-01-01/En EES-medborgare som är arbetstagare eller egen företagare och som upphör att arbeta i Sverige har permanent uppehållsrätt, även om han eller hon inte har vistats här under en fortlöpande period av fem år, om han eller hon, Perioder av ofrivillig arbetslöshet som registrerats av Arbetsförmedlingen eller perioder av ofrivilliga avbrott i arbetet eller frånvaro från eller upphörande av yrkesverksamheten som beror på sjukdom eller olycksfall, ska anses som yrkesverksamma perioder. | professionally active time amounts to five years. If a situation referred to in the first paragraph, point 1 or 2, occurs after at least three years of continuous professional activity and stay in Sweden, professionally active periods in the other state shall be counted as if they had been spent in Sweden [] Section 5 An EEA national who is a worker or a self-employed person and who stops working in Sweden shall have a right of permanent residence, even if he or she has not stayed here for a continuous period of five years, if he or she Periods of involuntary unemployment that have been registered by the public employment services or periods of involuntary interruption of work or absence from or cessation of professional activity that are due to sickness or an accident, shall be regarded as professionally active periods. | Y | follows that (b) has been transposed in Sweden by 3. This point is not referred to by Sweding transposing measure (it only refers to 1 and 2). It does not however inflict the conformity, as in that case, the Directive does not impose any obligation regarding length of residence. Effective transposition "Periods not worked for reasons not of the person's own making" is also covered by "involuntary unemployment" according to the Swedish legislation. |
| Art.17.2 | 2. The conditions as to length of residence and employment laid down in point (a) of paragraph 1 and the condition as to length of residence laid down in point (b) of paragraph 1 shall not apply if the worker's or the self-employed person's spouse or partner as referred to in point 2(b) of Article 2 is a national of the host Member State or has lost the nationality of that Member State by | Chapter 3 a Section 5, last sentence of the Aliens Decree (2006:97) | 5 § /Träder i kraft I:2008-01-01/ En EES-medborgare som är arbetstagare eller egen företagare och som upphör att arbeta i Sverige har permanent uppehållsrätt, även om han eller hon inte har vistats här under en fortlöpande period av fem år, om han eller hon, | Section 5 An EEA national who is a worker or a self-employed person and who stops working in Sweden shall have a right of permanent residence, even if he or she has not stayed here for a continuous period of five years, if he or she | Y | Effective transposition. Swedish nationals cannot lose nationality upon marriage. One can argue that, as nationals cannot lose nationality following marriage, the missing transposition is only OK when it is clear that never ever before this was possible. In Sweden, this has never been possible. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|--------------|--|---|--|---|------------------------|---|
| | marriage to that worker or self-employed person. | | Villkoren som avser vistelsens och verksamhetens längd i första stycket 1 och villkoret som avser vistelsens längd i första stycket 2 ska inte tillämpas om arbetstagarens eller den egna företagarens make, sambo eller registrerade partner är svensk medborgare. | The conditions in the first paragraph, point 1, concerning the duration of the stay and activity and the condition in the first paragraph, point 2, concerning the duration of the stay, shall not apply if the spouse, cohabiting partner or registered partner of the worker or self-employed person is a Swedish national. | | |
| Art.17.3 | 3. Irrespective of nationality, the family members of a worker or a self-employed person who are residing with him in the territory of the host Member State shall have the right of permanent residence in that Member State, if the worker or self-employed person has acquired himself the right of permanent residence in that Member State on the basis of paragraph 1. | Chapter 3 a Section 6, subpara 1 of the Aliens Decree (2006:97) | 6 § Om en EES-medborgare har permanent uppehållsrätt enligt 5 §, skall även hans eller hennes familjemedlem enligt 3 a kap. 2 § utlänningslagen (2005:716) ha permanent uppehållsrätt | Section 6 If an EEA national has a right of permanent residence under Section 5, his or her family members as defined in Chapter 3a, Section 2 of the Aliens Act (2005:716) shall also have a right of permanent residence. | Y | Effective transposition More general than the Directive but it covers everything. |
| Art.17.4 (a) | 4. If, however, the worker or self-employed person dies while still working but before acquiring permanent residence status in the host Member State on the basis of paragraph 1, his family members who are residing with him in the host Member State shall acquire the right of permanent residence there, on condition that: (a) the worker or self-employed person had, at the time of death, resided continuously on the territory of that Member State for two years; or | Chapter 3 a Section 6, p. 1 of the Aliens Decree (2006:97) | 6 § Om en EES-medborgare har permanent uppehållsrätt enligt 5 §, skall även hans eller hennes familjemedlem enligt 3 a kap. 2 § utlänningslagen (2005:716) ha permanent uppehållsrätt. Om EES-medborgaren avlider medan han eller hon fortfarande är verksam som arbetstagare eller egen företagare men innan han eller hon har permanent uppehållsrätt skall familjemedlemmen som har vistats tillsammans med arbetstagaren eller den egna företagaren ha permanent uppehållsrätt, om 1. arbetstagaren eller den egna företagaren vid sin död har vistats i Sverige i mer än två på varandra | section 6 If an EEA national has a right of permanent residence under Section 5, his or her family members as defined in Chapter 3a, Section 2 of the Aliens Act (2005:716) shall also have a right of permanent residence. If the EEA national dies while still active as a worker or self-employed person but before he or she has a right of permanent residence, the family member who has been staying here with the worker or self-employed person shall have a right of permanent residence, if 1. the worker or self-employed person has been in Sweden for more than two consecutive years | Y | NB: The original Decree (SFS 2006:97) was amended by Decree SFS 2006:262 for this provision. The whole Chapter 3a was inserted. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----------------|---|--|--|---|------------------------|---|
| | | | följande år, eller | at the time of death or | | |
| Art.17.4 (b) | (b) the death resulted from an accident at work or an occupational disease; or | Chapter 3 a Section 6, p. 2 of the Aliens Decree (2006:97) | 6 § Om en EES-medborgare har permanent uppehållsrätt enligt 5 §, skall även hans eller hennes familjemedlem enligt 3 a kap. 2 § utlänningslagen (2005:716) ha permanent uppehållsrätt. Om EES-medborgaren avlider medan han eller hon fortfarande är verksam som arbetstagare eller egen företagare men innan han eller hon har permanent uppehållsrätt skall familjemedlemmen som har vistats tillsammans med arbetstagaren eller den egna företagaren ha permanent uppehållsrätt, om 2. hans eller hennes död var följden av en arbetsskada. Förordning (2006:262). | Section 6 If an EEA national has a right of permanent residence under Section 5, his or her family members as defined in Chapter 3a, Section 2 of the Aliens Act (2005:716) shall also have a right of permanent residence. If the EEA national dies while still active as a worker or self-employed person but before he or she has a right of permanent residence, the family member who has been staying here with the worker or self-employed person shall have a right of permanent residence, if 2. his or her death was the consequence of an industrial injury. Ordinance (2006:262). | Y | Effective transposition. The Swedish transposing legislation does not explicitly cover "disease". However, that would be covered by "industrial injury" under the Law on Insurance in cases of industrial injury (1976:380). |
| Art.17.4 (c) | (c) the surviving spouse lost the nationality of that Member State following marriage to the worker or self-employed person. | | | | N/A | Swedish nationals cannot lose nationality upon marriage. |
| Art.18 | Acquisition of the right of permanent residence by certain family members who are not nationals of a Member State. Without prejudice to Article 17, the family members of a Union citizen to whom Articles 12(2) and 13(2) apply, who satisfy the conditions laid down therein, shall acquire the right of permanent residence after residing legally for a period of five consecutive years in the host Member State. | Chapter 3a Section 7 of Aliens Act (2005:716) | 7 § En EES-medborgares familjemedlem som inte själv är EES- medborgare och som har vistats lagligt i Sverige utan avbrott under minst fem år med den person från vilken han eller hon härleder sin uppehållsrätt, har permanent uppehållsrätt. Lag (2006:219). | Section 7 A family member of an EEA national who is not an EEA national himself or herself and has stayed at least five years legally and uninterruptedly in Sweden with the person from whom he or she derives the right of residence, has a right of permanent residence. | N, Incorrect | Incorrect transposition. The rule stipulated in Chapter 3a Section 7 of Aliens Acf on the acquisition of the right of permanent residence by family members to an EEA citizen after legally and uninterruptedly having stayed in Sweden for five years also covers family members of an EEA national to whom Artilce 12(2) and 13(2) apply. An additional problem is that the |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|----------|--|---|---|--|------------------------|---|
| | | | | | | Swedish law requires third country family members to <u>live together with</u> the <u>EU citizen</u> to obtain the permanent residence. This can hardly be complied with by the retainees. |
| | V OF PERMANENT RESIDENCE Administrative formalities | | | | | |
| Art.19.1 | Document certifying permanent residence for Union citizens 1. Upon application Member States shall issue Union citizens entitled to permanent residence, after having verified duration of residence, with a document certifying permanent residence. | Chapter 3 a Section 7 p. 4 of the Aliens Decree (2006:97) | 7 § Migrationsverket utfärdar 4. intyg om permanent uppehållsrätt till en medborgare i en EES-stat som har ansökt om ett sådant intyg och som har permanent uppehållsrätt, och | Section 7 The Swedish Migration Board issues 4. right of permanent residence certificates to nationals of EEA states who have applied for such certificates and who have a right of permanent residence and | N, Incorrect | Incorrect transposition The residence permit sticker is entered directly into the passport. The application forms are available at http://www.migrationsverket.se/english.jsp . Any residence document to be issued in the form of a sticker is contrary to EU law. |
| Art.19.2 | 2. The document certifying permanent residence shall be issued as soon as possible. | Chapter 3 a Section 7 of the Aliens Decree (2006:97) | 7 § Migrationsverket utfärdar 4. intyg om permanent uppehållsrätt till en medborgare i en EES-stat som har ansökt om ett sådant intyg och som har permanent uppehållsrätt, och Registreringsbevis och intyg om inlämnad ansökan om uppehållskort skall utfärdas omedelbart. Uppehållskort och permanent uppehållskort skall utfärdas senast sex månader efter ansökan om sådant kort. Intyg om permanent uppehållsrätt skall utfärdas snarast möjligt. Förordning (2006:262). | Migration Board issues 4. right of permanent residence certificates to nationals of EEA states who have applied for such certificates and who have a right of permanent residence and Registration certificates and certificates showing that a residence card application has been submitted shall be issued immediately. Residence cards and permanent residence cards shall be issued no later than six months after application for such cards. Right of permanent residence certificates shall be issued as soon as possible. Ordinance (2006:262). | Y | Effective transposition. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|--|---|--|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| Art.20.1 | Permanent residence card for family members who are not nationals of a Member State 1. Member States shall issue family members who are not nationals of a Member State entitled to permanent residence with a permanent residence card within six months of the submission | Chapter 3 a Section 7 p. 5 and Section 7b of the Aliens Decree (2006:97) | 7 § Migrationsverket utfärdar 5. permanent uppehållskort till annan utlänning än som avses i 4 och som har permanent uppehållsrätt. Registreringsbevis och intyg om inlämnad ansökan om uppehållskort skall utfärdas | Section 7 The Swedish Migration Board issues 5. permanent residence cards to aliens other than those referred to in point 4 and who have a right of permanent residence. Registration certificates and certificates showing that a | Y | Effective transposition According to the Swedish legislation, the document certifying permanent residence shall be issued no later than 6 months after application for such cards. The permanent residence card should be renewable automatically every 10 years. |
| | of the application. The permanent residence card shall be renewable automatically every 10 years. | | omedelbart. Uppehållskort och permanent uppehållskort skall utfärdas senast sex månader efter ansökan om sådant kort. Intyg om permanent uppehållsrätt skall utfärdas snarast möjligt. Förordning (2006:262). | residence card application has been submitted shall be issued immediately. Residence cards and permanent residence cards shall be issued no later than six months after application for such cards. Right of permanent residence certificates shall be issued as soon as possible. Ordinance (2006:262). | | NB: Under the general regime, the Swedish legislation does not in this context distinguish between permanent residence cards and permanent residence cards for family members. Third country family members obtain "permanent residence cards". When you have been in Sweden |
| | | | 7 b § En ansökan om permanent uppehållskort skall lämnas in till Migrationsverket innan giltigheten av ett uppehållskort enligt 7 § första stycket 3 löper ut. Migrationsverket skall förnya ett permanent uppehållskort utan särskild ansökan vart tionde år. Ett permanent uppehållskort förlorar sin giltighet om innehavaren vistas utanför Sverige under två på varandra följande år. Förordning (2007:147). | Section 7b. An application for a permanent residence card shall be left in the Migration Service prior to the validity of the residence card in accordance with Section 7 first para. p.3 expires. The Migration Service shall renew the permanent residence card without a special application each tenths year. the permanent residence card losts its validity, if the owner has resided outside Sweden during two following after each other years. | | legally and with right of residence for five years without a break, you have permanent right of residence. If you would like a permanent right of residence certifi-cate you can apply for a permanent residence card at one of the Migration Board permit units. Applicatiopn form is available at http://www.migrationsverket.se/info material/bob/sokande/eu/euuk_en.pdf |
| Art.20.2 | 2. The application for a permanent residence card shall be submitted before the residence card expires. Failure to comply with the requirement to apply for a permanent residence card may | Chapter 3 a Section 7 b of the Aliens Decree (2006:97) | 7 b § En ansökan om permanent uppehållskort skall lämnas in till Migrationsverket innan giltigheten av ett uppehållskort enligt 7 § första stycket 3 löper | Section 7b. An application for a permanent residence card shall be left in the Migration Service prior to the validity of the residence card in accordance | Y | Effective transposition The Swedish legislation does not impose any sanctions for failure to submit the application for permanent |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----------|---|--|--|---|------------------------|---|
| | render the person concerned liable to proportionate and non-discriminatory sanctions. | | ut. Migrationsverket skall förnya ett permanent uppehållskort utan särskild ansökan vart tionde år. Ett permanent uppehållskort förlorar sin giltighet om innehavaren vistas utanför Sverige under två på varandra följande år. Förordning (2007:147). | with Section 7 first para. p.3 expires. The Migration Service shall renew the permanent residence card without a special application each tenths year. the permanent residence card losts its validity, if the owner has resided outside Sweden during two following after each other years. | | residence card before the residence card expires |
| Art.20.3 | 3. Interruption in residence not exceeding two consecutive years shall not affect the validity of the permanent residence card. | Chapter 3 a Section 9 of the Aliens Act (2005:716) | 9\\$ Den permanenta uppehållsrätten gäller utan villkor och kan endast upphöra om utlänningen har vistats utanför Sverige i mer än två på varandra följande år. Lag (2006:219). | Section 9 The right of permanent residence is unconditional and can only expire if the alien has spent more than two consecutive years outside Sweden. | Y | Effective transposition |
| Art. 21 | For the purposes of this Directive, continuity of residence may be attested by any means of proof in use in the host Member State. Continuity of residence is broken by any expulsion decision duly enforced against the person concerned. | | | | N, Incomplet e | Incomplete transposition Consistent with Swedish legal principles. However, as the transposing legislation does not explicitly stipulate that all means of proof are accepted,transposition is incomplete. Furthermore, the issue of continuity broken by an expulsion decision is not regulated by the transposing legislation. This lack of transposition of breaks of continuity leads to a more favourable treatment. |
| Chapter V | ONS COMMON TO THE RIGHT OF RE | SIDENCE AND THE RIGHT OF | PERMANENT RESIDENCE | | | |
| Art. 22 | Territorial scope The right of residence and the right of permanent residence shall cover the whole territory of the host Member State. | Chapter 3 a Section 1 of the Aliens Act (2005:716) | 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet | Section 1 'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence | Y | Effective transposition. Sweden does not impose any territorial restrictions on the right of residence and the right of permanent |

63/117

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|------|--|--|--|--|----------|---|
| 1110 | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/11001ems |
| | | | Member State) | | (y/n) | |
| | | | med vad som sägs i detta kapitel. | permit in accordance with what | | residence either of its own nationals |
| | | | Lag (2006:219). | is stated in this Chapter. | | or EEA nationals. The legislation |
| | | | | | | does not apply to Aland |
| | | | | | | Please, see Act on the Autonomy of |
| | | | | | | Åland |
| | | | | | | http://www.lagtinget.ax/text.con?iPag |
| | | | | | | e=59&m=228 |
| | Member States may impose territorial | Chapter 2 Sections 1, 3, 5, 7, 8, | 2 kap. Villkor för att en | Chapter 2. Conditions on | Y | Effective transposition. |
| | restrictions on the right of residence and | Chapter 3 Section 1, Chapter 3a Section 1 of Aliens Act | utlänning skall få resa in i samt vistas och arbeta i Sverige | which an alien may enter, stay and work in Sweden | | The Counties legislation does not |
| | the right of permanent residence only where the same restrictions apply to their | (2005:716) of Aliens Act | Pass och arbeta i Sverige | Passports | | The Swedish legislation does not impose territorial restrictions on the |
| | own nationals. | (2003.710) | 1 § En utlänning som reser in i | Section 1 An alien entering or | | right of residence and permanent |
| | own nationals. | Chapter 3 Section1, Chapter 6 | eller vistas i Sverige skall ha pass. | staying in Sweden must have a | | residence. |
| | | Sections 1-5 of Aliens Decree | | passport. | | |
| | | (2006:97) | Visering | Visas Section 3 | | To enter Sweden, nationals in the |
| | | | 3 § Visering är ett tillstånd att resa | A visa is a permit to enter and | | majority of countries outside the EU |
| | | | in i och vistas i Sverige under en | stay in Sweden for a certain | | require a visa and a valid passport. |
| | | | viss kortare tid. En utlänning som | limited period. An alien entering | | This is the main rule laid down in |
| | | | reser in i eller vistas i Sverige skall ha visering, om han eller hon | or staying in Sweden must have a visa unless he or she has a | | Chapter 2 of Aliens Act. Everyone who wishes to visit Sweden and the |
| | | | inte har uppehållstillstånd eller | residence permit or has long- | | other Schengen states will need a |
| | | | har ställning som varaktigt bosatt. | term resident status. | | passport valid for at least three |
| | | | Lag (2006:219). | term resident status. | | months after the final date stated in |
| | | | Uppehållstillstånd | Section 5 An alien staying more | | the visa. This requiriments applies to |
| | | | 5 § En utlänning som vistas i | than three months in Sweden | | the nationals of the countries |
| | | | Sverige mer än tre månader skall | must have a residence permit | | mentioned on the list availbale at the |
| | | | ha uppehållstillstånd om inte | unless a visa has been granted | | official homepage of the Swedish |
| | | | visering har beviljats för längre | for a longer period. | | Migration Board. Visitors who arrive |
| | | | tid. | | | from countries that are not on the list |
| | | | Arbetstillstånd | | | can enter Sweden and the |
| | | | 7 § Arbetstillstånd är ett tillstånd | Section 7 A work permit is a | | other Schengen countries and remain |
| | | | att arbeta i Sverige. En utlänning som skall arbeta i Sverige på | permit to work in Sweden. An alien who is going to work in | | there without a visa for three months. |
| | | | grund av anställning här eller | Sweden for | | The visa should be complete and be |
| | | | utomlands skall ha arbetstillstånd. | reasons of employment here or | | entered in the passport before entry |
| | | | Undantag från kraven på pass, | in another country must have a | | into the Schengen area. To receive |
| | | | visering, uppehållstillstånd och | work permit. | | visa, one must have money for |
| | | | arbetstillstånd | _ | | go/stay and for the journey home. |
| | | | 8 § Kraven på pass, visering, | Section 8 The passport, visa, | | The Swedish authorities have |
| | | | uppehållstillstånd och | residence permit and work | | estimated that a person needs €40 |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-------------------------------|--|--|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | arbetstillstånd enligt 1, 3, 5 och 7 | permit requirements stated in | | (approximately SEK 370) for each |
| | | | §§ för inresa, vistelse och arbete | Sections 1, 3, 5 and 7 for entry, | | day spent in Sweden. This amount |
| | | | gäller inte medborgare i Danmark, | stay and work do not apply to | | could in certain instances be lower, |
| | | | Finland, Island eller Norge. | nationals of Denmark, Finland, | | such as in the case of a young child, |
| | | | Kraven på uppehållstillstånd och | Iceland or Norway. | | if the cost of food and accommodation is paid in advance or |
| | | | arbetstillstånd gäller inte för EES- medborgare och deras | The residence permit and work permit requirements do not | | if the applicant intends to stay with |
| | | | familjemedlemmar som har | apply to EEA nationals and their | | relatives or friends. You can prove |
| | | | uppehållsrätt. Kravet på | family members who have a | | that you have sufficient money for |
| | | | arbetstillstånd gäller inte för en | right of residence. The work | | your keep by, for example, producing |
| | | | utlänning som har permanent | permit requirement does not | | an account statement from your bank |
| | | | uppehållstillstånd. | apply to an alien who has a | | or a document showing that the |
| | | | Undantaget från kravet på pass för | permanent residence permit. | | person inviting you to Sweden |
| | | | inresa gäller dock endast för en | However, the exemption from | | promises to cover all expenses during |
| | | | sådan medborgare som avses i | the passport requirement for | | your visit. |
| | | | första stycket som reser eller har | entry only applies to nationals | | |
| | | | rest in i Sverige direkt från en | referred to in the first paragraph | | It is also necessary to have individual |
| | | | Schengenstat. Lag (2006:219). | who are entering or have entered | | medical travel insurance which |
| | | | | Sweden directly from a | | covers any costs that could arise in |
| | | | | Schengen State. | | conjunction with |
| | | | | | | - emergency medical assistance |
| | | | 3 kap. Visering | Chapter 3. Visas Section 1 | | - emergency hospital care |
| | | | 1 § En utlänning får beviljas | An alien may be granted a visa if | | - transport to your home country for |
| | | | visering om han eller hon | he or she | | medical reasons. |
| | | | 1. har ett gällande pass eller annan handling som skall godtas som | 1. has a valid passport or other document that is to be | | The right to enter the Schengen area |
| | | | pass, | recognised as a passport, | | is examined every time you pass the |
| | | | 2. på begäran kan visa upp | 2. can, on request, produce | | outer border of the area. At the |
| | | | dokument, av vilka framgår syftet | documents showing the purpose | | border control everyone who enters |
| | | | med och förutsättningarna för den | and conditions of the intended | | the area must be able to show that |
| | | | planerade vistelsen i landet, | stay in the country, | | they have money for their keep |
| | | | 3. har en medicinsk reseförsäkring | 3. has medical travel insurance | | during their visit and for their return |
| | | | för vistelsen, | for the stay, | | journey home and that they have |
| | | | 4. har tillräckliga medel för sitt | 4. has sufficient means of | | medical travel insurance and |
| | | | uppehälle såväl under vistelsen | support both for the duration of | | documents showing the purpose of |
| | | | som för återresa till utreselandet | the stay and for return to the | | their visit. However, the Swedish |
| | | | eller transitresa till ett sådant | state of | | legislation distinguishes between |
| | | | tredje land som medger inresa, | departure or transit to a third | | "external" and "internal borders" |
| | | | eller på laglig väg kan skaffa sig | country that permits entry, or is | | (within EU). An internal border may |
| | | | sådana medel, | legally able to obtain such funds, | | be crossed without any checks being |
| | | | 5. inte har meddelats | 5. has not been given notice of a | | carried out. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|--|------------------------|--|
| | | | inreseförbud, samt 6. inte anses äventyra den allmänna ordningen, rikets säkerhet eller någon av Schengenstaternas internationella förbindelser. | prohibition to enter and 6. is not considered a risk to public order, national security or the international relations of any of the Schengen States. | | In terms of travelling from Sweden, this matter is not specifically governed by the Swedish law. |
| | | | 3 a kap. Uppehållsrätt för EES-medborgare m.fl. 1 § Med uppehållsrätt avses en rätt för EES-medborgare och deras familjemedlemmar att vistas i Sverige mer än tre månader utan uppehållstillstånd i enlighet med vad som sägs i detta kapitel. Lag (2006:219). | Chapter 3a. Right of residence for EEA nationals and others General provisions Section 1 'Right of residence' means a right for EEA nationals and their family members to stay in Sweden for more than three months without a residence permit in accordance with what is stated in this Chapter. | | |
| | | | 3 kap. Bestämmelser om visering Undantag från kravet på visering 1 § Utöver vad som föreskrivs i 2 kap. 3, 8 och 10 §§ utlänningslagen (2005:716) är nedan angivna utlänningar undantagna från kravet på visering. 1. Medborgare i Storbritannien ("British citizen") som har hemlandspass eller den som innehar ett med "British passport" betecknat hemlandspass eller ett av behörig myndighet utfärdat identitetskort, där medborgarskapet är angivet som "British citizen" eller "British National Overseas" (BNO) och som gäller för inresa i Storbritannien. | Chapter 3. Provisions concerning visas Exemptions from the visa requirement Section 1 In addition to what is prescribed in Chapter 2, Sections 3, 8 and 10 of the Aliens Act (2005:716), the aliens specified below are exempt from the visa requirement. 1. Nationals of the United Kingdom ('British citizen') who have a national passport or persons who possess a national passport designated a 'British passport' or an identity card issued by a competent authority, in which the nationality is stated as 'British citizen' or 'British National Overseas' (BNO) and that is valid for entry into the United Kingdom. | | |
| | | | 2. Medborgare i Belgien, Bulgarien, Cypern, Estland, | 2. Nationals of Belgium, Cyprus, Estonia, France, Greece, Ireland, | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|------|--|-------------------------------|--|---|----------|-------------------|
| 2110 | Citation of the Article of the Breetive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/1100/cms |
| | | P (gan to an) | Member State) | F | (y/n) | |
| | | | Frankrike, Grekland, Irland, | Italy, Latvia, Lithuania, | * 1 | |
| | | | Italien, Lettland, Litauen, | Liechtenstein, Luxembourg, | | |
| | | | Liechtenstein, Luxemburg, Malta, | Malta, the Netherlands, Poland, | | |
| | | | Nederländerna, Polen, Rumänien, | Switzerland, Slovakia, Slovenia, | | |
| | | | Schweiz, Slovakien, Slovenien, | Portugal, Spain, the Czech | | |
| | | | Portugal, Spanien, Tjeckien, | Republic, Germany, Hungary | | |
| | | | Tyskland, Ungern och Österrike, | and Austria, if they have a | | |
| | | | om de har hemlandspass eller ett | national passport or an identity | | |
| | | | identitetskort som är utfärdat av | card that has been issued by a | | |
| | | | en behörig myndighet i hemlandet | competent authority in the | | |
| | | | och utvisar medborgarskap. | country of origin and shows their | | |
| | | | 3. Medborgare i något av de | nationality. | | |
| | | | länder som anges i 1 och 2 om de | 3. Nationals of any of the | | |
| | | | finns upptagna i ett kollektivpass | countries specified in point 1 or | | |
| | | | som har utfärdats av en behörig myndighet i hemlandet. | 2 if they are included in a collective passport that has been | | |
| | | | 4. Innehavare av resedokument | issued by a competent authority | | |
| | | | som har utfärdats i enlighet med | in the country of origin. | | |
| | | | konventionen den 28 juli 1951 | 4. Holders of travel documents | | |
| | | | angående flyktingars rättsliga | that have been issued in | | |
| | | | ställning (SÖ 1954:55) eller | accordance with the Convention | | |
| | | | konventionen den 23 november | relating to the Status of Refugees | | |
| | | | 1957 angående flyktingar som är | of 28 July 1951 (Swedish Treaty | | |
| | | | sjömän (SÖ 1959:16) och som har | Series 1954:55) or the | | |
| | | | utfärdats av en svensk myndighet | Convention relating to Refugee | | |
| | | | eller av en myndighet i en stat, | Seamen of 23 November 1957 | | |
| | | | som tillträtt och i förhållande till | (Swedish Treaty Series 1959:16) | | |
| | | | Sverige tillämpar den europeiska | and that have been issued by a | | |
| | | | överenskommelsen den 20 april | Swedish authority or an | | |
| | | | 1959 om avskaffande av | authority in a state that has | | |
| | | | viseringstvång för flyktingar (SÖ | acceded to the European | | |
| | | | 1960:75). | Agreement on the Abolition of | | |
| | | | 5. Flyktingar eller statslösa | Visas for Refugees of 20 April | | |
| | | | personer som är upptagna i ett | 1959 (Swedish Treaty Series | | |
| | | | kollektivpass som har utfärdats | 1960:75) and that applies this | | |
| | | | dels av en myndighet i ett land | Agreement in relation to | | |
| | | | som har tillträtt och i förhållande | Sweden. | | |
| | | | till Sverige tillämpar artikel 13 i | 5. Refugees or stateless persons | | |
| | | | den europeiska | who are included in a collective | | |
| | | | överenskommelsen den 16 | passport that has been issued by | | |
| | | | december 1961 om ungdomars | an authority in a country that has | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-------------------------------|---|---|----------|-------------------|
| AIL | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/11001cms |
| | | provision (regaries & arts) | Member State) | indicate provision | (y/n) | |
| | | | resor på kollektivpass (SÖ | acceded to Article 13 of the | | |
| | | | 1968:16), dels enligt | European Agreement on Travel | | |
| | | | överenskommelsen och den av | by Young Persons on Collective | | |
| | | | Sverige avgivna deklarationen | Passports of 16 December 1961 | | |
| | | | över nämnda artikel. | (Swedish Treaty Series 1968:16) | | |
| | | | 6. De som innehar Förenta | and that applies this Article in | | |
| | | | nationernas "laissez passer" och | relation to Sweden, and has been | | |
| | | | ett intyg om att de färdas i tjänsten | issued in accordance with the | | |
| | | | som är utfärdat av FN eller något | Agreement and the declaration | | |
| | | | av dess fackorgan eller | made by Sweden on the said | | |
| | | | underordnade organ. | Article. | | |
| | | | 7. De som innehar Europeiska | 6. Persons who possess a United | | |
| | | | gemenskapernas "laissez passer". | Nations laissez-passer and a | | |
| | | | 8. Innehavare av vatikanpass. | certificate showing that they are | | |
| | | | 9. Medborgare i Bolivia, | travelling on official business | | |
| | | | Filippinerna, Förenade | that has been issued by the | | |
| | | | Arabemiraten, Makedonien | United Nations or any of its | | |
| | | | (tidigare jugoslaviska republiken | specialised agencies or | | |
| | | | Makedonien), Thailand eller | subordinate bodies. | | |
| | | | Turkiet som har diplomatpass | 7. Persons who possess a | | |
| | | | eller tjänstepass samt medborgare | European Community (EC) | | |
| | | | i Marocko och Tunisien som har | laissez-passer. | | |
| | | | diplomatpass. | 8. Holders of Vatican passports. | | |
| | | | 10. Besättningsmän i tjänst på | 9. Nationals of the Philippines, | | |
| | | | luftfartyg som innehar ett | Macedonia (the Former | | |
| | | | flygcertifikat eller ett certifikat för | Yugoslav Republic of | | |
| | | | flygbesättning, så länge som de | Macedonia), Thailand or Turkey | | |
| | | | inte lämnar - flygplatsen för | who have diplomatic passports or service passports and | | |
| | | | mellanlandningen, | nationals of Tunisia who have | | |
| | | | - flygplatsen på | diplomatic passports. | | |
| | | | bestämmelseorten, | 10. Crew members serving on an | | |
| | | | - den kommun där flygplatsen | aircraft who possess a pilot's | | |
| | | | ligger, eller | certificate or a flight crew | | |
| | | | - flygplatsen annat än för att bege | certificate of a fight crew certificate, as long as they do not | | |
| | | | sig till en annan flygplats på en | leave | | |
| | | | Schengenstats territorium. | - the intermediate landing | | |
| | | | 11. Besättningsmän på fartyg som | airport, | | |
| | | | finns upptagna på | - the destination airport, | | |
| | | | besättningslistan för fartyget och | - the municipality in which the | | |
| | | | | | | |
| | | | besättningslistan för fartyget och som har en giltig sjöfartsbok eller | - the municipality in which the airport is located or | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|--|------------------|-------------------|
| | | | Member State) identitetshandlingar för sjömän, så | - the airport other than to | (y/n) | |
| | | | länge de endast tillfälligt lämnar | proceed to another airport in the | | |
| | | | sitt fartyg och uppehåller sig i den | territory of a Schengen State. | | |
| | | | tätort som finns närmast den hamn | 11. Crew members on ships who | | |
| | | | där fartyget ligger. | are included in the ship's crew | | |
| | | | 12. Utlänningar som avses i <u>8 §</u> | list and who have a valid | | |
| | | | eller 4 kap. 6 §. | seaman's passport or seaman's | | |
| | | | 13. Personal tillhörande en | book, as long as they only | | |
| | | | främmande stats militära styrka | temporarily leave their ship and | | |
| | | | som innehar en militär | stay in the population centre | | |
| | | | identitetshandling och som | closest to the port where the ship | | |
| | | | besöker Sverige inom ramen för | is moored. | | |
| | | | internationellt militärt samarbete eller internationell krishantering | 12. Aliens who are referred to in Section 8 or in Chapter 4, | | |
| | | | och som omfattas av följande | Section 6. | | |
| | | | avtal: | 13. Personnel belonging to the | | |
| | | | a) avtalet den 19 juni 1995 mellan | military forces of a foreign state | | |
| | | | de stater som är parter i | who possess a military identity | | |
| | | | Nordatlantiskafördraget och de | document and who are visiting | | |
| | | | andra stater som deltar i | Sweden within the framework of | | |
| | | | Partnerskap för fred om status för | international military | | |
| | | | deras styrkor (SÖ 1997:51), och | cooperation or international | | |
| | | | b) avtalet den 13 december 2001 | crisis management and who are | | |
| | | | mellan de stater som deltar i den | covered by the following | | |
| | | | multinationella | agreements: | | |
| | | | snabbinsatsbrigaden för FN- | a) the Agreement among the | | |
| | | | insatser om status för deras | states parties to the North | | |
| | | | styrkor (SÖ 2005:6). | Atlantic Treaty and the other | | |
| | | | 14. Utlänningar som är under 18 | states participating in the | | |
| | | | år och som är bosatta i en EES- | Partnership for Peace regarding | | |
| | | | stat men inte EES-medborgare om | the status of their forces of 19 | | |
| | | | a) vistelsen i Sverige avser ett kort | June 1995 (Swedish Treaty | | |
| | | | besök som deltagare i en skolresa, | Series 1997:51) and | | |
| | | | b) deltagarna i skolresan följs åt | b) the Agreement among the | | |
| | | | av en lärare som har en lista över | States participating in the | | |
| | | | deltagarna upprättad i enlighet | Multinational Stand-By High | | |
| | | | med bilagan till rådets beslut om | Readiness Brigade for UN | | |
| | | | gemensam åtgärd den 30 | Operations regarding the Status | | |
| | | | november 1994, och | of their Forces of 13 December | | |
| | | | c) utlänningarna innehar en | 2001 (Swedish Treaty Series | | |
| | | | handling som gäller som pass vid | 2005:6). | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|--|------------------|-------------------|
| | | | inresa i Sverige eller deltagarlistan innehåller de uppgifter som anges i artikel 2 i rådets beslut. 15. Utlänningar som har uppehållskort eller permanent uppehållskort som har utfärdats i Sverige eller av behörig myndighet i annan EES-stat. Ytterligare undantag från viseringskravet finns i rådets förordning (EG) nr 539/2001 av den 15 mars 2001 om fastställande av förteckningen över tredje länder vars medborgare är skyldiga att inneha visering när de passerar de yttre gränserna och av förteckningen över de tredje länder vars medborgare är undantagna från detta krav. Förordning (2007:1245). | 14. Aliens who are under 18 years of age and who are resident in an EEA state but are not EEA nationals if a) the intention of the stay in Sweden is a short visit as a participant in a school trip, b) the participants in the school trip are accompanied by ateacher who has a list of the participants drawn up in accordance with the Annex to the Council Decision of 30 November 1994 on a joint action and c) the aliens possess a document that is valid as a passport for entering Sweden or the list of participants contains the information specified in Article 2 of the Council Decision. 15. Aliens who have a residence card or a permanent residence card that has been issued in Sweden or by a competent authority in another EEA state. Further exemptions from the visa requirement are contained in Council Regulation (EC) No 539/2001 of 15 March 2001 listing the third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders and those whose nationals are exempt from that requirement. Ordinance (2006:262). | | |
| | | | 6 kap. Kontroll- och tvångsåtgärder Passerande av gräns och gränskontroll 1 § Inresa och utresa över en yttre | Chapter 6. Controls and coercive measures Border crossing and border control | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|--|------------------------|-------------------|
| | | | gräns får inte utan tillstånd av polismyndigheten eller, vid inoch utresa med fartyg, Kustbevakningen ske vid annat ställe än ett gränsövergångsställe. I de fall Kustbevakningen givit tillstånd skall polismyndigheten underrättas. Arvidsjaur, Borgholm, Borlänge, Falkenberg, Gotland, Gävle, Göteborg, Halmstad, Helsingborg, Hudiksvall, Härnösand, Härryda, Jönköping, Kalix, Kalmar, Karlshamn, Karlskrona, Karlstad, Kiruna, Kramfors, Kristianstad, Landskrona, Linköping, Luleå, Lysekil, Malmö, Mörbylånga, Mönsterås, Norrköping, Norrtälje, Nyköping, Nynäshamn, Oskarshamn, Oxelösund, Piteå, Ronneby, Sigtuna, Simrishamn, Skellefteå, Skövde, Stockholm, Strömstad, Sundsvall, Svedala, Söderhamn, Söderköping, Södertälje, Sölvesborg, Timrå, Torsås, Trelleborg, Trollhättan, Umeå, Varberg, Värmdö, Västervik, Västerås, Växjö, Ystad, Älvkarleby, Ängelholm, Örebro, Örnsköldsvik, Östhammar and Östersund. The police authority decides about opening hours at a border crossing point. | Section 1 Entry and exit across an external border may only take place at border crossing points, except with the permission of the police authority or, in the case of entry and exit by ship, the where the Swedish Coast Guard gives permission the police authority shall be informed. There are border crossing points in the following municipalities: Arvidsjaur, Borgholm, Borlänge, Falkenberg, Gotland, Gävle, Göteborg, Halmstad, Helsingborg, Hudiksvall, Härnösand, Härryda, Jönköping, Kalix, Kalmar, Karlshamn, Karlskrona, Karlstad, Kiruna, Kramfors, Kristianstad, Landskrona, Linköping, Luleå, Lysekil, Malmö, Mörbylånga, Mönsterås, Norrköping, Norrtälje, Nyköping, Nynäshamn, Oskarshamn, Oxelösund, Piteå, Ronneby, Sigtuna, Simrishamn, Skellefteå, Skövde, Stockholm, Strömstad, Sundsvall, Svedala, Söderhamn, Söderköping, Södertälje, Sölvesborg, Timrå, Torsås, Trelleborg, Trollhättan, Umeå, Varberg, Värmdö, Västervik, Västerås, Växjö, Ystad, Älvkarleby, Ängelholm, Örebro, Örnsköldsvik, Östhammar and Östersund. The police authority decides about opening hours at a border crossing point. | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|---|------------------|-------------------|
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | 2 § Bestämmelserna i 1 § första | Section 2 The provisions of | • | |
| | | | stycket gäller inte | Section 1, first paragraph do not | | |
| | | | 1. medborgare i en Schengenstat | apply to | | |
| | | | som reser direkt in från eller ut till | 1. nationals of a Schengen State | | |
| | | | en Schengenstat på ett | travelling direct in from or out to | | |
| | | | fritidsfartyg, 2. besättningsmän och passagerare | a Schengen State on a pleasure | | |
| | | | på luftfartyg som kommer från en | boat, 2. crew members and passengers | | |
| | | | ort utanför Schengenstaterna och | on aircraft who come from a | | |
| | | | som har särskilda skäl, eller | place outside the Schengen | | |
| | | | 3. besättningsmän och passagerare | States and have special grounds | | |
| | | | på fartyg som kommer från | or | | |
| | | | utrikes ort och som har särskilda | 3. crew members and passengers | | |
| | | | skäl. | on ships who come from abroad | | |
| | | | Befälhavaren på ett luftfartyg | and have special grounds. | | |
| | | | skall utan dröjsmål anmäla | The commander of an aircraft | | |
| | | | ankomsten och lämna uppgift om | shall, without delay, report its | | |
| | | | luftfartyget samt om personer | arrival and provide information | | |
| | | | ombord till polismyndigheten. | about the aircraft and about | | |
| | | | Befälhavaren, eller en | people on board to the police | | |
| | | | representant för befälhavaren, på | authority. | | |
| | | | ett fartyg skall utan dröjsmål | The commander, or a | | |
| | | | anmäla ankomsten och lämna | representative of the | | |
| | | | uppgift om fartyget samt om personer ombord till | commander, of a ship shall, without delay, report its arrival | | |
| | | | personer ombord till Kustbevakningen. | and provide information about | | |
| | | | Anmälningsskyldigheten gäller | the ship and about people on | | |
| | | | inte sådana fritidsfartyg som avses | board to the Swedish Coast | | |
| | | | i första stycket 1. | Guard. This duty to report does | | |
| | | | 12010111 51/0111111 | not apply to pleasure boats | | |
| | | | | referred to in point 1 of the first | | |
| | | | | paragraph. | | |
| | | | | | | |
| | | | 3 § Utlänningar får inte resa in i | Section 3 Aliens may not enter | | |
| | | | eller ut från landet över en yttre | or leave Sweden at an external | | |
| | | | gräns utan att kontrolleras. | border without being subject to | | |
| | | | Kontrollen genomförs vid ett | checks. The checks are carried | | |
| | | | gränsövergångsställe. | out at a border crossing point. | | |
| | | | Polismyndigheten får besluta att | The police authority may decide | | |
| | | | kontroll skall ske även vid ett | that checks shall also take place | | |
| | | | annat ställe. | somewhere else. | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|---------|--|-------------------------------|--|--|----------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | |
| | | | Member State) | | (y/n) | |
| | | | Trots vad som sägs i <u>första stycket</u> | Despite the provisions of the | | |
| | | | får, om inte polismyndigheten | first paragraph, unless the policy | | |
| | | | bestämmer något annat, utländska | authority decides otherwise, | | |
| | | | besättningsmän som finns | foreign crew members who are | | |
| | | | upptagna på besättningslistan för | included in the crew list for the | | |
| | | | fartyget och som har en giltig | ship and have a valid seaman's | | |
| | | | sjöfartsbok eller identitetshandlingar för sjömän | passport or seaman's book may | | |
| | | | tillfälligt lämna sitt fartyg utan att | temporarily leave their ship without being subject to checks | | |
| | | | genomgå kontroll och uppehålla | and stay in the population centre | | |
| | | | sig i den tätort som finns närmast | closest to the port where the ship | | |
| | | | den hamn där fartyget ligger, om | is moored, if they are not | | |
| | | | de inte bedöms utgöra ett hot mot | deemed to be a threat to public | | |
| | | | allmän ordning eller rikets | policy or national security. | | |
| | | | säkerhet. | poney of mational security. | | |
| | | | | | | |
| | | | 4 § Vid kontroll skall en utlänning | Section 4 When checks are | | |
| | | | som reser in i eller ut från landet | carried out an alien who is | | |
| | | | över en yttre gräns visa upp sitt | entering or leaving the country | | |
| | | | pass för polismyndigheten. | across an external border shall | | |
| | | | Polismyndigheten skall anteckna | present his or her passport to the | | |
| | | | dagen för utlänningens inresa eller | police authority. The police | | |
| | | | utresa i passet. Anteckning om | authority shall note the date of | | |
| | | | inresa eller utresa skall dock inte | the alien's entry or exit in the | | |
| | | | göras på identitetskort. En sådan | passport. However, a note of an | | |
| | | | anteckning skall inte heller göras i | entry or exit shall not be made | | |
| | | | ett pass för en EES- medborgare | on an identity card. Nor shall | | |
| | | | eller medborgare i Schweiz eller i | such a note be made in a | | |
| | | | ett pass för en utlänning som har | passport of an EEA national or a | | |
| | | | uppehållskort eller permanent | Swiss national or in a passport of | | |
| | | | uppehållskort. | an alien who has a residence card or a permanent residence | | |
| | | | | card. [] | | |
| | | | | caru. [] | | |
| | | | 5 § En inre gräns får passeras utan | Section 5 An internal border | | |
| | | | att någon kontroll äger rum. [] | may be crossed without any | | |
| | | | an ingon homeon agor rum. [] | checks being carried out.[] | | |
| Art.23 | Related rights | Chapter 2 Section 8 of the | 8 § Kraven på pass, visering, | Section 8 The passport, visa, | Y | Effective transposition. |
| 1111.23 | | Aliens Act (2005:716) | uppehållstillstånd och | residence permit and work | | |
| | Irrespective of nationality, the family | , | arbetstillstånd enligt 1, 3, 5 och 7 | permit requirements stated in | | Although the transposing legislation |
| | members of a Union citizen who have the | _ | §§ för inresa, vistelse och arbete | Sections 1, 3, 5 and 7 for entry, | | does not explicitly refer to the case of |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|----------|--|--|--|--|------------------------|---|
| | right of residence or the right of permanent residence in a Member State shall be entitled to take up employment or self employment there. | | gäller inte medborgare i Danmark, Finland, Island eller Norge. Kraven på uppehållstillstånd och arbetstillstånd gäller inte för EESmedborgare och deras familjemedlemmar som har uppehållsrätt. Kravet på arbetstillstånd gäller inte för en utlänning som har permanent uppehållstillstånd. Undantaget från kravet på pass för inresa gäller dock endast för en sådan medborgare som avses i första stycket som reser eller har rest in i Sverige direkt från en Schengenstat. Lag (2006:219). | stay and work do not apply to nationals of Denmark, Finland, Iceland or Norway. The residence permit and work permit requirements do not apply to EEA nationals and their family members who have a right of residence. The work permit requirement does not apply to an alien who has a permanent residence permit. However, the exemption from the passport requirement for entry only applies to nationals referred to in the first paragraph who are entering or have entered Sweden directly from a Schengen State. | | self-employment here, the work permit also covers self-employment in Sweden. |
| Art.24.1 | 1. Subject to such specific provisions as are expressly provided for in the Treaty and secondary law, all Union citizens residing on the basis of this Directive in the territory of the host Member State shall enjoy equal treatment with the nationals of that Member State within the scope of the Treaty. The benefit of this right shall be extended to family members who are not nationals of a Member State and who have the right of residence or permanent residence. | | | | N, Ambigou s | Ambiguous transposition Equal treatment is a fundamental principle according to the Swedish constitution and is strictly followed by the Swedish authorities. Article 9 of the Instrument of Government (1974:152) provides that "Courts of law, administrative authorities and others performing tasks within the public administration shall have regard in their work to the equality of all before the law and shall observe objectivity and impartiality." In accordance with the Directive, the principle of equal treatment is broad and also comprises granting social assistances, grants, access to work and similar rights. In addition, the novelty is that the equal treatment covers third country family members. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|---|---|---|---|---------------------------|--|
| | | | | | | Thus, in the Swedish law the principle of equal treatment covering equality before the law applies within the narrower meaning than that required by the Directive. However, it may be argued here that the principle of equal treatment is one of the oldest and basic (often uncodified) principles rooted in the Swedish legal system in particular and the Nordic legal tradition in general, and is implied in the legislation. |
| Art.24.2 | 2. By way of derogation from paragraph 1, the host Member State shall not be obliged to confer entitlement to social assistance during the first three months of residence or, where appropriate, the longer period provided for in Article 14(4)(b), nor shall it be obliged, prior to acquisition of the right of permanent residence, to grant maintenance aid for studies, including vocational training, consisting in student grants or student loans to persons other than workers, self-employed persons, persons who retain such status and members of their families. | Chapter 1 Sections 4-6, Chapter 2 Section 4 of Study Grants Act (1999:1395) | Kap. 1 4 § Utländska medborgare skall, när det gäller rätt till studiestöd enligt denna lag, jämställas med svenska medborgare om de på grund av anställning eller etablering som egenföretagare här i landet kan härleda rättigheter i fråga om sociala förmåner från 1. EG-rätten, 2. avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), eller 3. avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater å ena sidan, och Schweiz å andra sidan om fri rörlighet för personer. Första stycket gäller även familjemedlemmar som avses i 3 a kap. 2 § utlänningslagen (2005:716) till sådana utländska medborgare 5 § Utländska medborgare med permanent uppehållsrätt i Sverige och som kan härleda rättigheter i fråga om sociala förmåner från | 2.EEA agreement, or 3. agreement between EC and its Member States on one hand, and Switzerland on the other hand on free movement of persons. The first paragraph likewise apply to the family members as referred to in Chapter 3a Section | Y, More favourabl e | Effective transposition; More favourable treatment The Swedish legislation provides for a possibility to obtain maintenance aid (both, student grants and student loans) for studies, if certain conditions are satisfied. It addition, Sweden allows for study aid to be granted, even if the requirement of residence permit is not fulfilled. In this part, the transposition is more favourable. In terms of other rights in the Directive (such as the right to social assistance during the first three months of residence without prior acquisition of the right of permanent residence, Sweden has not made use of this option. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|--|------------------|-------------------|
| | | | EG-rätten skall, när det gäller rätt till studiestöd enligt denna lag, jämställas med svenska medborgare. | shall, when it is a question of student aid, shall be entitled to the same benefits as Swedish citizens. | | |
| | | | 6 § Utländska medborgare som kan härleda rättigheter i fråga om sociala förmåner från EG-rätten skall, när det gäller rätt till studiestöd enligt denna lag, jämställas med svenska medborgare vid studier i Sverige 1. om de har ställning som varaktigt bosatta i Sverige, eller 2. om de har ställning som varaktigt bosatta i en annan EU-stat men har uppehållstillstånd i Sverige. | Section 6. Aliens who can derive the rights of social benefits from the EU law, shall, when it is a question of student aid, shall be entitled to the same benefits as Swedish citizens for studies in Sweden 1. if they have a status of permanent residents in Sweden, 2. if they have a status of permanent residents in another EU state, but have a residence permit in Sweden. | | |
| | | | Kap. 2 4 § Studiehjälp får lämnas till studerande som är svensk medborgare. Studiehjälp får lämnas också till studerande som inte är svensk medborgare, om den studerande 1. är bosatt i Sverige och har permanent uppehållstillstånd här, samt 2. har bosatt sig i Sverige huvudsakligen i annat syfte än att genomgå utbildning här. | Chapter 2 section 4 Study aid may be granted to a student who is a Swedish citizen. Study aid may likewise be granted to a student non-Swedish citizen, if the student 1. resides in Sweden and has a residence permit here, and 2. has established himself or herself in Sweden mainly with other purpose than studies. | | |
| | | | Kravet på permanent uppehållstillstånd i andra stycket 1 gäller inte för medborgare med uppehållsrätt enligt 3 a kap. 3 § utlänningslagen (2005:716) som fått en varaktig anknytning till Sverige. Studiehjälp får lämnas även om kravet på permanent | The requirement of residence permit does not apply to citizens with the right of residence pursuant to Chapter 3a section 3 of Aliens act (2005:716) who has established a permanent link with Sweden. Study aid may be granted, even if the requirement of permanent | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|----------|---|---|--|---|------------------------|--|
| | | | uppehållstillstånd i andra stycket 1 inte är uppfyllt, om det finns särskilda skäl för det. | residence permit is not fulfilled, if there are special reasons for this. | | |
| Art.25.1 | General provisions concerning residence documents 1. Possession of a registration certificate as referred to in Article 8, of a document certifying permanent residence, of a certificate attesting submission of an application for a family member residence card, of a residence card or of a permanent residence card, may under no circumstances be made a precondition for the exercise of a right or the completion of an administrative formality, as entitlement to rights may be attested by any other means of proof. | Chapter 3 a Sections 3-4 of the Aliens Act (2005:716) | 3 § En EES-medborgare har uppehållsrätt om han eller hon 1. är arbetstagare eller egen företagare i Sverige, 2. har kommit till Sverige för att söka arbete och har en verklig möjlighet att få en anställning, 3. är inskriven som studerande vid en erkänd utbildningsanstalt i Sverige och enligt en försäkran om detta har tillräckliga tillgångar för sin och sina familjemedlemmars försörjning samt har en heltäckande sjukförsäkring för sig och familjemedlemmarna som gäller i Sverige, eller 4. har tillräckliga tillgångar för sin och sina familjemedlemmars försörjning och har en heltäckande sjukförsäkring för sig och sina familjemedlemmars försörjning och har en heltäckande sjukförsäkring för sig och familjemedlemmarna som gäller i Sverige. Lag (2006:219). 4 § En familjemedlem till en sådan EES-medborgare som anges i 3 § 1-2 och 4 har uppehållsrätt. När det gäller familjemedlemmar till en sådan EES-medborgare som har uppehållsrätt enligt 3 § 3 skall dock endast EES-medborgarens make eller sambo samt deras barn under 21 år om de är beroende av någon av dem för sin försörjning, ha uppehållsrätt. Lag (2006:219). | section 3 An EEA national has a right of residence if he or she 1. is a worker or a self-employed person in Sweden, 2. has come to Sweden to seek work and has a real possibility of obtaining employment, 3. is enrolled as a student at a recognised educational institution in Sweden and, according to an affirmation to this effect, has adequate assets to support himself or herself and family members and has comprehensive health insurance for himself or herself and family members that is valid in Sweden or 4. has adequate assets to support himself or herself and family members that is valid in Sweden or 4. has adequate assets to support himself or herself and family members that is valid in Sweden or 5. Section 4 A family member of an EEA national as specified in Section 3, points 1–2 and 4 has a right of residence. With regard to family members of an EEA national who has a right of residence under Section 3, point 3, however, only the spouse or cohabiting partner of the EEA national together with their children under 21 years of age if these children are dependent on | N, Incomplet e | Incomplete transposition Here, the Directive grants an EU citizen the right not to be imposed a precondition to have a residence card or a residence certificate, when exercising a right or the completion of an administrative formality. The transposing legislation does not unequivocally grant this right. |

| A4 | Citation of the Autists of the Direction | Common on ding modismal | Complete test of motional | Tuesdation into English of | E II : | Comments/Problems |
|----------|---|--|---|---|------------------|--|
| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of | Fully in accord? | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | Wiember State) | either of them for their means of | (3/11) | |
| | | | | support have a right of | | |
| | | | | residence. | | |
| Art.25.2 | 2. All documents mentioned in paragraph | Chapter 8 Sections 4-5 of the | 4 § Avgift tas ut för prövning av | Section 4 Fees may be charged | Y | Effective transposition |
| | 1 shall be issued free of charge or for a | Aliens Decree (2006:97) | ansökan enligt denna förordning i | for examining applications under | | |
| | charge not exceeding that imposed on | | de fall och med de belopp som | this Ordinance in the cases and | | Swedish administrative authorities do |
| | nationals for the issuing of similar | | framgår av tredje och fjärde samt | in the amounts set out in the | | as a rule charge for their services in a |
| | documents. | | 4 a och 5 §§. | third paragraph and in Section 5. | | non-discriminative manner, which is |
| | | | För de ansökningar som skall | For applications that have to be | | in accordance with both, national |
| | | | ges in till en svensk beskickning | submitted to a Swedish embassy | | legislation and the Directive. |
| | | | eller ett svenskt konsulat tas avgift | | | |
| | | | ut enligt förordningen (1997:691) | charged under the Ordinance | | |
| | | | om avgifter vid | concerning Charges at Swedish | | |
| | | | utlandsmyndigheterna. | Foreign Missions (1997:691). Otherwise Sections 11–14 of the | | |
| | | | För prövning av ansökan gäller i övrigt 11-14§§ | Fees Ordinance (1992:191) | | |
| | | | övrigt 11-14§§ avgiftsförordningen (1992:191). | apply to the examination of | | |
| | | | Ärendeslag Avgift kr | apply to the examination of applications. | | |
| | | | Främlingspas 750 | Type of case Fee, SEK | | |
| | | | s (2 kap. 12 | Alien's passport (Ch.2, Sec. 12) | | |
| | | | \$ (2 Kap. 12 §) | 750 | | |
| | | | Provisoriskt 500 | Emergency alien's passport | | |
| | | | främlingspass | (Ch.2, Sec. 14) 500 | | |
| | | | (2 kap. 14 §) | Emergency visa (Ch.3, Sec. 2) | | |
| | | | Nödfallsviseri det belopp i | 315 | | |
| | | | ng (3 kap. 2 svenska det | Seaman's visa (Ch.3, sec 4) 315 | | |
| | | | §) belopp i | Group visa in the form of an | | |
| | | | svenska 60 | emergency visa or seaman's | | |
| | | | euro | visa, 315 | | |
| | | | Sjömansviseri det belopp i | in addition for each person 10 | | |
| | | | ng (3 kap. 4 svenska det | A fee shall not be charged for | | |
| | | | §) belopp i | examination of an application | | |
| | | | svenska 60 | for an alien's passport for an | | |
| | | | euro | alien who has been received in | | |
| | | | Gruppviserin det belopp i | Sweden within the framework of | | |
| | | | g i form av svenska det | a decision issued by the | | |
| | | | Gruppviserin belopp i | Government on the transfer to | | |
| | | | g i form av svenska 60 | Sweden of persons in need of | | |
| | | | sjömansviseri euro | protection. A fee shall not be charged for | | |
| | | | ng, | the granting of emergency visas | | |
| | | | därutöver för det belopp i | the granting of emergency visas | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|--------------------------------|--|----------------------------------|----------|--------------------|
| AIL | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/1 Toblems |
| | | provision (regulation et uren) | Member State) | naviona provision | (y/n) | |
| | | | varje person svenska det | for the aliens referred to in | , , | |
| | | | belopp i | | | |
| | | | svenska 1 | Section 16 or Chapter 5, Section | | |
| | | | euro | 2, point 4 of the Aliens Act | | |
| | | | Avgift skall inte tas ut fo | r (2005:716). Ordinance | | |
| | | | prövning av ansökan o | | | |
| | | | - främlingspass för en utlännin | | | |
| | | | som tagits emot i Sverige inor | | | |
| | | | ramen för ett beslut son | | | |
| | | | regeringen har meddelat or | | | |
| | | | överföring av skyddsbehövand | | | |
| | | | till Sverig | | | |
| | | | - nödfallsvisering för d | | | |
| | | | utlänningar som avses i 3 a kap. | | | |
| | | | § utlänningslagen (2005:716), | | | |
| | | | kap. 16 § eller 5 kap. 2 § 4 | | | |
| | | | - nödfallsvisering för barn unde | of family ties under Chapter 5, | | |
| | | | sex å | , | | |
| | | | - nödfallsvisering för skoleleve | | | |
| | | | högskolestuderande, | persons aged 18 years or above | | |
| | | | forskarstuderande oc | * | | |
| | | | medföljande lärare som företa | | | |
| | | | resor för studier eller utbildning | charged to | | |
| | | | eller | 0 | | |
| | | | nödfallsvisering för forskar som avser att bedriva vetenskapli | | | |
| | | | forskning inom den europeisk | 7 | | |
| | | | gemenskapen. Förordnin | | | |
| | | | (2006:1415). | 2. persons who are applying for | | |
| | | | 5 § Avgift tas ut för prövning a | | | |
| | | | ansökan om uppehålls- och/elle | • | | |
| | | | arbetstillstånd och ställning son | | | |
| | | | varaktigt bosatt i Sverige med | | | |
| | | | 000 kr för personer som fyllt 18 a | | | |
| | | | och med 500 kr för personer son | | | |
| | | | inte fyllt 18 år. Vid ansökan og | | | |
| | | | uppehålls- och/eller arbetstillstån | | | |
| | | | på grund av familjeanknytnin | | | |
| | | | enligt 5 kap. 3 eller 3 a § | 3. persons who are applying for | | |
| | | | utlänningslagen (2005:716) | r residence and/or work permits | | |
| | | | avgiften 500 kr för personer son | | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|---|------------------------|-------------------|
| | | | fyllt 18 år och 250 kr för personer som inte fyllt 18 år. Avgift skall dock inte tas ut av 1. personer som avses i 4 kap., 21 kap. 2, 3, 4 eller 6 §§ eller 22 kap. utlänningslagen, 2. personer som söker uppehållsoch/eller arbetstillstånd med stöd av 5 kap. 3 § första stycket 1 eller 2 utlänningslagen på grund av familjeanknytning till en utlänning som beviljats uppehållstillstånd med stöd av 4 kap. eller 5 kap. 6 § utlänningslagen eller motsvarande äldre bestämmelser, 3. personer som söker uppehållsoch/eller arbetstillstånd med stöd av 5 kap. 3 § första stycket 1 eller 2 utlänningslagen på grund av familjeanknytning till en utlänning som beviljats uppehållstillstånd med stöd av 5 kap. 3 § första stycket 1 eller 2 utlänningslagen på grund av familjeanknytning till en utlänning som beviljats uppehållstillstånd med stöd av 2 kap. 5 b § första stycket 1, 3 eller 4 utlänningslagen (1989:529) i dess lydelse från och med den 15 november 2005, 4. EES-medborgare eller anhörig till en EES-medborgare, 5. personer som omfattas av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater å ena sidan och Schweiz å andra sidan om fri rörlighet för personer, 6. utlänningar som avses i 2 kap. 10 § utlänningslagen, 7. studerande som av Sida, annan svensk organisation eller | paragraph, point 1 or 2 of the Aliens Act on grounds of family ties to an alien who has been granted a residence permit under Chapter 2, Section 5b, first paragraph, point 1, 3 or 4 of the Aliens Act (1989:529) as amended from 15 November 2005, 4. EEA nationals or relatives of an EEA national, 5. persons covered by the Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other, on the free movement of persons, 6. nationals of Bulgaria and Romania, 7. aliens referred to in Chapter 2, Section 10 of the Aliens Act, 8. students who have received grants for studies in Sweden from Sida, another Swedish organisation, 9. a leader of a preliminary investigation who applies for a residence permit under Chapter 5, Section 15 of the Aliens Act. A fee under the first paragraph shall not be charged if this is required by international considerations or custom. Ordinance (2006:262). | (y/n) | |
| | | | mellanfolklig organisation fått stipendier för studier i Sverige, | | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|--------|---|--|---|--|------------------------|--|
| | | Article 3 of the Fee Regulation (1992:191) | 8. förundersökningsledare som söker uppehållstillstånd enligt 5 kap. 15 § utlänningslagen. Avgift enligt första stycket skall inte tas ut om internationell hänsyn eller sedvänja kräver det. Förordning (2006:1568). 3 § En myndighet får ta ut avgifter för varor och tjänster som den tillhandahåller bara om det följer | Section 3. An authority may charge for products and a service provided only if so follows from | | |
| | | | av en lag eller förordning eller av ett särskilt beslut av regeringen. | the law or the decree or a special Governmental decision. | | |
| Art.26 | Member States may carry out checks on compliance with any requirement deriving from their national legislation for non-nationals always to carry their registration certificate or residence card, provided that the same requirement applies to their own nationals as regards their identity card. In the event of failure to comply with this requirement, Member States may impose the same sanctions as those imposed on their own nationals for failure to carry their identity card. | Section 9 of Aliens decree | 9 § En utlänning som vistas i Sverige är skyldig att på begäran av en polisman visa upp pass eller andra handlingar som visar att han eller hon har rätt att uppehålla sig i Sverige. Utlänningen är också skyldig att efter kallelse av Migrationsverket eller polismyndigheten komma till verket eller myndigheten och lämna uppgifter om sin vistelse här i landet. Om utlänningen inte gör det, får han eller hon hämtas genom polismyndighetens försorg. Om det på grund av en utlännings personliga förhållanden eller av någon annan anledning kan antas att utlänningen inte skulle följa kallelsen, får han eller hon hämtas utan föregående kallelse. Kustbevakningen skall medverka i polisens kontrollverksamhet som sägs i första stycket genom kontroll av och i anslutning till sjötrafiken. Om kontrollen utövas av Kustbevakningen, skall pass eller andra handlingar visas upp | It is the duty of an alien staying in Sweden, when requested to do so by a police officer, to present a passport or other documents showing that he or she has the right to remain in Sweden. It is also the duty of the alien, when summoned by the Swedish Migration Board or the police authority, to visit the Board or the authority and provide information about his or her stay in this country. If the alien does not do so he or she may be collected by the police authority. If, in view of an alien's personal circumstances or for some other reason, it can be assumed that the alien will not obey the summons, he or she may be collected without prior summons. The Swedish Coast Guard shall assist in police control activities described in the first paragraph by controls of and in conjunction with shipping. If controls are | N, Incorrect | Incorrect transposition Generally, there is no obligation to carry out an ID in Sweden. However, it is an obligation of an alien staying in Sweden to, upon request by a police officer, to present a passport or other documents showing that he or she has the right to remain in Sweden. As no similar obligation is imposed on Swedish nationals, nonconformity is concluded. |

| | | | | T | | |
|-----------|--|--|--|---|------------|---------------------------------------|
| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | |
| | | | Member State) | | (y/n) | |
| | | | Kustbevakningen. | Guard, the passport or other | | |
| | | | Kontroll enligt första och andra | documents must be presented to | | |
| | | | styckena får vidtas endast om det | the Swedish Coast Guard | | |
| | | | finns grundad anledning att anta | official. | | |
| | | | att utlänningen saknar rätt att | Controls under the first and | | |
| | | | uppehålla sig här i landet eller om | second paragraphs may only be | | |
| | | | det annars finns särskild | undertaken if there is good | | |
| | | | anledning till kontroll. | reason to assume that the alien | | |
| | | | | lacks the right to remain in this | | |
| | | | | country or there is otherwise | | |
| | | | | special cause for controls. | | |
| | | | | • | | |
| Chapter V | /I | | | | | |
| ^ | TIONS ON THE RIGHT OF ENTRY AN | ID THE DICHT OF DESIDENCE | ON CHOLINDS OF DUDLIC POL | ICV DIDI IC SECUDITY OD DI | IDI IC HEA | ТТИ |
| | General principles | Chapter 8 Section 1 p. 5, | Kap. 8, 1\s p.5 En utlänning får | Chapter 8 Section 1 indent.5 | N, | Incomplete and Incorrect |
| Art.27.1 | General principles | Sections 2 and 8, Chapter 7 | avvisas: | _ | , | _ |
| | 1 Culinet to the manificant of this | | | An alien may be refused entry: | Incomplet | transposition |
| | 1. Subject to the provisions of this Chapter, Member States may restrict the | Section 6 of the Aliens Act (1991:572) | om han eller hon inte uppfyller de krav för inresa som föreskrivs i | if he or she does not meet the requirements for entry laid down | e and | There shall be distinguished between |
| | | | | | Incorrect | |
| | freedom of movement and residence of | Section 1 of the Special Aliens | artikel 5 i | in Article 5 of the Schengen Convention or | | the legislative framework and the |
| | Union citizens and their family members, | Control Act (1991:572) | Schengenkonventionen, eller | Convention or | | practical application, as the Swedish |
| | irrespective of nationality, on grounds of | | T7 | | | legislation does not provide for a |
| | public policy, public security or public | | Kap. 7, 6\\$ /Upphör att gälla | Chapter 7 Section 6 A | | clear picture in terms of how severe |
| | health. These grounds shall not be | | U:den dag regeringen bestämmer/ | residence permit may be | | the crime shall be to institute an |
| | invoked to serve economic ends. | | Uppehållstillstånd får återkallas | withdrawn from a person who | | expulsion. |
| | | | för den som inte är medborgare i | is not a national of a state | | |
| | | | en stat tillhörande Europeiska | belonging to the European | | First, Swedish legislation contains |
| | | | unionen även i andra fall än som | Union in cases other than those | | several provisions regulating |
| | | | avses i 2 §, om ett beslut om | referred to in Section 2, if a | | expulsion of aliens on ground of |
| | | | avvisning eller utvisning har | refusal-of-entry or expulsion | | public order and security: |
| | | | meddelats i en stat tillhörande | order has been issued in a state | | |
| | | | Europeiska unionen eller i Island | belonging to the European | | According to Chapter 8 Section 1 |
| | | | eller Norge och beslutet är | Union or in Iceland or Norway | | indent. 5 of the Aliens Act |
| | | | grundat på att det finns ett | and the order is based on there | | (1991:572) an alien may be refused |
| | | | allvarligt hot mot den allmänna | being a serious threat to public | | entry if he or she does not meet the |
| | | | ordningen eller den inre | order or internal security and | | requirements for entry laid down in |
| | | | säkerheten och på att | on | | Article 5 of the Schengen Convention |
| | | | 1. utlänningen i den beslutande | 1. the alien having been | | (herein provisions on refusal because |
| | | | staten har dömts för ett brott för | convicted in the state issuing the | | of public security). Note however |
| | | | vilket det är föreskrivet fängelse i | order of an offence for which a | | that Schengen Convention in |
| | | | minst ett år, eller | sentence of at least one year's | | principle does not apply to persons |
| | | | 2. utlänningen är skäligen | imprisonment is prescribed or | | protected by Directive 2004/38/EC. |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-------------------------------|--|---|------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | misstänkt för att ha begått ett | 2. the alien being suspected on | | Furthermore, point 5 of the same |
| | | | grovt brott eller att det finns | reasonable grounds of having | | Article, provides that an alien may be |
| | | | starka skäl som tyder på att | committed a gross offence or | | reused entry if he or she has been |
| | | | utlänningen avser att begå ett | there being strong grounds to | | refused entry or expelled from a state |
| | | | sådant brott. | indicate that the alien intends to | | belonging to the European Union (or |
| | | | Första stycket gäller inte en | commit such an offence. | | from Island or Norway). A |
| | | | familjemedlem till en medborgare | The first paragraph does not | | prerequisite is that the alien has failed |
| | | | i en stat tillhörande Europeiska | apply to a family member of a | | to follow applicable provisions |
| | | | unionen eller till en medborgare i | national of a state belonging to | | concerning an alien's entry into or |
| | | | Island eller Norge som har utövat | the European Union or to a | | stay in that state, with reference to |
| | | | sin rätt till fri rörlighet enligt de regler som gäller inom Europeiska | national of Iceland or Norway who has exercised his or her | | Chapter 7 Section 6 of the Alien Act according to which there is a serious |
| | | | | right to free movement in | | threat to public order or internal |
| | | | unionen. Med familjemedlem avses | accordance with the regulations | | security. Chapter 7 Section 6 of the |
| | | | - make eller sambo, | applying within the European | | Alien Act is however not applicable |
| | | | - barn under 21 år som är | Union. The term | | to EU nationals, but applies to third |
| | | | beroende av föräldern för sin | 'family member' means | | country family members (a person |
| | | | försörjning, och | - a spouse or cohabiting partner, | | who is not a national of a state |
| | | | - förälder som är beroende av | - a child under the age of 21 who | | belonging to the European Union). |
| | | | barnet för sin försörjning. | is dependent on the parent for | | A decision on expulsion shall be |
| | | | Ett uppehållstillstånd får inte | means of support and | | based on Chapter 8 Section 2 of the |
| | | | återkallas enligt första stycket | - a parent who is dependent on | | Aliens Act, according to which an |
| | | | innan samråd har skett med den | the child for means of support. | | alien may be refused entry |
| | | | stat som har beslutat om avvisning | A residence permit may not be | | • if it can be assumed that during |
| | | | eller utvisning. | withdrawn under the first | | the stay in Sweden or in some |
| | | | | paragraph before consultation | | other Nordic country he or she |
| | | | | with the state that has ordered a | | will not support himself or |
| | | | | refusal of entry or expulsion. | | herself by honest means or will |
| | | | Kap. 8, 2§ En utlänning får | Chapter 8 Section 2 An alien | | engage in activities that require |
| | | | avvisas | may be refused entry | | a work permit, without having |
| | | | 1. om det kan antas att han eller | 1. if it can be assumed that he or | | such a permit (p. 2) |
| | | | hon kommer att sakna tillräckliga | she will lack adequate funds for | | • if it can be assumed, on the basis |
| | | | medel för vistelsen i Sverige eller | the stay in Sweden or in some | | of previous imprisonment or |
| | | | i något annat nordiskt land som | other Nordic country that he or | | some other particular |
| | | | han eller hon tänker besöka eller | she intends to visit or for the | | circumstance, that he or she will |
| | | | för hemresan, | journey home, | | commit a criminal offence in |
| | | | 2. om det kan antas att han eller | 2. if it can be assumed that | | Sweden or in some other Nordic |
| | | | hon under vistelsen i Sverige eller | during the stay in Sweden or in | | country (p. 3) |
| | | | i något annat nordiskt land inte | some other Nordic country he or | | • if it can be assumed on the basis |
| | | | kommer att försörja sig på ett | she will not support himself or | | of previous activities or |
| | | | ärligt sätt eller kommer att bedriva | herself by honest means or will | | otherwise that he or she will |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-------------------------------|---|--|----------|--|
| Ait | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/11 objents |
| | | Provision (regar rem es arm) | Member State) | muroma providion | (y/n) | |
| | | | verksamhet som kräver | engage in activities that require a | | engage in sabotage, espionage or |
| | | | arbetstillstånd, utan att han eller | work permit, without having | | unlawful intelligence activities |
| | | | hon har ett sådant tillstånd, | such a permit, | | in Sweden or in some other |
| | | | 3. om han eller hon på grund av | 3. if it can be assumed, on the | | Nordic country or (4) |
| | | | tidigare frihetsstraff eller någon | basis of previous imprisonment | | if, pursuant to the Act on Certain |
| | | | annan särskild omständighet kan | or some other particular | | International Sanctions |
| | | | antas komma att begå brott i | circumstance, that he or she will | | (1996:95), it has been prescribed |
| | | | Sverige eller i något annat | commit a criminal offence in | | that he or she may be refused |
| | | | nordiskt land, | Sweden or in some other Nordic | | entry (p. 5) |
| | | | 4. om han eller hon på grund av | country, | | Chapter 8 Section 2 p. 1 does not |
| | | | tidigare verksamhet eller i övrigt | 4. if it can be assumed on the | | apply to EU nationals according to |
| | | | kan antas komma att bedriva | basis of previous activities or | | the last para., which is in conformity |
| | | | sabotage, spioneri eller olovlig | otherwise that he or she will | | with the Directive's requirement. On |
| | | | underrättelseverksamhet i Sverige eller i något annat nordiskt land, | engage in sabotage, espionage or | | the other hand, EU nationals are not |
| | | | eller | unlawful intelligence activities | | exempted from the expulsion grounds of Chapter 8 Section 2 p. 2 and 5. |
| | | | 5. om det med stöd av lagen | in Sweden or in some other | | This is not in line wit the Community |
| | | | (1996:95) om vissa internationella | Nordic country or | | legislation, and the transposition is |
| | | | sanktioner har föreskrivits att han | 5. if, pursuant to the Act on | | incorrect in this part. |
| | | | eller hon får avvisas. | Certain International Sanctions | | meorreet in this part. |
| | | | En utlänning får avvisas även i | (1996:95), it has been prescribed | | According to Chapter 8 Section 8 of |
| | | | andra fall när det har begärts av | that he or she may be refused | | the Alien Act, an alien may be |
| | | | den centrala | entry. | | expelled from Sweden if he or she is |
| | | | utlänningsmyndigheten i ett annat | An alien may also be refused | | convicted of an offence that is |
| | | | nordiskt land och det kan antas att | entry in other cases when this | | punishable by imprisonment. An |
| | | | han eller hon annars beger sig till | has been requested by the central | | alien may also be expelled if a court |
| | | | det landet. | aliens authority in another | | sets aside a suspended sentence or |
| | | | Första stycket 1 gäller inte för | Nordic country and it can be | | probation that has been imposed on |
| | | | en EES-medborgare och hans | assumed that he or she will | | an alien and imposes another penalty. |
| | | | eller hennes familjemedlemmar. | otherwise proceed to that | | |
| | | | Avvisning får dock ske, av andra | country. | | The Special Aliens Control Act |
| | | | än arbetstagare, egenföretagare, | The first paragraph, point 1 does | | (1991:572) furthermore, regulates |
| | | | arbetssökande samt dennes | not apply to an EEA national | | situations where an alien may be |
| | | | familjemedlemmar, om någon av | and the members of his or her | | deported that are not regulated in the |
| | | | dem efter inresan i Sverige visar | family. However, persons other | | Aliens Act. One of the grounds listed |
| | | | sig utgöra en belastning för | than workers or self-employed | | is public security. |
| | | | biståndsystemet enligt socialtjänstlagen (2001:453). Lag | persons, persons seeking employment and their family | | The Constale level-time 1 |
| | | | socialijanstiagen (2001:453). Lag (2006:219). | members may be refused entry if | | The Swedish legislation does |
| | | | (2000.219). | any of them, after entering | | however not provide that the listed |
| | | | | Sweden, proves to be a burden to | | grounds may not be invoked to |
| | | | | Sweden, proves to be a burden to | | serve economic ends. It is therefore |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|--|------------------|--|
| Art | Citation of the Article of the Directive | | | | | concluded that the Swedish legislation is not in conformity with the Directive. NB: The Swedish version of the text of the Directive uses the term "utvisning" when describing measures that in some way constitutes a removal of a person from the host country. In the English text version, the term "expulsion" is used (with the exception of Art. 5.4 where the term "turn back" is used). According to Swedish terminology "avvisning" is a decision by an administrative authority when an alien that does not, or does not at the time when the decision to remove the person from Sweden aktualiseras, have had residence permit in Sweden after his entry. "Utvisning" means removal in other situations, for example, as a consequence of that the alien has been convicted for a crime of a certain degree or when the alien has stayed on in Sweden despite his residence permit has expired. Consequently, the Directive's use of the term "utvisning" covers both the above Swedish terms. (Reparatory legislative materials: Government Bill 2005/06:77) Regarding situations that could be considered as public order and public security grounds, they are e.g. terrorist crime (Section 3 of Law on penalties for terrorist crime SFS 2003:148), espionage, etc. (see Chapter 8 Section 2 of Aliens Act) |
| | | | omständigheter kan befaras att | activities and other | | Swedish Security Police /SÄPO deals |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|--|------------------------|--|
| | | | han kommer att begå eller medverka till terroristbrott enligt 2 § lagen (2003:148) om straff för terroristbrott eller försök, förberedelse eller stämpling till sådant brott. Lag (2005:720). | circumstances may be feared that he or she will commit or concur to the terrorist crime pursuant to Section 2 of Law 2003:148. | | with the matters of public security. SÄPO engages in five main areas of activities: 1). Counter-espionage; 2). Counter-terrorism; 3). Protection on the Constitution; 4). Protective security; 5). Dignitary protection. National internal security includes offences with a hate crime motive such as offences motivated by xenophobia, offences related to the White Power ideology, offences motivated by anti-Semitism, offences motivated by homophobia, agitation against an ethnic group. It is also a part of the SÄPO's obligation to prevent and expose offences against national internal security and falls under the area of Protection on the Constitution, which refers to the protection of Swedish domestic society (meaning inter alia preventing and detecting illegal activities which seek to prevent citizens from exercising their constitutional rights and freedoms. In practice, an expulsion decision on the grounds of public security, public policy or public health is frequently taken on a case-by-case basis taken into account the interpretation as set forth by the EU jurisprudence. In case of <i>Bouchereau</i> , it was decided |

³ 2007 year report published by the Swedish Security Service http://www.sakerhetspolisen.se/download/18.59a6ce1f116807f34088000769/SwedSecurity2007webb.pdf

⁴ 2001 year report published by the Swedish Security Service Offences related to national internal security http://www.sakerhetspolisen.se/download/18.7671d7bb110e3dcb1fd80009985/pmv2001en.pdf

⁵ 2007 year report published by the Swedish Security Service http://www.sakerhetspolisen.se/download/18.59a6ce1f116807f34088000769/SwedSecurity2007webb.pdf

Milieu Ltd

SWEDEN**

86/117

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|---------------------------------|---|------------------------------------|-----------|---|
| Art | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | | | (),) | by the Court that previous criminal |
| | | | | | | convictions do not in themselves |
| | | | | | | constitute grounds for the imposition |
| | | | | | | of the restrictions on free movement. |
| | | | | | | In case Adoui, it was settled that the |
| | | | | | | concept of public policy presupposes |
| | | | | | | the existence of a genuine and |
| | | | | | | sufficiently serious threat affecting |
| | | | | | | one of the fundamental interests of |
| | | | | | | society. In cases <i>Orfanopoulos and Oliveri</i> , it was further confirmed that |
| | | | | | | previous criminal convictions can be |
| | | | | | | taken into account only in so far as |
| | | | | | | the circumstances which gave rise to |
| | | | | | | that conviction are evidence of |
| | | | | | | personal conduct constituting a |
| | | | | | | present threat to the requirements of |
| | | | | | | public policy. |
| | | | | | | It shall be noted that Chapter 7 |
| | | | | | | Section 6a of the Aliens Act defines |
| | | | | | | the term 'family member' to cover: |
| | | | | | | - a spouse or cohabiting partner, |
| | | | | | | - a child under the age of 21 who is |
| | | | | | | dependent on the parent for means of support and |
| | | | | | | - a parent who is dependent on the |
| | | | | | | child for means of support. |
| | | | | | | The term does not cover distant direct |
| | | | | | | relatives. |
| | | | | | | |
| | | | | | | In accordance with the reasoning |
| | | | | | | above, the overall conclusion is that |
| | | | | | | Sweden has both, incompletely and |
| | | | | | | incorrectly transposed the provision. |
| Art.27.2 | 2. Measures taken on grounds of public | Chapter 1 Section, 8, Chapter 8 | 8 § Lagen skall tillämpas så att en | Section 8 The Act is to be | N, | Incorrect transposition |
| | policy or public security shall comply | Section 2 of the Aliens Act | utlännings frihet inte begränsas | applied so as not to limit the | Incorrect | |
| | with the principle of proportionality and shall be based exclusively on the personal | (2005:716) | mer än vad som är nödvändigt i | freedom of aliens more than is | | Chapter 1 Section 8 of the Aliens Act |
| | conduct of the individual concerned. | | varje enskilt fall. 2 § En utlänning får avvisas | necessary in each individual case. | | provides that the Act is to be applied so as not to limit the freedom of |
| | Previous criminal convictions shall not in | | 1. om det kan antas att han eller | Section 2 An alien may be | | aliens more than is necessary in each |
| | themselves constitute grounds for taking | | hon kommer att sakna tillräckliga | refused entry 1. if it can be | | individual case. |
| L | themserves constitute grounds for taking | | non kommer att sakna timackliga | refused chiry 1. If it call be | | marviauai casc. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|-------------------------------|--------------------------------------|---|----------|---|
| Art | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | such measures. | | medel för vistelsen i Sverige eller | assumed that he or she will lack | (5/11) | |
| | such measures. | | i något annat nordiskt land som | adequate funds for the stay in | | The transposing legislation does not |
| | | | han eller hon tänker besöka eller | Sweden or in some other Nordic | | explicitly transpose the requirements |
| | | | för hemresan, | country that he or she intends to | | that previous criminal convictions |
| | | | 2. om det kan antas att han eller | visit or for the journey home, | | shall not in themselves constitute |
| | | | hon under vistelsen i Sverige eller | 2. if it can be assumed that | | grounds for taking such measures. |
| | | | i något annat nordiskt land inte | during the stay in Sweden or in | | However, the Directive uses the |
| | | | kommer att försörja sig på ett | some other Nordic country he or | | wording "in themselves". The |
| | | | ärligt sätt eller kommer att bedriva | she will not support himself or | | Swedish legislation may be |
| | | | verksamhet som kräver | herself by honest means or will | | interpreted in such way that previous |
| | | | arbetstillstånd, utan att han eller | engage in activities that require a | | criminal convictions shall not in |
| | | | hon har ett sådant tillstånd, | work permit, without having | | themselves constitute grounds for |
| | | | 3. om han eller hon på grund av | such a permit, | | taking such measures, but may be a |
| | | | tidigare frihetsstraff eller någon | 3. if it can be assumed, on the | | basis for assumption that the alien |
| | | | annan särskild omständighet kan | basis of previous imprisonment | | will commit a criminal offence in |
| | | | antas komma att begå brott i | or some other particular | | Sweden or in some other Nordic |
| | | | Sverige eller i något annat | circumstance, that he or she will | | country. With that, it appears that the |
| | | | nordiskt land, | commit a criminal offence in | | Swedish approach is wrong, as |
| | | | 4. om han eller hon på grund av | Sweden or in some other Nordic | | the Directive requires that the |
| | | | tidigare verksamhet eller i övrigt | country, | | decision should not be based on |
| | | | kan antas komma att bedriva | 4. if it can be assumed on the | | previous convictions., and the |
| | | | sabotage, spioneri eller olovlig | basis of previous activities or | | authorities should base the decision |
| | | | underrättelseverksamhet i Sverige | otherwise that he or she will | | on the personal cirucumstances. The |
| | | | eller i något annat nordiskt land, | engage in sabotage, espionage or | | fact that the person has previous |
| | | | eller 5. om det med stöd av lagen | unlawful intelligence activities | | convictions should not lead to |
| | | | (1996:95) om vissa internationella | in Sweden or in some other Nordic country or | | consider that the person is a threat to public order and public security. |
| | | | sanktioner har föreskrivits att han | 5. if, pursuant to the Act on | | These principles have to be listed |
| | | | eller hon får avvisas. | Certain International Sanctions | | precisely in the legislation to avoid |
| | | | En utlänning får avvisas även i | (1996:95), it has been prescribed | | administrative arbitrainess. However, |
| | | | andra fall när det har begärts av | that he or she may be refused | | in Court's Judgment from . 2007-05- |
| | | | den centrala | entry. An alien may also be | | 02 /Case B1902-07, the High Court |
| | | | utlänningsmyndigheten i ett annat | refused entry in other cases | | has annulled the Judgment of the |
| | | | nordiskt land och det kan antas att | when this has been requested by | | High Court on the expulsion of a |
| | | | han eller hon annars beger sig till | the central aliens authority in | | Romanian national who has |
| | | | det landet. | another Nordic country and it | | committed a brutal thievery. The |
| | | | | can be assumed that he or she | | Court's Judgment contains a direct |
| | | | | will otherwise proceed to that | | reference to Art. 27.2 of Directive |
| | | | | country. | | 2004/38/EC, and is in line with the |
| | | | Första stycket 1 gäller inte för en | The first paragraph, point 1 does | | Donatella Calfa case, where |
| | | | EES-medborgare och hans eller | not apply to an EEA national | | European Court of Justice holds that |
| | | | EES-medborgate och hans eller | пот арргу то ан еда папопаг | | European Court of Justice noids tha |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|---|--|---|--|------------------------|---|
| | | | hennes familjemedlemmar. Avvisning får dock ske, av andra än arbetstagare, egenföretagare, arbetssökande samt dennes familjemedlemmar, om någon av dem efter inresan i Sverige visar sig utgöra en belastning för biståndsystemet enligt socialtjänstlagen (2001:453). Lag (2006:219). | and the members of his or her family. However, persons other than workers or self-employed persons, persons seeking employment and their family members may be refused entry if any of them, after entering Sweden, proves to be a burden to the social assistance system under the Social Services Act (2001:453). | | Greek statute requiring an automatic lifetime expulsion from Greece of any foreign national convicted for drug offenses is incompatible with basic freedoms to travel guaranteed by EU law as applied to EU citizen and was not justified by public policy. The Swedish High Court has stated that the crime in this case is not suffuciently serious for the convicted to be expelled, and common preventive measures are not be considered here. |
| | The personal conduct of the individual concerned must represent a genuine, present and sufficiently serious threat affecting one of the fundamental interests of society. Justifications that are isolated from the particulars of the case or that rely on considerations of general prevention shall not be accepted. | Chapter 8 Section 2 of the Aliens Act (2005:716) | 2 § En utlänning får avvisas 1. om det kan antas att han eller hon kommer att sakna tillräckliga medel för vistelsen i Sverige eller i något annat nordiskt land som han eller hon tänker besöka eller för hemresan, 2. om det kan antas att han eller hon under vistelsen i Sverige eller i något annat nordiskt land inte kommer att försörja sig på ett ärligt sätt eller kommer att bedriva verksamhet som kräver arbetstillstånd, utan att han eller hon har ett sådant tillstånd, 3. om han eller hon på grund av tidigare frihetsstraff eller någon annan särskild omständighet kan antas komma att begå brott i Sverige eller i något annat nordiskt land, 4. om han eller hon på grund av tidigare verksamhet eller i övrigt kan antas komma att bedriva sabotage, spioneri eller olovlig underrättelseverksamhet i Sverige eller i något annat nordiskt land, eller | Section 2 An alien may be refused entry 1. if it can be assumed that he or she will lack adequate funds for the stay in Sweden or in some other Nordic country that he or she intends to visit or for the journey home, 2. if it can be assumed that during the stay in Sweden or in some other Nordic country he or she will not support himself or herself by honest means or will engage in activities that require a work permit, without having such a permit, 3. if it can be assumed, on the basis of previous imprisonment or some other particular circumstance, that he or she will commit a criminal offence in Sweden or in some other Nordic country, 4. if it can be assumed on the basis of previous activities or otherwise that he or she will engage in sabotage, espionage or unlawful intelligence activities in Sweden or in some other | N, Incomplet e | Incomplete transposition Decisions taken on the basis of Chapter 8 Section 2 first subparagraph 2, 3 and 4 of Section 8 of the Act, are based on the Alien's own conduct. The language use; "an alien may be reused" also indicate that the decision always is based on an assessment in each individual case. However, as the transposing legislation does not explicitly transpose the requirements that the personal conduct of the individual concerned must represent a genuine, present and sufficiently serious threat affecting one of the fundamental interests of society, the Swedish legislation is considered in nonconformity with the Directive. On the other hand, the situations listed in Chapter 8 Section 2 of the Aliens Act are of this kind. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|-------------------------------|--|--|-----------|---------------------------------------|
| Art | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | 5. om det med stöd av lagen | Nordic country or | (3/) | |
| | | | (<u>1996:95</u>) om vissa internationella | 5. if, pursuant to the Act on | | |
| | | | sanktioner har föreskrivits att han | Certain International Sanctions | | |
| | | | eller hon får avvisas. | (1996:95), it has been prescribed | | |
| | | | En utlänning får avvisas även i | that he or she may be refused | | |
| | | | andra fall när det har begärts av | entry. An alien may also be | | |
| | | | den centrala | refused entry in other cases | | |
| | | | utlänningsmyndigheten i ett annat | when this has been requested by | | |
| | | | nordiskt land och det kan antas att | the central aliens authority in | | |
| | | | han eller hon annars beger sig till | another Nordic country and it | | |
| | | | det landet. Första stycket 1 gäller inte för en | can be assumed that he or she will otherwise proceed to that | | |
| | | | EES-medborgare och hans eller | country. | | |
| | | | hennes familjemedlemmar. | The first paragraph, point 1 does | | |
| | | | Avvisning får dock ske, av andra | not apply to an EEA national | | |
| | | | än arbetstagare, egenföretagare, | and the members of his or her | | |
| | | | arbetssökande samt dennes | family. However, persons other | | |
| | | | familjemedlemmar, om någon av | than workers or self-employed | | |
| | | | dem efter inresan i Sverige visar | persons, persons seeking | | |
| | | | sig utgöra en belastning för | employment and their family | | |
| | | | biståndsystemet enligt | members may be refused entry if | | |
| | | | socialtjänstlagen (2001:453). Lag | any of them, after entering | | |
| | | | (2006:219). | Sweden, proves to be a burden to | | |
| | | | | the social assistance system | | |
| | | | | under the Social Services Act | | |
| | | | | (2001:453). Add Chapter 8 section 2 | | |
| | 3. In order to ascertain whether the | Chapter 2 Section 2 of Aliens | § 2 [] 3. om han eller hon på | Section 2 [] 3. if it can be | N, | Incomplete transposition |
| Art.27.3 | person concerned represents a danger for | Act (2005:716) | grund av tidigare frihetsstraff eller | assumed, on the basis of | Incomplet | incomplete transposition |
| | public policy or public security, when | Act (2003.710) | någon annan särskild | previous imprisonment or some | e | This option is implied in Chapter 2 |
| | issuing the registration certificate or, in | | omständighet kan antas komma | other particular circumstance, | · · | Section 2 of Aliens Act (2005:716). |
| | the absence of a registration system, not | | att begå brott i Sverige eller i | that he or she will commit a | | However, the requirement that such |
| | later than three months from the date of | | något annat nordiskt land [] | criminal offence in Sweden or in | | enquiries shall not be made as a |
| | arrival of the person concerned on its | | | some other Nordic country, [] | | matter of routine does not explicitly |
| | territory or from the date of reporting | | | | | follow from the transposing |
| | his/her presence within the territory, as | | | | | provision. |
| | provided for in Article 5(5), or when | | | | | The reversed obligation (that the |
| | issuing the residence card, the host | | | | | Swedish authorities should reply to |
| | Member State may, should it consider | | | | | such requests within the given |
| | this essential, request the Member State | | | | | deadline) is missing. |
| | of origin and, if need be, other Member | | | | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|---|---|--|---|------------------|---|
| Art.27.4 | States to provide information concerning any previous police record the person concerned may have. Such enquiries shall not be made as a matter of routine. The Member State consulted shall give its reply within two months. 4. The Member State which issued the passport or identity card shall allow the holder of the document who has been expelled on grounds of public policy, | | Member State) | | NT | Not transposed In accordance with the administrative practice. However, administrative |
| | public security, or public health from another Member State to re-enter its territory without any formality even if the document is no longer valid or the nationality of the holder is in dispute. | | | | | practice is not an adequiate form of transposition, which makes the transposition incomplete (gap). |
| Art.28 | Protection against expulsion 1. Before taking an expulsion decision on grounds of public policy or public security, the host Member State shall take account of considerations such as how long the individual concerned has resided on its territory, his/her age, state of health, family and economic situation, social and cultural integration into the host Member State and the extent of his/her links with the country of origin. | Chapter 8 Sections 17 a and Section 11 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 8 17 a § När en fråga uppkommer om utvisning av en EES- medborgare eller hans eller hennes familjemedlem på grund av hänsyn till allmän ordning och säkerhet, skall hänsyn tas till hans eller hennes anknytning till Sverige i enlighet med vad som sägs i 11 § första stycket. Lag (2006:219). 11 § När en domstol överväger om en utlänning bör utvisas enligt 8 §, skall den ta hänsyn till utlänningens anknytning till det svenska samhället. Domstolen skall särskilt beakta 1. utlänningens levnadsomständigheter, 2. om utlänningen har barn i Sverige och, om så är fallet, barnets behov av kontakt med utlänningen, hur kontakten har varit och hur den skulle påverkas av att utlänningen ütvisas, 3. utlänningens övriga | Chapter 8 Section 17a When a question of expulsion of an EEA national or a member of his or her family on grounds of public order and security arises, account must be taken of his or her ties to Sweden in accordance with the provisions of Section 11, first paragraph. Section 11 When a court considers whether an alien should be expelled under Section 8, it must take into account the alien's ties to Swedish society. The court must pay particular attention to 1. the alien's personal circumstances, 2. whether the alien has any child in Sweden and, if so, the child's need of contact with the alien, the nature of the contact in the past and how it would be affected by the alien's expulsion, | N, Incorrect | Incorrect transposition. Chapter 8 Section 17 a of the Aliens Act provides that when a question of expulsion of an EEA national or a member of his or her family on grounds of public order and security arises, account must be taken of his or her ties to Sweden in accordance with the provisions of Section 11, first paragraph. Section 11 provides that when a court considers whether an alien should be expelled, it must take into account the alien's ties to Swedish society. The court must pay particular attention to 1. the alien's personal circumstances, 2. whether the alien has any child in Sweden and, if so, the child's need of contact with the alien, the nature of the contact in the past and how it would be affected by the alien's expulsion, 3. the alien's family situation in other respects and |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|---|--|---|--|------------------------|---|
| | | Article 5 of the Act concerning special controls in respect of aliens (1991:572) | familjeförhållanden, och 4. hur länge utlänningen har vistats i Sverige 5 § I ärenden enligt denna lag gäller följande föreskrifter i utlänningslagen (2005:716) i tillämpliga delar:8 kap. 17 a § om sådana hänsyn som skall tas till anknytningen till Sverige, om fråga uppkommit om utvisning av en EES- medborgare eller en sådan utlännings familjemedlem, | 3. the alien's family situation in other respects and 4. how long the alien has been in Sweden Section 5 For the purposes of this Act, the applicable parts of the following provisions of the Aliens Act (2005:716) apply: Chapter 8. paragraph 17a on the extent to which the link with Sweden is to be taken into consideration if matters concerning the expulsion of an EEA citizen or such an alien's family members arise, | | 4. how long the alien has been in Sweden. However, the transposing legislation does not mention all elements mentioned in the Directive. Therefore, the transposition is incorrect. It furthermore follows from Article 5 of the Special Aliens Control Act (1991:572) that the listed provisions in the Aliens Act apply to matters under the Special Aliens Control Act. |
| | 2. The host Member State may not take an expulsion decision against Union citizens or their family members, irrespective of nationality, who have the right of permanent residence on its territory, except on serious grounds of public policy or public security. | Chapter 8 Sections 7 a of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 8 7 a § En utlänning som har uppehållsrätt får utvisas ur Sverige av hänsyn till allmän ordning och säkerhet. Om utlänningen vid tidpunkten för beslutet om utvisning har permanent uppehållsrätt, får han eller hon dock utvisas endast om det finns synnerliga skäl för det. En EES-medborgare som är barn eller som har vistats i Sverige under de tio närmast föregående åren, får utvisas endast om beslutet är oundgängligen nödvändigt av hänsyn till allmän säkerhet. Lag (2006:219). 12 § En utlänning får utvisas enligt 8 § endast när det finns synnerliga skäl, om han eller hon hade vistats i Sverige med permanent uppehållstillstånd | Chapter 8 Section 7a An alien who has a right of residence may be expelled from Sweden out of consideration for public order and security. If the alien has a right of permanent residence at the time of the expulsion order, however, he or she may only be expelled if there are exceptional grounds for this. An EEA national who is a child or who has stayed in Sweden during the ten immediately foregoing years may be expelled only if the decision is absolutely necessary out of consideration for public security. Section 12 An alien may be expelled under Section 8 only when there are exceptional grounds, if he or she had been in Sweden on a | Y | Effective transposition. The Swedish legislation prohibits an expulsion decision against an alien on serious grounds of public policy or public security, except if there are exceptional grounds for this. The same right also applies to family members of the Union Citizen (covered by the broader term "alien"). Terrorist crime (Section 3 of Law on penalties for terrorist crime SFS 2003:148), espionage, etc. Swedish Security Police /SÄPO deals with similar matters. These may be considered as serious and imperative grounds. It follows from Article 5 of the Special Aliens Control Act (1991:572) that Chapter 8 Section 7 a of the Aliens Act apply to matters under the Special Aliens Control Act. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|---|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | sedan minst fyra år när åtal väcktes eller om han eller hon då varit bosatt i Sverige sedan minst fem år. Detsamma gäller för en medborgare i ett annat nordiskt land som hade varit bosatt här sedan minst två år när åtalet väcktes och för en utlänning som har permanent uppehållsrätt i Sverige. Vad som sägs i 7 a § andra stycket gäller även vid utvisning enligt 8 §. En utlänning får inte utvisas, om utlänningen kom till Sverige innan han eller hon fyllt 15 år och vistats här sedan minst fem år när åtal väcktes. Lag (2006:219). | permanent residence permit for at least four years when prosecution was initiated or if he or she had at the time been resident in Sweden for at least five years. This also applies to a national of another Nordic country who had been resident here for at least two years when prosecution was initiated and to an alien who has a right of permanent residence in Sweden. The provisions of Section 7a, second paragraph also apply to expulsion under Section 8. An alien may not be expelled if the alien came to Sweden before he or she attained the age of 15 and had been here for at least five years when prosecution was | (y/h) | |
| | | Article 5 of the Act concerning special controls in respect of aliens (1991:572) | 5 § I ärenden enligt denna lag gäller följande föreskrifter i utlänningslagen (2005:716) i tillämpliga delar: 1 kap. 13 § om skyndsam handläggning, 8 kap. 7 a § om utvisning av utlänningar med permanent uppehållsrätt, EES-medborgare som har vistats i Sverige under de tio närmast föregående åren och EES-medborgare som är barn, | initiated. Section 5 For the purposes of this Act, the applicable parts of the following provisions of the Aliens Act (2005:716) apply: Chapter 1. paragraph 13 on rapid processing, Chapter 8. paragraph 7 a on expulsion of aliens with a right of permanent residence, EEA nationals that have been staying in Sweden for the previous ten years and EEA citizens who are children, | | |
| | 3. An expulsion decision may not be taken against Union citizens, except if the decision is based on imperative grounds of public security, as defined by Member States, if they: (a) have resided in the host Member State | Chapter 8 Section 7 a, second sentence of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 8 7 a § En utlänning som har uppehållsrätt får utvisas ur Sverige av hänsyn till allmän ordning och säkerhet. Om utlänningen vid tidpunkten för | Chapter 8 Section 7a An alien who has a right of residence may be expelled from Sweden out of consideration for public order and security. If the | Y | Effective transposition. According to the transposing legislation, an EEA national who has stayed in Sweden during the ten immediately foregoing years may |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|-----|---|--|--|---|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | for the previous 10 years; or | | beslutet om utvisning har permanent uppehållsrätt, får han eller hon dock utvisas endast om det finns synnerliga skäl för det. En EES-medborgare som är barn eller som har vistats i Sverige under de tio närmast föregående åren, får utvisas endast om beslutet är oundgängligen nödvändigt av hänsyn till allmän säkerhet. Lag (2006:219). | alien has a right of permanent residence at the time of the expulsion order, however, he or she may only be expelled if there are exceptional grounds for this. An EEA national who is a child or who has stayed in Sweden during the ten immediately foregoing years may be expelled only if the decision is absolutely necessary out of consideration for public security. | (y/II) | only be expelled if the decision is absolutely necessary out of consideration for public security. It follows from Article 5 of the Special Aliens Control Act (1991:572) that Chapter 8 Section 7 a of the Aliens Act apply to matters under the Special Aliens Control Act. |
| | | Article 5 of the Act concerning special controls in respect of aliens (1991:572) | 5 § I ärenden enligt denna lag gäller följande föreskrifter i utlänningslagen (2005:716) i tillämpliga delar: 1 kap. 13 § om skyndsam handläggning, 8 kap. 7 a § om utvisning av utlänningar med permanent uppehållsrätt, EES-medborgare som har vistats i Sverige under de tio närmast föregående åren och EES-medborgare som är barn, | Section 5 For the purposes of this Act, the applicable parts of the following provisions of the Aliens Act (2005:716) apply: Chapter 1. paragraph 13 on rapid processing, Chapter 8. paragraph 7 a on expulsion of aliens with a right of permanent residence, EEA nationals that have been staying in Sweden for the previous ten years and EEA citizens who are children, | | |
| | (b) are a minor, except if the expulsion is necessary for the best interests of the child, as provided for in the United Nations Convention on the Rights of the Child of 20 November 1989. | Chapter 8 Section 7 a, second sentence of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 8 7 a §. En EES-medborgare som är barn eller som har vistats i Sverige under de tio närmast föregående åren, får utvisas endast om beslutet är oundgängligen nödvändigt av hänsyn till allmän säkerhet. Lag (2006:219). | Chapter 8 Section 7a An EEA national who is a child or who has stayed in Sweden during the ten immediately foregoing years may be expelled only if the decision is absolutely necessary out of consideration for public security. | N, Incorrect | Incorrect transposition According to the transposing legislation, an EEA national who is a child may only be expelled if the decision is absolutely necessary out of consideration for public security. It follows from Article 5 of the Special Aliens Control Act (1991:572) that Chapter 8 Section 7a of the Aliens Act applies to matters under the Special Aliens Control Act. Sweden has, however, not transposed |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|--------------|---|--|---|---|------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (v/n) | |
| | | | | | (2') | the exception provided for in indent. (b). In this respect, it is worth to note that Sweden is a party to the United Nations Convention on the Rights of the Child of 20 November 1989, as referred by the Directive. Thus, Sweden is under obligation to protect the alien minor from being separated from his/her family or deprived of any other right inherent in the Convention by not being subject to expulsion. It is therefore concluded that Sweden has not transposed the wording "necessary for the best interests of the child" in a correct way. |
| | | Article 5 of the Act concerning special controls in respect of aliens (1991:572) | 5 § I ärenden enligt denna lag gäller följande föreskrifter i utlänningslagen (2005:716) i tillämpliga delar: 1 kap. 13 § om skyndsam handläggning, 8 kap. 7 a § om utvisning av utlänningar med permanent uppehållsrätt, EES-medborgare som har vistats i Sverige under de tio närmast föregående åren och EES-medborgare som är barn, | Section 5 For the purposes of this Act, the applicable parts of the following provisions of the Aliens Act (2005:716) apply: Chapter 1. paragraph 13 on rapid processing, Chapter 8. paragraph 7 a on expulsion of aliens with a right of permanent residence, EEA nationals that have been staying in Sweden for the previous ten years and EEA citizens who are children, | | |
| Art. 29.1 | Public health 1. The only diseases justifying measures restricting freedom of movement shall be the diseases with epidemic potential as defined by the relevant instruments of the World Health Organisation and other infectious diseases or contagious parasitic diseases if they are the subject of protection provisions applying to nationals of the host Member State. | Chapter 3 Section 8 of Communicable Diseases Act (2004:168) | 8 § Om det finns skäl att misstänka att någon som anländer till Sverige har smittats av en samhällsfarlig sjukdom, får smittskyddsläkaren besluta att denne samt andra personer som anländer med samma transportmedel skall genomgå hälsokontroll på platsen för inresan. | Section 8 If there is a reason to suspect that a person entering Sweden is contaminated with a dangerous disease, a doctor may decide that this person as well as other perons entering Sweden in the same transport shall be subject to a health control at the check point. | NT | Not transposed Sweden has not transposed the provision. However, this shall not be interpreted as if there is no possibility to restrict freedom of movement on the basis of protection of public health in Sweden. The general rules of health protection legislation will apply for both, Swedish and non-Swedish nationals. |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|---|--|--|--------------------|--|
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of Member State) | national provision | accord? (y/n) | |
| | | | | | | The measure restricting freedom of movement on the basis of contagious diseases does not exist. However, Chapter 3 Section 8 of Communicable Diseases Act (2004:168) opens up a possibility to carry out a health control, when entering Sweden. Further, it contains rules on isolation, |
| Art.29.2 | 2. Diseases occurring after a three-month period from the date of arrival shall not constitute grounds for expulsion from the territory. | | | | NT | Not transposed Sweden has not transposed the provision. However, this shall not be interpreted as if there is no possibility to restrict freedom of movement on the basis of protection of public health in Sweden. (See above). |
| Art.29.3 | 3. Where there are serious indications that it is necessary, Member States may, within three months of the date of arrival, require persons entitled to the right of residence to undergo, free of charge, a medical examination to certify that they are not suffering from any of the conditions referred to in paragraph 1. Such medical examinations may not be required as a matter of routine. | Chapter 3 Section 8 of Communicable Diseases Act (2004:168) | 8 § Om det finns skäl att misstänka att någon som anländer till Sverige har smittats av en samhällsfarlig sjukdom, får smittskyddsläkaren besluta att denne samt andra personer som anländer med samma transportmedel skall genomgå hälsokontroll på platsen för inresan. | Section 8 If there is a reason to suspect that a person entering Sweden is contaminated with a dangerous disease, a doctor may decide that this person as well as other perons entering Sweden in the same transport shall be subject to a health control at the check point. | N, Ambigou s | Ambiguous transposition The Swedish transposing legislation does not indicate that such a health check would be free of charge. |
| Art.30.1 | Notification of decisions 1. The persons concerned shall be notified in writing of any decision taken under Article 27(1), in such a way that they are able to comprehend its content and the implications for them. | Article 21 of the Administrative Procedure Act (1986:223) | 21 § En sökande, klagande eller annan part skall underrättas om innehållet i det beslut varigenom myndigheten avgör ärendet, om detta avser myndighetsutövning mot någon enskild. Parten behöver dock inte underrättas, om det är uppenbart obehövligt. Om beslutet går parten emot och kan överklagas, skall han underrättas om hur han kan överklaga det. Han skall då också | Section 21 Any applicant, appellant or other party shall be informed about the contents of the decision whereby the authority determines the matter if this relates to the exercise of public power in relation to someone. However, the party need not be notified if it is obviously unnecessary. When the decision affects a party adversely and it may be | N, Incorrect | Incorrect transposition Decisions by the Swedish Migration Board: According to the Administrative Procedure Act (1986:223), the person concerned shall be informed of about the contents of the authority's decision. It is however up to the authority to decide whether the notification shall be effected orally, by ordinary letter, by service or in |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|---|------------------|---|
| | | provision (legal ren et art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | underrättas om sådana avvikande meningar som avses i 19 § eller som har antecknats enligt särskilda bestämmelser. Myndigheten bestämmer om underrättelsen skall ske muntligt, genom vanligt brev, genom delgivning eller på något annat sätt. Underrättelsen skall dock alltid ske skriftligt, om parten begär det. Denna paragraf tillämpas också när någon annan som får överklaga beslutet begär att få ta del av det. | appealed against, he shall be informed about how to appeal. He shall at the same time be informed of any dissenting opinions under Section 19 or which have been noted under special provisions. The authority decides whether the notification shall be effected orally, by ordinary letter, by service or in some other way. The notification shall, however, always be given in writing, if the party so requests. This Section shall also apply where someone else who is entitled to appeal against the decision requests to see the decision. | (J/II) | some other way. The notification shall, however, always be given in writing, if the party so requests. The Swedish legislation does not contain an absolute right for the person concerned to be notified in writing. Decisions by the Swedish Migration Court: According to the Administrative Court Procedure Act (1971:291), the case shall be presented to a party through a document that states fully the decision, and dissenting opinion, if there is any. The wording "in such a way that they are able to comprehend its content and the implications" has not been |
| | | Article 31 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) | 31 § Beslut, varigenom rätten avgör målet, skall tillställas part genom handling som fullständigt återger beslutet och skiljaktig mening, där sådan förekommit. Beslut som kan överklagas skall dessutom innehålla upplysning om vad den skall iakttaga som vill anföra besvär över beslutet. Krävs särskilt tillstånd för prövning i högre rätt, skall beslutet innehålla uppgift om det och om de grunder på vilka ett sådant tillstånd meddelas. Lag (1994:436). | Section 31 A decision whereby the court determines the case shall be presented to a party through a document that states fully the decision, and dissenting opinion, if there is any. A decision that can be appealed against should also contain information about what should be observed by a party who wishes to present an appeal against the decision. If special leave is required for consideration by a superior court, the decision shall contain information about this and about the grounds on which such leave may be granted. | | transposed. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|--------------------------------|--------------------------------------|---|-----------|--|
| AIL | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/11 objects |
| | | provision (regularity et ur u) | Member State) | Province | (y/n) | |
| Art.30.2 | 2. The persons concerned shall be | Articles 20-21 of the | 20 § Ett beslut varigenom en | Section 20 A decision whereby a | N, | Incorrect transposition |
| | informed, precisely and in full, of the | Administrative Procedure Act | myndighet avgör ett ärende skall | matter is determined by an | Incorrect | |
| | public policy, public security or public | (1986:223) | innehålla de skäl som har bestämt | authority shall contain the | | It follows from Chapter 13 Section |
| | health grounds on which the decision | | utgången, om ärendet avser | reasons that settled the outcome | | 10 of the Aliens Act that an alien is, |
| | taken in their case is based, unless this is | | myndighetsutövning mot någon | when the matter concerns the | | always entitled to a statement of the |
| | contrary to the interests of State security. | | enskild. Skälen får dock | exercise of public power in | | reasons for a decision on a visa if the |
| | | | utelämnas helt eller delvis | relation to someone. The | | decision is adverse to the alien and |
| | | | | reasons for the decision may, | | the alien is an EEA national. The |
| | | | 3. om det är nödvändigt med | however, be omitted wholly or | | provisions of Aliens Act are further |
| | | | hänsyn till rikets säkerhet, skyddet | in part: | | supplemented by lex generalis. |
| | | | för enskildas personliga eller | | | |
| | | | ekonomiska förhållanden eller | 3. if it is necessary out of | | Generally, the persons concerned shall be informed about reason that |
| | | | något jämförbart förhållande, | concern for the national security, the protection of the private or | | settled the outcome, if the decision is |
| | | | | economic interests or some | | adverse to the party. |
| | | | | comparable circumstance, | | adverse to the party. |
| | | | | | | However, the reasons may be |
| | | | 21 § En sökande, klagande eller | Section 21 Any applicant, | | omitted, if, <i>inter alia</i> , it is necessary |
| | | | annan part skall underrättas om | appellant or other party shall be | | out of concern for the national |
| | | | innehållet i det beslut varigenom | informed about the contents of | | security, or if the matter is of such |
| | | | myndigheten avgör ärendet, om | the decision whereby the | | urgency that there is no time to |
| | | | detta avser myndighetsutövning | authority determines the matter | | formulate the reasons for the |
| | | | mot någon enskild. Parten | if this relates to the exercise of | | decision, or if the matter concerns the |
| | | | behöver dock inte underrättas, om | public power in relation to | | issuance of regulations pursuant to |
| | | | det är uppenbart obehövligt. | someone. However, the party | | Chapter 8 of the Instrument of |
| | | | Om beslutet går parten emot och | need not be notified if it is | | Government. As the Swedish |
| | | | kan överklagas, skall han | obviously unnecessary. | | transposing legislation includes a |
| | | | underrättas om hur han kan | When the decision affects a | | longer list of exceptions than the |
| | | | överklaga det. Han skall då också | party adversely and it may be | | Directive, it is concluded a case of |
| | | | underrättas om sådana avvikande | appealed against, he shall be | | non-conformity. |
| | | | meningar som avses i 19 § eller | informed about how to appeal. | | |
| | | | som har antecknats enligt | He shall at the same time be | | Also see Article 21 of the |
| | | | särskilda bestämmelser. | informed of any dissenting | | Administrative Procedural Act |
| | | | Myndigheten bestämmer om | opinions under Section 19 or | | (1986:223): However, the party need |
| | | | underrättelsen skall ske muntligt, | which have been noted | | not be notified if it is obviously |
| | | | genom vanligt brev, genom | under special provisions. | | unnecessary. |
| | | | delgivning eller på något annat | The authority decides whether | | |
| | | | sätt. Underrättelsen skall dock | the notification shall be effected | | |
| | | | alltid ske skriftligt, om parten | orally, by ordinary letter, by | | |
| | | | begär det. | service or in some other way. | | |
| | | | Denna paragraf tillämpas också | The notification shall, however, | | |

| Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Comments/Provision (language of Member State) Provision (language of Member State) Provision (language of Member State) national provision accord? (y/n) Translation into English of national provision accord? (y/n) Always be given in writing, if the party so requests. This Section shall also apply where someone else who is entitled to appeal against the decision requests to see the decision. Section 30 The determination of a case by a court shall be based in the documents and what has otherwise been established in the counterwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) To shall also apply where someone else who is entitled to appeal against the decision. Section 30 The determination of a case by a court shall be based in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Section 10 A decision on a | COLCIUS |
|--|---------|
| Member State) när någon annan som får överklaga beslutet begär att få ta del av det. Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Lourt Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Section 10 A decision on a Section 10 A decision on a | |
| Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative decision requests This Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Bay Settion 10 A decision on a | |
| del av det. This Section shall also apply where someone else who is entitled to appeal against the decision requests to see the decision. 30 § Rättens avgörande av mål skall grundas på vad handlingarna innehåller och vad i övrigt förekommit i målet. Av beslutet skall framgå de skäl som bestämt utgången. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Chapter 13 Chapter 13 Chapter 13 Section shall also apply where someone else who is entitled to appeal against the decision. The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Administrative decision. | |
| Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Section 10 A decision on a | |
| Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 10 \$ Ett beslut i fråga om Section 10 A decision on a | |
| Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision requests to see the decision. Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 10 \$ Ett beslut i fråga om Section 10 A decision on a | |
| Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. Av beslutet skall framgå de skäl som bestämt utgången. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Bett beslut i fråga om Section 10 A decision on a | |
| Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) Article 30 of the Administrative Court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) British Aliens Act (2005:716) Chapter 13 Section 10 A decision on a Section 10 A decision | |
| Court Procedure Act (1971:291) skall grundas på vad handlingarna innehåller och vad i övrigt förekommit i målet. Av beslutet skall framgå de skäl som bestämt utgången. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) skall grundas på vad handlingarna innehåller och vad i övrigt documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) skall grundas på vad handlingarna innehåller och vad i övrigt documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) | |
| Court Procedure Act (1971:291) skall grundas på vad handlingarna innehåller och vad i övrigt förekommit i målet. Av beslutet skall framgå de skäl som bestämt utgången. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) skall grundas på vad handlingarna innehåller och vad i övrigt förekommit i målet. Av beslutet skall framgå de skäl otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Skall grundas på vad handlingarna in othe vad i övrigt documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. | |
| innehåller och vad i övrigt förekommit i målet. Av beslutet skall framgå de skäl som bestämt utgången. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Rap. 13 Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Section 10 A decision on a | |
| förekommit i målet. Av beslutet skall framgå de skäl som bestämt utgången. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Rap. 13 Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Section 10 A decision on a | |
| Av beslutet skall framgå de skäl som bestämt utgången. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Av beslutet skall framgå de skäl otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Kap. 13 10 § Ett beslut i fråga om Section 10 A decision on a | |
| case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 10 § Ett beslut i fråga om Section 10 A decision on a | |
| Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 By Ett beslut i fråga om Section 10 A decision on a | |
| Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Chapter 13 Section 10 A decision on a | |
| Chapter 13 Section 10 of the Aliens Act (2005:716) Kap. 13 Chapter 13 Chapter 13 Section 10 A decision on a | |
| Aliens Act (2005:716) 10 \ 8 Ett beslut i fråga om Section 10 A decision on a | |
| Aliens Act (2005:716) 10 \ 8 Ett beslut i fråga om Section 10 A decision on a | |
| | |
| uppehållstillstånd eller om residence permit or long-term | |
| tredjelandsmedborgares ställning resident status in Sweden for a | |
| som varaktigt bosatt i Sverige third-country national shall | |
| skall alltid innehålla de skäl som always contain the reasons on | |
| ligger till grund för beslutet. which the decision is based. | |
| Vid beslut i fråga om visering In the case of a decision on a | |
| eller arbetstillstånd får skälen som visa or a work permit, the | |
| ligger till grund för beslutet reasons for the decision may be | |
| utelämnas. En utlänning har dock excluded. An alien is, however, | |
| alltid rätt till motivering av ett always entitled to a statement of | |
| beslut i fråga om visering, om the reasons for a decision on a | |
| beslutet går utlänningen emot och visa if the decision is adverse to | |
| utlänningen omfattas av avtalet the alien and the alien is covered | |
| om Europeiska ekonomiska by the Agreement on the | |
| samarbetsområdet (EES) eller av European Economic Area (EEA) | |
| avtalet mellan Europeiska or by the Agreement between the | |
| gemenskapen och dess European Community and its medlemsstater å ena sidan och Member States, of the one part, | |
| Schweiz å andra sidan om fri and the Swiss Confederation, of | |
| rörlighet för personer, utan att the other, on the Free Movement | |
| vara medborgare i ett EES-land of Persons, without being a | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|----------------------------------|---|--|-----------|--|
| AIt | Citation of the Africie of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/F1oblems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | eller i Schweiz. Lag (2006:219). | citizen of an EEA country or | (), ==) | |
| | | | | Switzerland. | | |
| Art.30.3 | 3. The notification shall specify the court | Article 21 of the Administrative | 21 § En sökande, klagande eller | Section 21 Any applicant, | N, | Incorrect transposition |
| | or administrative authority with which the | Procedure Act (1986:223) | annan part skall underrättas om | appellant or other party shall be | Incorrect | |
| | person concerned may lodge an appeal, | | innehållet i det beslut varigenom | informed about the contents of | | The transposing legislation provides |
| | the time limit for the appeal and, where | | myndigheten avgör ärendet, om | the decision whereby the | | that the person concerned shall be |
| | applicable, the time allowed for the person to leave the territory of the | | detta avser myndighetsutövning mot någon enskild. Parten | authority determines the matter if this relates to the exercise of | | informed about how to appeal the decision by the authority (this |
| | Member State. Save in duly substantiated | | behöver dock inte underrättas, om | public power in relation to | | includes information about time limit |
| | cases of urgency, the time allowed to | | det är uppenbart obehövligt. | someone. However, the party | | for the appeal). The same obligation |
| | leave the territory shall be not less than | | Om beslutet går parten emot och | need not be notified if it is | | applies to court decisions. |
| | one month from the date of notification. | | kan överklagas, skall han | obviously unnecessary. | | |
| | | | underrättas om hur han kan | When the decision affects a | | As a main rule, a refusal-of-entry |
| | | | överklaga det. Han skall då också | party adversely and it may be | | order shall be enforced as soon as |
| | | | underrättas om sådana avvikande | appealed against, he shall be | | possible. However, enforcement of a |
| | | | meningar som avses i 19 § eller | informed about how to appeal. | | refusal-of-entry or expulsion order |
| | | | som har antecknats enligt | He shall at the same time be | | applying to an EEA national or a |
| | | | särskilda bestämmelser. Myndigheten bestämmer om | informed of any dissenting opinions under Section 19 or | | member of his or her family who has entered Sweden may take place at the |
| | | | underrättelsen skall ske muntligt, | which have been noted under | | earliest four weeks from the day on |
| | | | genom vanligt brev, genom | special provisions. | | which the EEA national or the family |
| | | | delgivning eller på något annat | The authority decides whether | | member was informed of the order, |
| | | | sätt. Underrättelsen skall dock | the notification shall be effected | | unless there are exceptional grounds |
| | | | alltid ske skriftligt, om parten | orally, by ordinary letter, by | | for enforcing the order. |
| | | | begär det. | service or in some other way. | | |
| | | | Denna paragraf tillämpas också | The notification shall, however, | | However, there is a semantic |
| | | | när någon annan som får | always be given in writing, if the | | difference between the wording |
| | | | överklaga beslutet begär att få ta | party so requests. | | "enforcement of refusal-of-entry |
| | | | del av det. | This Section shall also apply where someone else who is | | order or expulsion decision" as stipulated by the transposing |
| | | | | entitled to appeal against the | | provision and "the time allowed to |
| | | | | decision requests to see the | | leave the territory" as prescribed by |
| | | | | decision. | | the Directive. Indeed, as enforcement |
| | | | | | | constitutes the next stage in the |
| | | | | | | expulsion procedure, it is concluded |
| | | | | | | that the Swedish law narrows the |
| | | | | | | objective of this provision. |
| | | | | | | Furthermore, the Directive prescribes |
| | | | | | | the time allowed to leave the territory |
| | | | | | | shall be not less than one month from |
| | | | | | | the date of notification, but not from |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|--|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | | | (y/II) | the day on which the EEA national or the family member was informed of the order. In addition, the wording of the transposing provision "an alien who is expelled shall leave the country within four weeks from the date when the order becomes final and non-appealable" is against the Directive. It is thus concluded a case of non-conformity. |
| | | Article 31 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) | 31 § Beslut, varigenom rätten avgör målet, skall tillställas part genom handling som fullständigt återger beslutet och skiljaktig mening, där sådan förekommit. Beslut som kan överklagas skall dessutom innehålla upplysning om vad den skall iakttaga som vill anföra besvär över beslutet. Krävs särskilt tillstånd för prövning i högre rätt, skall beslutet innehålla uppgift om det och om de grunder på vilka ett sådant tillstånd meddelas. Lag (1994:436). | Section 31 A decision whereby the court determines the case shall be presented to a party through a document that states fully the decision, and dissenting opinion, if there is any. A decision that can be appealed against should also contain information about what should be observed by a party who wishes to present an appeal against the decision. If special leave is required for consideration by a superior court, the decision shall contain information about this and about the grounds on which such leave may be granted. | | |
| | | Chapter 12 Section 15 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 12 15 § En polismyndighets beslut om avvisning, Migrationsverkets beslut om avvisning enligt 8 kap. 4 § andra stycket, Migrationsverkets beslut om avvisning med omedelbar verkställighet och en allmän domstols lagakraftvunna dom eller beslut om utvisning på grund av brott skall verkställas snarast möjligt. I andra fall skall en utlänning | Chapter 12 Section 15 A police authority's refusal-of-entry order, refusal-of-entry orders made by the Swedish Migration Board under Chapter 8, Section 4, second paragraph [add], refusal-of-entry orders with immediate enforcement made by the Swedish Migration Board and final and non-appealable judgments or orders of a general court on expulsion on account of | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|-----------------------------------|--|---|----------|---------------------------------------|
| Art | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | som avvisas lämna landet inom | a criminal offence shall be | (3/11) | |
| | | | två veckor och en utlänning som | enforced as soon as possible. | | |
| | | | utvisas lämna landet inom fyra | In other cases an alien who is | | |
| | | | veckor efter det att beslutet | refused entry shall leave the | | |
| | | | vann laga kraft, om inte annat | country within two weeks and | | |
| | | | bestämts i beslutet. | an alien who is expelled shall | | |
| | | | Om utlänningen inte lämnar | leave the country within four | | |
| | | | landet inom den föreskrivna tiden | weeks from the date when the | | |
| | | | eller det måste antas att | order becomes final and non- | | |
| | | | utlänningen inte har för avsikt att | appealable unless otherwise | | |
| | | | frivilligt lämna landet inom denna | provided in the order. | | |
| | | | tid, skall beslutet verkställas | If the alien does not leave the | | |
| | | | snarast möjligt av den myndighet | country within the prescribed | | |
| | | | som enligt 14 § är ansvarig för verkställigheten. | period or if it must be assumed that the alien does not intend to | | |
| | | | Verkställighet av beslut om | voluntarily leave the country | | |
| | | | avvisning eller utvisning av en | within this period, the order shall | | |
| | | | EES-medborgare eller hans eller | be enforced as soon as possible | | |
| | | | hennes familjemedlem som har | by the authority that is | | |
| | | | rest in i Sverige får ske tidigast | responsible for enforcement | | |
| | | | fyra veckor från den dag EES- | under Section 14. | | |
| | | | medborgaren eller | Enforcement of a refusal-of- | | |
| | | | familjemedlemmen fick del av | entry or expulsion order | | |
| | | | beslutet, om det inte finns | applying to an EEA national or a | | |
| | | | synnerliga skäl för att verkställa | member of his or her family who | | |
| | | | beslutet. Lag (2006:219). | has entered Sweden may take | | |
| | | | | place at the earliest four weeks | | |
| | | | | from the day on which the | | |
| | | | | EEA national or the family | | |
| | | | | member was informed of the | | |
| | | | | order, unless there are | | |
| | | | | exceptional grounds for | | |
| 4 . 21 1 | Procedural safeguards | Chapter 14 Sections 2, 3, 6, 9-11 | Kap. 14 | enforcing the order. Chapter 14 | Y | Effective transposition |
| Art.31.1 | 1 roccuurar sareguarus | and 13 and Chapter 16 Section 9 | 2 § En polismyndighets beslut | Section 2 A decision of a police | 1 | Effective transposition |
| | 1. The persons concerned shall have | of the Aliens Act (2005:716) | om avvisning får överklagas till | authority on refusal of entry | | The requirement set out in Article 31 |
| | access to judicial and, where appropriate, | or the Thielis Flet (2005.710) | Migrationsverket. | may be appealed to the | | of the Directive that all those |
| | administrative redress procedures in the | | The state of the s | Swedish Migration Board. | | decisions that limits the free |
| | host Member State to appeal against or | | 3 § Migrationsverkets beslut får | | | movements of Union citizens and |
| | seek review of any decision taken against | | överklagas till en | Section 3 A decision of the | | their family members, have been |
| | them on the grounds of public policy, | | migrationsdomstol, om beslutet | Swedish Migration Board may | | correctly transposed into the Swedish |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|---|------------------|---|
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | public security or public health. | | innebär | be appealed to a migration | / | legislation. The Swedish Migration |
| | | | - avslag på en ansökan om | court if the decision entails | | Board serves as an appellate body on, |
| | | | visering eller återkallelse av | - rejection of an application for | | inter alia, a refusal of entry |
| | | | visering för en utlänning som är | a visa or withdrawal of a visa | | decisions, expulsions and |
| | | | familjemedlem till en EES- | from an alien who is a family | | withdrawals of residence permit. |
| | | | medborgare, utan att själv vara | member of an EEA national, | | |
| | | | EES-medborgare, | though not an EEA national | | The transposing legislation inter alias |
| | | | - avvisning eller utvisning, | himself or herself, | | provides: |
| | | | - avslag på en ansökan om | – refusal of entry or expulsion, | | A 1 |
| | | | uppehållstillstånd eller om tredjelandsmedborgares ställning | rejection of an application for a residence permit or for long- | | A decision of a police authority on refusal of entry may be appealed to |
| | | | som varaktigt bosatt i Sverige, | term resident status in Sweden | | the Swedish Migration Board. |
| | | | eller | for a third-country national or | | the Swedish Migration Board. |
| | | | - återkallelse av ett | withdrawal of a residence | | A decision of the Swedish Migration |
| | | | uppehållstillstånd eller av | permit or of long-term resident | | Board may be appealed to a |
| | | | tredjelandsmedborgares ställning | status in Sweden for a third- | | migration court if the decision entails |
| | | | som varaktigt bosatt i Sverige. | country national. | | • rejection of an application for a |
| | | | Migrationsverkets beslut om | A decision of the Swedish | | visa or withdrawal of a visa |
| | | | avslag på en ansökan om | Migration Board to reject an | | from an alien who is a family |
| | | | arbetstillstånd eller beslut om | application for a work permit or | | member of an EEA national, |
| | | | återkallelse av arbetstillstånd får | a decision to withdraw a work | | though not an EEA national |
| | | | överklagas till en | permit may be appealed to a | | himself or herself, |
| | | | migrationsdomstol, om frågan om | migration court, if the question | | refusal of entry or expulsion |
| | | | tillstånd har behandlats i samband | of the work permit has been | | A decision of the Swedish Migration |
| | | | med ett beslut om avvisning eller | dealt with in a refusal-of-entry or | | Board concerning a declaration of |
| | | | utvisning. Lag (2006:219). | expulsion order. | | refugee status or travel documents or |
| | | | 6 § Migrationsverkets beslut | Section 6 A decision of the | | the withdrawal of a declaration of |
| | | | enligt 4 kap. 3 och 4 §§ i fråga om | Swedish Migration Board under | | refugee status may be appealed to a |
| | | | flyktingförklaring eller | Chapter 4, Section 3 or 4 | | migration court. |
| | | | resedokument eller om | concerning a | | A detention order made by a police |
| | | | återkallelse av | declaration of refugee status or | | authority or the Swedish Migration |
| | | | flyktingförklaring får | travel documents or the | | Board may be appealed to a |
| | | | överklagas till en | withdrawal of a declaration of | | migration court. |
| | | | migrationsdomstol. | refugee status may be | | |
| | | | | appealed to a migration court. | | A decision of the Swedish Migration |
| | | | 9 § Beslut av en polismyndighet | _ | | Board in special cases on questions |
| | | | eller av Migrationsverket om | Section 9 A detention order | | concerning the treatment or |
| | | | förvar får överklagas till en | made by a police authority or | | placement of aliens being held in |
| | | | migrationsdomstol. | the Swedish Migration Board | | detention may be appealed to a |
| | | | Beslut om förvar får överklagas | may be appealed to a | | migration court |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|--|------------------|---|
| | | | Member State) | - | (y/n) | |
| | | | särskilt och utan begränsning till | migration court. | | |
| | | | viss tid. | A detention order may be | | Section 11 |
| | | | Om ett beslut om förvar har | appealed separately and without | | In a security case a decision of the |
| | | | fattats av det statsråd som har till | limitation to a certain period of | | Swedish Migration Board on refusal |
| | | | uppgift att föredra ärenden enligt | time. | | of entry, expulsion or a residence |
| | | | denna lag, prövar Regeringsrätten | If a detention order has been | | permit may instead be appealed to the |
| | | | på framställning av utlänningen, | issued by the Government | | Government. |
| | | | om åtgärden skall bestå. | Minister responsible for cases | | A decision of the Swedish Migration |
| | | | | under this Act, the Supreme | | Board under the first paragraph may |
| | | | 10 § Migrationsverkets beslut i | Administrative Court examines, | | also be appealed by the Swedish |
| | | | särskilda fall i frågor om | at the request of the alien, | | Security Service. |
| | | | behandlingen eller placeringen av utlänningar som hålls i förvar | whether the measure shall | | A 4-:::£:4:4:- |
| | | | enligt 10 kap. 20 § eller 11 kap. 3- | remain in force. | | A decision of a migration court is appealed to the Migration Court of |
| | | | 13 §§ får överklagas till en | Section 10 A decision of the | | Appeal. A decision of a migration |
| | | | migrationsdomstol. | Swedish Migration Board in | | court in a case of refusal of entry that |
| | | | migrations domstor. | special cases on questions | | has been examined by a police |
| | | | | concerning the treatment or | | authority as the administrative |
| | | | | placement of aliens being held in | | authority of first instance may not be |
| | | | | detention under Chapter 10, | | appealed. A decision of a migration |
| | | | | Section 20 or Chapter 11, | | court on detention that has not been |
| | | | | Sections 3–13 may be appealed | | made after an appeal concerning the |
| | | | | to a migration court. | | question of detention, may be |
| | | | | | | appealed separately to the Migration |
| | | | 11 § I ett säkerhetsärende gäller | Section 11 In a security case a | | Court of Appeal. Decisions of the |
| | | | i stället för det som sägs i 3 § att | decision of the Swedish | | Migration Court of Appeal are not |
| | | | ett beslut av Migrationsverket i | Migration Board on refusal of | | subject to appeal. |
| | | | fråga om avvisning, utvisning, | entry, expulsion, a | | |
| | | | uppehållstillstånd eller | residence permit or a work | | |
| | | | arbetstillstånd får överklagas till | permit is not covered by the | | |
| | | | regeringen. Beslut i fråga om | provisions of Section 3 and may | | |
| | | | arbetstillstånd får dock överklagas | instead be appealed to the | | |
| | | | endast i de fall frågan om tillstånd | Government. A decision | | |
| | | | har behandlats i samband med ett | concerning a work permit may, | | |
| | | | beslut om avvisning eller | however, only be appealed in the | | |
| | | | utvisning. | cases where the question of the | | |
| | | | Migrationsverkets beslut enligt första stycket får överklagas även | permit has been dealt with in a | | |
| | | | | refusal-of-entry or expulsion | | |
| | | | av Säkerhetspolisen. | order. A decision of the Swedish | | |
| | | | | | | |
| | | | | Migration Board under the first | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|---|------------------------|-------------------|
| | | | | paragraph may also be appealed by the Swedish Security Service. | | |
| | | | 13 § En polismyndighets eller Migrationsverkets beslut i säkerhetsärenden i frågor som avses i 6-10 §§ överklagas till Migrationsöverdomstolen. Detsamma gäller för beslut av Regeringskansliet i säkerhetsärenden enligt 8 § första och andra styckena Vad som är föreskrivet om förvar i 9 § andra och tredje styckena gäller även i säkerhetsärenden. Migrationsverkets beslut i säkerhetsärenden i fråga om förvar får överklagas även av Säkerhetspolisen. | Section 13 A decision of a police authority or the Swedish Migration Board in a security case in the matters referred to in Sections 6–10 may be appealed to the Migration Court of Appeal. The same applies to decisions of the Government Offices in security cases under Section 8, first and second paragraphs. The provisions of Section 9, second and third paragraphs on detention also apply to security cases. Decisions of the Swedish Migration Board in security cases concerning detention may also be appealed by the Swedish Security Service. | | |
| | | | Chapter 16 9 § En migrationsdomstols beslut överklagas till Migrationsöverdomstolen. En migrationsdomstols beslut i mål om avvisning som i första instans prövats av en polismyndighet får dock inte överklagas. En migrationsdomstols beslut om förvar i annat fall än efter överklagande i förvarsfrågan, får överklagas särskilt till Migrationsöverdomstolen. Migrationsöverdomstolens beslut får inte överklagas. | Chapter 16 Section 9 A decision of a migration court is appealed to the Migration Court of Appeal. A decision of a migration court in a case of refusal of entry that has been examined by a police authority as the administrative authority of first instance may not be appealed. A decision of a migration court on detention that has not been made after an appeal concerning the question of detention, may be appealed separately to the | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|--|--|---|--|----------|--|
| 1110 | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/11001ems |
| | | | Member State) | - | (y/n) | |
| | | | | Migration Court of Appeal. Decisions of the Migration Court of Appeal are not subject to | | |
| | | Article 2 of the Act concerning special controls in respect of aliens (1991:572) | 2 a § Migrationsverkets beslut i fråga om utvisning får överklagas till regeringen. I övrigt får beslut som meddelas av en förvaltningsmyndighet enligt denna lag överklagas endast i de fall som det anges i denna lag. Säkerhetspolisen får överklaga Migrationsverkets beslut enligt denna lag, om det kan överklagas och går Säkerhetspolisen emot. När ett beslut enligt denna lag överklagas är såväl Migrationsverket som Säkerhetspolisen utlänningens motparter vid handläggningen i Migrationsöverdomstolen och hos regeringen. Lag (2005:720). | appeal. Section 2. Expulsion orders are issued by the Government. Such matters are considered following submission of an application by the National Police Board or on the initiative of the Government itself. If a police authority, a country administrative board or the Swedish Immigration Board see reason to assume that an expulsion order should be issued under Section 1, the authority in question shall notify the National Police Board to this effect. (1991:572) | | |
| Art.31.2 | 2. Where the application for appeal against or judicial review of the expulsion decision is accompanied by an application for an interim order to suspend enforcement of that decision, actual removal from the territory may not take place until such time as the decision on the interim order has been taken, except: — where the expulsion decision is based on a previous judicial decision; or — where the persons concerned have had previous access to judicial review; or — where the expulsion decision is based on imperative grounds of public security under Article 28(3). | Chapter 12 Section 13 a of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 12 13 a § Om en EES-medborgare eller hans eller hennes familjemedlem efter inresan i Sverige har överklagat en polismyndighets beslut om avvisning eller Migrationsverkets beslut om avvisning eller utvisning och i samband med överklagandet yrkat inhibition av beslutet, får beslutet inte verkställas innan frågan om inhibition har prövats. Lag (2006:219). Bestämmelser om inhibition finns också i 18-20 §§. | Chapter 12 Section 13a If, after entering Sweden, an EEA national or a member of his or her family has appealed against a refusal-of- entry order issued by a police authority or a refusal-of-entry or expulsion order issued by the Swedish Migration Board and, in connection with the appeal, has applied for a stay of enforcement of the order, the order may not be enforced before the question of a stay of enforcement has been examined. | Y | Effective transposition; More favourable treatment The transposing legislation does not allow for any exceptions. The Swedish legislation is therefore considered more favourable than the Directive. It follows from Article 5 of the Special Aliens Control Act (1991:572) that Chapter 12 Section 13 a of the Aliens Act apply to matters under the Special Aliens Control Act. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|----------|--|--|---|--|------------------------|---|
| | | Article 5 of the Act concerning special controls in respect of aliens (1991:572) | 5 § I ärenden enligt denna lag gäller följande föreskrifter i utlänningslagen (2005:716) i tillämpliga delar: 12 kap. 1-5 §§, 13 a §, 15 § fjärde stycket och 21-23 §§ om verkställighet av beslut om utvisning, | Section 5 For the purposes of this Act, the applicable parts of the following provisions of the Aliens Act (2005:716) apply: Chapter 12, paragraphs 1-5, 13 a, 15, fourth section, and 21-23 on enforcement of expulsion decisions, | | |
| Art.31.3 | 3. The redress procedures shall allow for an examination of the legality of the decision, as well as of the facts and circumstances on which the proposed measure is based. They shall ensure that the decision is not disproportionate, particularly in view of the requirements laid down in Article 28. | Article 30 of the Administrative Court Procedure Act (1971:291) | 30 § Rättens avgörande av mål skall grundas på vad handlingarna innehåller och vad i övrigt förekommit i målet. Av beslutet skall framgå de skäl som bestämt utgången. | Section 30 The determination of a case by a court shall be based on that contained in the documents and what has otherwise been established in the case. The decision shall state the reasons that determined the outcome. | Y | Effective transposition. The requirement to ensure that the decision is not disproportionate has not been explicitly referred to by the transposing Swedish legislation. However, this is covered by the general procedural principles of proportionality and review of legality. For more details regarding revision of facts, please, see reasoning under Article 28. |
| Art.31.4 | 4. Member States may exclude the individual concerned from their territory pending the redress procedure, but they may not prevent the individual from submitting his/her defence in person, except when his/ her appearance may cause serious troubles to public policy or public security or when the appeal or judicial review concerns a denial of entry to the territory. | Chapter 8 Section 20, Chapter 16 Section 5 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 8 20 § En utlänning som med stöd av 13, 19 eller 21 § har förbjudits att återvända till Sverige under viss tid eller utan tidsbegränsning får ges särskilt tillstånd av Migrationsverket att göra ett kort besök här, om besöket gäller synnerligen viktiga angelägenheter. Om det finns särskilda skäl, får ett sådant tillstånd ges också på ansökan av någon annan än utlänningen. Om en utlänning har förbjudits att återvända till Sverige i ett säkerhetsärende ges ett sådant tillstånd som avses i första stycket i stället av regeringen. | Chapter 8 Section 20 An alien who, pursuant to Section 13, 19 or 21, has been prohibited from returning to Sweden for a certain period or for an unlimited time may be given special permission by the Swedish Migration Board to make a short visit to this country, if the visit has to do with exceptionally important matters. If there are special grounds, such permission may also be granted upon application by someone other than the alien. If an alien has been prohibited from returning to Sweden in a security case, such permission | Y | Effective transposition This provision only becomes relevant in those situations where a public hearing is held in connection with a case according to the Swedish legislation (Chapter 16 Section 5 of the Aliens Act). Possible obstacles could be that the alien has been refused entry on the basis of another decision than the decision being appealed In these cases however, the Swedish Migration Board (or in security cases, the Government), can give special permission for the alien to make a short visit to this country, if the visit has to do with exceptionally |

Milieu Ltd Europa Institute, Edinburgh University SWEDEN

107/117

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|---|---|------------------|---|
| Art | Citation of the Article of the Directive | | | | | important matters. It can also be noted that in order to be able to implement the requirement of public hearing according to Chapter 16 Section 5 of the Aliens Act, EEA nationals and their family members should as a general rule be allowed entry into Sweden in order to be able to attend the public hearing. (See preparatory legislative materials Government bill 2005/06:77 p. 95 (Proposition 2004/05:65). |
| | | | utlänning som omfattas av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) eller avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater å ena sidan och Schweiz å andra sidan om fri rörlighet för personer. Även i mål som rör avvisning eller där ansökan om uppehållstillstånd har avslagits skall muntlig förhandling hållas i migrationsdomstol, om det begärs av en utlänning som omfattas av avtalen och som ansökt om uppehållstillstånd. I dessa fall behöver dock muntlig förhandling inte hållas, om detta skulle strida mot den nationella säkerhetens | held in a migration court in court actions concerning the expulsion of or refusal to renew a residence permit for an alien covered by the Agreement on the European Economic Area (EEA) or by the Agreement between the European Community and its Member States, of the one part, and the Swiss Confederation, of the other, on the Free Movement of Persons. An oral hearing shall also be held in a migration court in court actions concerning refusal of entry or where an application for a residence permit has been rejected if this is requested by an alien covered by these Agreements who has | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|--|---|---|--|----------------------|--|
| Art.32.1 | Duration of exclusion orders 1. Persons excluded on grounds of public policy or public security may submit an application for lifting of the exclusion order after a reasonable period, depending on the circumstances, and in any event after three years from enforcement of the final exclusion order which has been validly adopted in accordance with Community law, by putting forward arguments to establish that there has been a material change in the circumstances which justified the decision ordering their exclusion. | Chapter 8 Sections 14 and 20 a of the Aliens Act (2005:716) | intresse. Om en utlänning som har kallats vid vite att inställa sig personligen till en förhandling uteblir, får rätten förordna att han eller hon skall hämtas till rätten antingen omedelbart eller till en senare dag. Kap. 8 14 § Om regeringen finner att en allmän domstols dom eller beslut om utvisning på grund av brott inte kan verkställas eller om det annars finns särskilda skäl för att beslutet inte längre skall gälla, får regeringen upphäva avgörandet helt eller delvis. Därvid får regeringen fatta beslut också i fråga om uppehållstillstånd och arbetstillstånd. Om domen eller beslutet om utvisning inte upphävs kan, i fall som avses i första stycket, ett tidsbegränsat uppehållstillstånd och arbetstillstånd meddelas av regeringen. Utvisningsbeslutet får inte verkställas medan tillståndet gäller. | applied for a residence permit. In these cases, however, an oral hearing need not be held if this would conflict with the interests of national security. If an alien who has been summoned under a conditional financial penalty to appear in person at a hearing does not attend, the court may order that he or she be brought before the court either immediately or at a later date. Chapter 8 Section 14 If the Government finds that a judgment or order of expulsion on account of criminal offences issued by a general court cannot be enforced or if there are some other special grounds why the order shall no longer apply, the Government may set aside the order wholly or in part. In connection with this, the Government may also make a decision regarding a residence permit and work permit. If the judgment or order of expulsion is not cancelled, the Government can, in cases referred to in the first paragraph, issue a temporary residence permit and work permit. The expulsion order may not be enforced while the permit is valid. | N, Incomplet e | Incomplete transposition According to the Swedish legislation, the Government may set aside the order wholly or in part, if circumstances require doing so. However, the Swedish legislation does not define whether persons excluded on grounds of public policy or public security may submit an application for lifting of the exclusion order, nor when. Nor is the time limit for the Member State concerned to reach a decision on this application defined. Although it is a general principle that bodies shall reach a decision "skyndsamt" (in English, "quickly"), the normal case is that this not followed by the authorities due to the heavy work load. |
| | | | 20 a § Om en EES-medborgare eller hans eller hennes familjemedlem har meddelats ett | Section 20a If an EEA national or a member of his or her family has been issued a prohibition | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|----------|---|--------------------------------|---|--|-----------|--|
| AIL | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/11oblems |
| | | 1 (8 | Member State) | • | (y/n) | |
| | | | förbud att återvända till Sverige | against | | |
| | | | enligt 19 § andra stycket, får | returning to Sweden under | | |
| | | | regeringen helt eller delvis | | | |
| | | | upphäva förbudet om det finns | the Government may set aside | | |
| | | | särskilda skäl för att förbudet inte | the prohibition wholly or in part | | |
| | | | längre skall gälla. Lag (2006:219). | if there are special grounds why the prohibition shall no longer | | |
| | | | (2000.219). | apply. | | |
| | The Member State concerned shall reach | | | арріу. | N, | Incomplete transposition |
| | a decision on this application within six | | | | Incomplet | 1 |
| | months of its submission. | | | | e | The Swedish legislation does not |
| | | | | | | define the time limit for the Member |
| | | | | | | State concerned to reach a decision |
| | 2 57 | | | | | on the application. |
| Art.32.2 | 2. The persons referred to in paragraph 1 shall have no right of entry to the territory | | | | Y | Effective transposition. |
| | of the Member State concerned while | | | | | It follows from Chapter 8 Section 19, |
| | their application is being considered. | | | | | 14 and 20a that an expulsion |
| | their application is being considered. | | | | | order/decision on prohibition to |
| | | | | | | return to Sweden, apply until |
| | | | | | | otherwise set aside/cancelled by the |
| | | | | | | Government. |
| Art.33.1 | Expulsion as a penalty or legal | Chapter 8 Sections 8 and 11 of | Kap. 8 | Chapter 8 | N, | Incorrect transposition. |
| | consequence | the Aliens Act (2005:716) | 8 § En utlänning får utvisas ur | Section 8 An alien may be | Incorrect | |
| | | | Sverige, om han eller hon döms | expelled from Sweden if he or | | According to the Swedish legislation, |
| | 1. Expulsion orders may not be issued by | | för ett brott som kan leda till | she is convicted of an offence | | an alien who is convicted of an |
| | the host Member State as a penalty or legal consequence of a custodial penalty, | | fängelse. En utlänning får också utvisas, om en domstol undanröjer | that is punishable by imprisonment. An alien may also | | offence that is punishable by imprisonment may be expelled from |
| | unless they conform to the requirements | | en villkorlig dom eller | be expelled if a court sets aside a | | Sweden. Likewise, an alien may also |
| | of Articles 27, 28 and 29. | | skyddstillsyn som utlänningen har | suspended sentence or probation | | be expelled if a court sets aside a |
| | of Thickes 27, 20 and 29. | | dömts till och dömer till annan | that has been imposed on an | | suspended sentence or probation that |
| | | | påföljd. | alien and imposes another | | has been imposed on an alien and |
| | | | En utlänning får dock utvisas | penalty. | | imposes another penalty. |
| | | | endast om han eller hon döms till | An alien may, however, only be | | |
| | | | svårare påföljd än böter och | expelled if he or she is sentenced | | The right to be heard as a |
| | | | 1. om gärningen är av sådant slag | to a more severe penalty than a | | fundamental right shall be weighted |
| | | | och övriga omständigheter är | fine and | | against the interest of a Member State |
| | | | sådana att det kan antas att han | 1. if, in view of the type of act involved and other | | to follow the expulsion order. Due |
| | | | eller hon kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet här | circumstances, it can be assumed | | regard shall be taken to the requirements of Articles 27, 28 and |
| | | | i landet. eller | * | | 29 of the Directive. The transposing |
| <u> </u> | | | i ianuci, ener | mat he of she will be guilty of | | 2) of the Directive. The transposing |

| A4 | C'4-C | C | | To a solution in A. Essibal a | E-11- ' | G4./D11 |
|-----|--|-------------------------------|---|--|----------|--|
| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | |
| | | | Member State) | | (y/n) | 1 |
| | | | 2. om brottet med hänsyn till den | continued criminal activity in this country or | | legislation does not fully ensure this right and thus is not in conformity |
| | | | skada, fara eller kränkning som | 2. if, in view of the resulting | | with the Directive (Please, see |
| | | | det har inneburit för enskilda eller allmänna intressen är så allvarligt | | | |
| | | | att han eller hon inte bör få stanna | damage, danger or violation of | | reasoning under Articles 27, 28 and |
| | | | | private or public interests, the | | 29). |
| | | | kvar. | offence is so serious that he or she should not be allowed to | | |
| | | | | | | |
| | | | | stay. | | |
| | | | 11 § När en domstol överväger | Section 11 When a court | | |
| | | | om en utlänning bör utvisas enligt | considers whether an alien | | |
| | | | 8 §, skall den ta hänsyn till | should be expelled under Section | | |
| | | | utlänningens anknytning till det | 8, it must take into account the | | |
| | | | svenska samhället. Domstolen | alien's ties to Swedish society. | | |
| | | | skall särskilt beakta | The court must pay particular | | |
| | | | skali saiskiit beakta | attention to | | |
| | | | 1. utlänningens | 1. the alien's personal | | |
| | | | levnadsomständigheter, | circumstances, | | |
| | | | 2. om utlänningen har barn i | 2. whether the alien has any | | |
| | | | Sverige och, om så är fallet, | child in Sweden and, if so, the | | |
| | | | barnets behov av kontakt med | child's need of contact with the | | |
| | | | utlänningen, hur kontakten har | alien, the nature of the contact in | | |
| | | | varit och hur den skulle påverkas | the past and how it would be | | |
| | | | av att utlänningen utvisas, | affected by the alien's expulsion, | | |
| | | | 3. utlänningens övriga | 3. the alien's family situation in | | |
| | | | familjeförhållanden, och | other respects and | | |
| | | | 4. hur länge utlänningen har | 4. how long the alien has been in | | |
| | | | vistats i Sverige. | Sweden. | | |
| | | | En utlänning som är flykting | An alien who is a refugee and | | |
| | | | och som behöver en fristad i | who needs a haven in Sweden | | |
| | | | Sverige får utvisas endast om han | may only be expelled if he or she | | |
| | | | eller hon har begått ett | has committed an exceptionally | | |
| | | | synnerligen grovt brott och det | gross offence and it would entail | | |
| | | | skulle medföra allvarlig fara för | serious danger to public order | | |
| | | | allmän ordning och säkerhet att | and security to allow the alien to | | |
| | | | låta utlänningen stanna här. | stay here. Expulsion may also | | |
| | | | Utvisning får också ske om | take place if the alien has | | |
| | | | utlänningen i Sverige eller | engaged in activities in Sweden | | |
| | | | utomlands har bedrivit | or abroad that have entailed a | | |
| | | | verksamhet som har inneburit fara | danger to national security and | | |
| | | | för rikets säkerhet och det finns | there is reason to assume that he | | |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|----------|---|--|---|---|------------------|--|
| | | , | Member State) | * | (y/n) | |
| | | | anledning att anta att han eller hon | or she would continue with such | - | |
| | | | skulle fortsätta sådan verksamhet | activities here. | | |
| | | | här. | | | |
| | | | En utlänning som har en | An alien who holds a declaration | | |
| | | | flyktingförklaring skall anses som | of refugee status shall be deemed | | |
| | | | flykting med behov av fristad i | to be a refugee in need of a | | |
| | | | Sverige, om det inte är uppenbart | haven in Sweden unless it is | | |
| | | | att han eller hon inte längre är | obvious that he or she is no | | |
| | | | flykting med ett sådant behov. | longer a refugee in such need. | | |
| Art.33.2 | 2. If an expulsion order, as provided for | Chapter 8 Sections 17 and | Kap. 8 | Chapter 8 | Y | Effective transposition. |
| | in paragraph 1, is enforced more than two | Chapter 12 Section 17 third | 17 § När en fråga om avvisning | Section 17 When a question of | | |
| | years after it was issued, the Member | indent of the Aliens Act | eller utvisning prövas skall | refusal of entry or expulsion is | | If a judgment or order of a general |
| | State shall check that the individual | (2005:716) | hänsyn tas till om utlänningen på | examined, account shall be taken | | court concerning expulsion of an |
| | concerned is currently and genuinely a threat to public policy or public security | | grund av bestämmelserna i 12 kap. inte kan sändas till ett visst | of whether the alien cannot be | | EEA national or a member of his or her family on account of a criminal |
| | and shall assess whether there has been | | land eller om det annars finns | sent to a certain country on account of the provisions in | | offence is to be enforced more than |
| | any material change in the circumstances | | särskilda hinder mot att beslutet | Chapter 12, or whether there are | | two years after the decision was |
| | since the expulsion order was issued. | | verkställs. | any other special impediments to | | issued, the police authority shall |
| | since the expulsion order was issued. | | Kap. 12 | enforcing the order. | | investigate whether the circumstances |
| | | | 17 § Om en annan myndighet än | Chapter 12 | | on which the order was based have |
| | | | Migrationsverket skall verkställa | Section 17 If some other | | changed, before enforcing the order. |
| | | | ett beslut om avvisning eller | authority than the Swedish | | changed, before emoreing the order. |
| | | | utvisning och denna myndighet | Migration Board is to enforce a | | |
| | | | finner att den inte kan verkställa | refusal-of-entry or | | |
| | | | beslutet eller att den behöver | expulsion order and this | | |
| | | | ytterligare besked, skall | authority finds that it cannot | | |
| | | | myndigheten underrätta | enforce the order or that it needs | | |
| | | | Migrationsverket. Detsamma | additional information, the | | |
| | | | gäller om utlänningen hos | authority shall notify the | | |
| | | | myndigheten åberopar att det | Swedish Migration Board. The | | |
| | | | finns sådana hinder som avses i 1, | same applies if an alien invokes | | |
| | | | 2 eller 3 § mot verkställigheten | the existence of an impediment | | |
| | | | eller det på annat sätt kommer | to enforcement referred to in | | |
| | | | fram att det kan finnas sådana | Sections 1, 2 or 3 in contact with | | |
| | | | hinder. | the authority or if it comes to | | |
| | | | Migrationsverket skall i sådana | light in some other way that | | |
| | | | fall ge anvisningar om | there may be such impediments. | | |
| | | | verkställigheten eller vidta andra | In such cases the Swedish | | |
| | | | åtgärder. | Migration Board shall provide | | |
| | | | Om en allmän domstols dom | directions on enforcement or | | |
| | | | eller beslut om utvisning på grund | take other measures. | | |

| A sut | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|--------|--|-------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Art | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | av brott av en EES-medborgare | If a judgment or order of a | (y / H) | |
| | | | eller av hans eller hennes | general court concerning | | |
| | | | familjemedlem skall verkställas | expulsion of an EEA national or | | |
| | | | mer än två år efter det att | a member of his or her family on | | |
| | | | avgörandet meddelades, skall | account of a criminal offence is | | |
| | | | polismyndigheten innan beslutet | to be enforced more than two | | |
| | | | verkställs utreda om de | years after the decision was | | |
| | | | omständigheter som låg till grund | issued, the police authority shall | | |
| | | | för beslutet har ändrats. Om det | investigate whether the | | |
| | | | vid utredningen kommer fram att | circumstances on which the | | |
| | | | omständigheterna har ändrats på | order was based have changed, | | |
| | | | ett sådant sätt att | before enforcing the order. If it | | |
| | | | utvisningsbeslutet inte längre bör | comes to light in the | | |
| | | | gälla, skall ärendet lämnas över | investigation that the | | |
| | | | till Migrationsverket som med ett | circumstances have changed in | | |
| | | | eget yttrande skall lämna över | such a way that the expulsion | | |
| | | | ärendet till regeringen för | order should no longer apply, the | | |
| | | | prövning enligt 8 kap. 14 §. | case shall be turned over to the | | |
| | | | Verkställighet får i sådant fall inte | Swedish Migration Board, which | | |
| | | | ske innan regeringen har avgjort | shall turn over the case, | | |
| | | | ärendet. Lag (2006:219). | attaching its own opinion, to the | | |
| | | | | Government for examination | | |
| | | | | under Chapter 8, Section 14. In | | |
| | | | | such a case enforcement may not | | |
| | | | | take place before the | | |
| | | | | Government has made a decision | | |
| | | | | on the case. | | |
| Art.34 | Publicity | | | | Y | Effective transposition. |
| | Member States shall disseminate | | | | | The provision is not transposed into |
| | information concerning the rights and | | | | | Swedish legislation. However, this |
| | obligations of Union citizens and their | | | | | provision only requires practical |
| | family members on the subjects covered | | | | | implementation. The Swedish |
| | by this Directive, particularly by means | | | | | Migration Board and the National |
| | of awareness-raising campaigns | | | | | Board of Trade is responsible for |
| | conducted through national and local | | | | | providing information to the public |
| | media and other means of | | | | | about the Directive and conduct |
| | communication. | | | | | awareness-raising campaigns. |
| | | | | | | www.migrationsverkte.se |
| | | | | | | www.migrationsverkte.se |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national | Complete text of national | Translation into English of | Fully in | Comments/Problems |
|--------|---|---|---|---|-----------|---|
| Art | Citation of the Article of the Directive | provision (legal ref. & art.) | provision (in language of | national provision | accord? | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| Art.35 | Abuse of rights | - | 6 § Till böter, eller när | Section 6 | N, | Incorrect transposition |
| | Member States may adopt the necessary measures to refuse, terminate or withdraw any right conferred by this Directive in the case of abuse of rights or fraud, such as marriages of convenience. Any such measure shall be proportionate and subject to the procedural safeguards provided for in Articles 30 and 31. | | omständigheterna är försvårande, fängelse i högst sex månader döms 1. den som uppsåtligen eller av oaktsamhet inte gör anmälan som föreskrivs i en förordning som har utfärdats med stöd av denna lag, 2. den som i en anmälan eller ett ansökningsärende enligt denna lag eller enligt en förordning som har utfärdats med stöd av denna lag medvetet lämnar oriktig uppgift eller medvetet underlåter att tala om något förhållande av betydelse. | A fine or, in aggravating circumstances, a sentence of imprisonment for not more than six months shall be imposed on 1. a person who intentionally or through negligence does not make a report prescribed in an ordinance issued pursuant to this Act, 2. a person who knowingly supplies incorrect information or knowingly fails to mention a circumstance of importance in a report or in a case concerning an application under this Act or an ordinance issued pursuant to this Act. | Incorrect | In terms of implementation, marriage of convenience is not allowed in Sweden and may lead to refusal, termination or withdrawal any right conferred by this Directive, which is in line with the administrative practice of the Swedish Migration Board. However, the transposing legislation does not provided for a requirement that this decision shall be subject to the procedural guarantees of Art. 30 and 31. |
| Art.36 | Member States shall lay down provisions on the sanctions applicable to breaches of national rules adopted for the implementation of this Directive and shall take the measures required for their application. The sanctions laid down shall be effective and proportionate. Member States shall notify the Commission of these provisions not later than 30 April 2006 and as promptly as possible in the case of any subsequent changes. | Chapter 3 a Sections 11-12 and Chapter 9, Chapter 20 Section2 Section 9 of the Aliens Act (2005:716) | Kap. 3 a 11 § Om det kan antas att en EES- medborgare eller hans eller hennes familjemedlem är skyldig att registrera sig eller att ansöka om uppehållskort enligt 10 §, får Migrationsverket förelägga honom eller henne att fullgöra denna skyldighet. Migrationsverket får även förelägga EES-medborgaren eller familjemedlemmen att lämna in sådana uppgifter som är nödvändiga för att registrering | Chapter 3 a Section 11 If it can be assumed that an EEA national or a member of his or her family is required to register or apply for a residence card under Section 10, the Swedish Migration Board may order him or her to fulfil this requirement. The Swedish Migration Board may also order the EEA national or family member to supply such information as is necessary to enable registration to take place | Y | Effective transposition An order by the Swedish Migration Board to supply information necessary to enable registration to take place and a residence card to be issued may be combined with a conditional financial penalty. The question of imposing a conditional financial penalty is examined by a migration court. The court shall assess the appropriateness of such a financial penalty. |
| | | | och utfärdande av uppehållskort skall kunna ske. Lag (2006:219). 12 § Ett föreläggande enligt 11 § får förenas med vite. Fråga om utdömande av vite prövas av migrationsdomstol på ansökan av Migrationsverket. Vid prövning av en fråga om utdömande av vite får även vitets | and a residence card to be issued. Section 12 An order under Section 11 may be combined with a conditional financial penalty. The question of imposing a conditional financial penalty is examined by a migration court | | Furthermore, if an alien fails to present a passport or other documents showing that he or she has the right to remain in Sweden, he may be summoned by the Swedish Migration to supply such information. If the alien does not obey this order, he or she may be collected by the police authority. |

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
|-----|--|--|--|---|------------------|-------------------|
| | | | lämplighet bedömas. Lag (2006:448). | upon application from the Swedish Migration Board. When the question of imposing a conditional financial penalty is examined, the appropriateness of the conditional financial penalty may also be assessed. | , | |
| | | | 9 § En utlänning som vistas i Sverige är skyldig att på begäran av en polisman visa upp pass eller andra handlingar som visar att han eller hon har rätt att uppehålla sig i Sverige. Utlänningen är också skyldig att efter kallelse av Migrationsverket eller polismyndigheten komma till verket eller myndigheten och lämna uppgifter om sin vistelse här i landet. Om utlänningen inte gör det, får han eller hon hämtas genom polismyndighetens försorg. Om det på grund av en utlännings personliga förhållanden eller av någon annan anledning kan antas att utlänningen inte skulle följa kallelsen, får han eller hon hämtas utan föregående kallelse. Kustbevakningen skall medverka i polisens kontrollverksamhet som sägs i första stycket genom kontroll av och i anslutning till sjötrafiken. Om kontrollen utövas av Kustbevakningen, skall pass eller andra handlingar visas upp för tjänstemannen vid Kustbevakningen. Kontroll enligt första och andra styckena får vidtas endast om det | Section 9 It is the duty of an alien staying in Sweden, when requested to do so by a police officer, to present a passport or other documents showing that he or she has the right to remain in Sweden. It is also the duty of the alien, when summoned by the Swedish Migration Board or the police authority, to visit the Board or the authority and provide information about his or her stay in thiscountry. If the alien does not do so he or she may be collected by the police authority. If, in view of an alien's personal circumstances or for some other reason, it can be assumed that the alien will not obey the summons, he or she may be collected without prior summons. The Swedish Coast Guard shall assist in police control activities described in the first paragraph by controls of and in conjunction with shipping. If controls are exercised by the Swedish Coast Guard, the passport or other documents must be presented to the Swedish Coast Guard | | |
| | | | finns grundad anledning att anta | official. | | |

| A 4 | C'4-4' C41 - A -4' -1 C41 - D'4' | G | | The state of the Fredhall of | E-11- *- | Comments/Problems |
|---------|--|--|---|--|------------------|--|
| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of | Translation into English of national provision | Fully in accord? | Comments/Problems |
| | | provision (legal ref. & art.) | Member State) | national provision | (y/n) | |
| | | | att utlänningen saknar rätt att | Controls under the first and | (3/) | |
| | | | uppehålla sig här i landet eller om | second paragraphs may only be | | |
| | | | det annars finns särskild | undertaken if there is good | | |
| | | | anledning till kontroll.' | reason to assume that the alien | | |
| | | | | lacks the right to remain in this | | |
| | | | | country or there is otherwise | | |
| | | | | special cause for controls. | | |
| Art.37 | More favourable national provisions | | | | Y | Effective transposition |
| | The american of this Discretion shall not | | | | | S A-4:-1 12 2 (b) 24 2 21 2 |
| | The provisions of this Directive shall not affect any laws, regulations or | | | | | See Articles 12.2 (b), 24.2, 31.2. |
| | administrative provisions laid down by a | | | | | |
| | Member State which would be more | | | | | |
| | favourable to the persons covered by this | | | | | |
| | Directive. | | | | | |
| Art.38 | 1. Articles 10 and 11 of Regulation | | | | Y | Effective transposition |
| 7111.30 | (EEC) No 1612/68 shall be repealed with | | | | | |
| | effect from 30 April 2006. | | | | | The legal amendments introduced in |
| | 2. Directives 64/221/EEC, 68/360/EEC, | | | | | Swedish legislation following the |
| | 72/194/EEC, 73/148/EEC, | | | | | transposition of the Directive contain |
| | 75/34/EEC, 75/35/EEC, 90/364/EEC, | | | | | correct the references. |
| | 90/365/EEC and 93/96/EEC shall be | | | | | |
| | repealed with effect from 30 April 2006. | | | | | |
| | 3. References made to the repealed provisions and Directives shall be | | | | | |
| | construed as being made to this Directive. | | | | | |
| A . 20 | No later than 30 April 2008 the | | | | | |
| Art.39 | Commission shall submit a report on the | | | | | |
| | application of this Directive to the | | | | | |
| | European Parliament and the Council, | | | | | |
| | together with any necessary proposals, | | | | | |
| | notably on the opportunity to extend the | | | | | |
| | period of time during which Union | | | | | |
| | citizens and their family members may | | | | | |
| | reside in the territory of the host | | | | | |
| | Member State without any conditions. | | | | | |
| | The Member States shall provide the | | | | | |
| | Commission with the information needed | | | | | |
| | to produce the report. | | | | | |
| | | | | | | |

116/117

| Art | Citation of the Article of the Directive | Corresponding national provision (legal ref. & art.) | Complete text of national provision (in language of Member State) | Translation into English of national provision | Fully in accord? (y/n) | Comments/Problems |
|--------|---|---|--|--|------------------------|---|
| Art.40 | 1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 30 April 2006. | | | | Y | Effective transposition. The transposing legislation entered into force on 31 March 2006. |
| | When Member States adopt those measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by the Member States. | Article 18 a of the Ordinance on the Swedish Code of Statues (1976:725) | 18 a § Om en ny eller ändrad författning helt eller delvis genomför EG-direktiv, skall en hänvisning till direktivet göras i den författningssamling där författningen kungörs | | Y | Effective transposition When new legislation is adopted it shall be accompanied by a reference to the Directive in question on the occasion of its official publication. |
| | 2. Member States shall communicate to the Commission the text of the provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive together with a table showing how the provisions of this Directive correspond to the national provisions adopted. | | | | Y | Effective transposition The provision has been implemented in practice. |